

*Informationen für unsere Bürgerinnen  
und Bürger sowie Gäste*



## MOBILITY

Wir machen Ihre Fahrt  
angenehm und sicher.

Georg Fischer GmbH & Co. KG  
40822 Mettmann

[www.automotive.georgfischer.com](http://www.automotive.georgfischer.com)

**+GF+**

**GEORG FISCHER**  
AUTOMOTIVE

## Vorwort des Bürgermeisters

**Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger, liebe Gäste,**

die Broschüre, die Sie jetzt in der Hand halten, soll Ihnen die Orientierung in der Kreisstadt Mettmann erleichtern. Den Neubürgern in Mettmann soll sie ein herzlicher Willkommensgruß sein. Unseren Gästen, die vorübergehend bei uns verweilen, soll sie helfen, sich kurz und knapp – jedoch im Einzelfall in aller gebotenen Ausführlichkeit, über Mettmann zu informieren.

Sie werden feststellen, Mettmann hat eine Menge zu bieten. Die Kreisstadt ist nicht nur mit ihren mehr als 1100 Jahren eine der ältesten Gemeinden im Bergischen Land, sie hat sich trotz ihres Alters jugendlichen Charme bewahrt.

Als Wirtschaftsstandort liegt sie zwischen den Metropolen Düsseldorf, Essen und Wuppertal – Köln und das Ruhrgebiet sind nicht fern. Unsere Gewerbegebiete in Mettmann-West und „Zur Gau“ im Osten Mettmanns erfreuen sich für Neuan siedlungen zunehmender Beliebtheit. Handwerk, Handel und Gastronomie lassen ungeachtet der Nähe zu den Metropolen (fast) keine Wünsche offen.

Trotz dieser dynamischen, wirtschaftlichen Ausrichtung hat sich Mettmann durch seine lebenswerten Bürgerinnen und Bürger die Vertrautheit einer überschaubaren Mittelstadt bewahrt. Dazu trägt auch die reizvolle Umgebung mit dem berühmten Neandertal bei.

Das Bildungsangebot der Kreisstadt kann sich ebenfalls sehen lassen. Alle Schulformen des gegliederten Schulsystems sind am Ort, mit Ausnahme der Gesamtschule. Darüber hinaus kommt auch die Erwachsenenbildung nicht zu kurz. Die Volkshochschule Mettmann-Wülfrath genießt mit ihrem vielfältigen Angebot hohe Anerkennung. Seit dem Jahr 2009 ist Mettmann auch Hochschulstandort. Die „Fachhochschule der Wirtschaft“ bietet seither Bachelor-Studiengänge für Betriebswirtschaft und Wirtschaftsinformatik.

Allen Neubürgerinnen und Neubürgern wünsche ich einen erfolgreichen Start in Mettmann. Allen Gästen wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt und hoffe, Sie werden unser Mettmann in erfreulicher Erinnerung behalten.



Sollten Sie über die vorliegenden Informationen hinaus gehende Fragen und Wünsche haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung sind gern für Sie da.

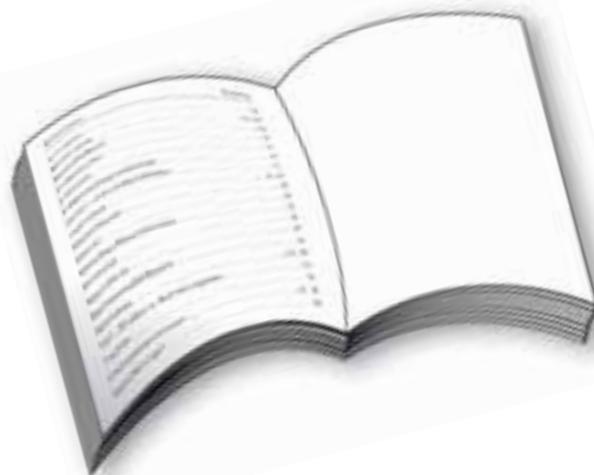
*Bernd Günther*  
**Bürgermeister**



## Branchenverzeichnis / Impressum

	Seite		Seite
Allgemeine Dienste .....	16, 20	Rollläden .....	66
Altenpflege .....	62, 64, 66, U3	Schuhtechnik .....	60
Alzheimer Gesellschaft .....	64	Schulen .....	14, 38
Apotheken .....	62	Seniorenheime .....	30, 32
Ärzte .....	58, 60	SKFM .....	66
Automobiltechnik .....	U2	Sparkasse .....	38
Bestatter .....	50, 64	Spedition .....	16
Dachdecker .....	22	Spielwaren .....	50
DEVK .....	70	Stadtwerke .....	68
Diakonisches Werk .....	64	Steuerberater .....	36, 60
Druckerei .....	50	Ticket-Zentrale .....	20
Elektrotechnik .....	22, 38	Tierärzte .....	60
Energieversorger .....	U4	Tischlerei .....	16
Ergotherapie .....	30	Umzug .....	16
Fachhochschule der Wirtschaft .....	14	Vermessung .....	20
Fernsehen .....	50	Versicherungen .....	70
Frisör .....	54	Werbung .....	36
Gartengestaltung .....	20, 54	Zahnärzte .....	58, 60
Gärtnerei .....	54, 64		
Handwerker .....	16, 20, 22		
Haustechnik .....	20		
Hausverwaltung .....	16		
Ingenieurbüro .....	38, 54		
Kirche, kirchl. Einrichtungen .....	60		
Krankenpflege .....	62		
Maler .....	22		
McDonald's .....	70		
Mettmanner Bauverein .....	16		
Minigolf .....	54		
Optiker .....	50		
Orthopädie .....	58, 60		
Pflegedienste .....	62, 64, U3		
Physiotherapie .....	64		
Rechtsanwälte .....	36		
Reitsport .....	50		
Rohrreinigung .....	20, 22		

U = Umschlagseite



### Impressum

**Herausgeber:** Stadt Mettmann

**Redaktion:** Stadt Mettmann, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit, Michael Lietzow

**Fotos:** Villière, Lietzow, Peters, Rheinbahn, Regiobahn, Kreisstadt Mettmann

**Der anCos Verlag bedankt sich bei den zuständigen Ansprechpartnern der Stadtverwaltung für die gute Zusammenarbeit und bei den Inserenten für die freundliche Unterstützung zur Realisierung dieser Broschüre.**

**Konzeption/Realisation/Anzeigenteil:**



© 2010 anCos Verlag GmbH, 2. Auflage

anCos Verlag GmbH  
Schloßwall 28 · 49080 Osnabrück

Fon: 05 41/9 98 79-0  
Fax: 05 41/9 98 79-11

E-Mail: info@ancos-verlag.de  
Internet: www.ancos-verlag.de

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.  
Nachdruck oder Reproduktionen, auch auszugsweise, nicht gestattet.

Bei der Erstellung der Broschüre wurde sorgfältig recherchiert. Dennoch kann für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Angaben keine Gewähr übernommen werden. Haftungsansprüche sind ausgeschlossen.

Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage

richten Sie bitte an die Stadtverwaltung oder den Verlag.

**In unserem Verlag erscheinen:**

Publikationen zur Bürgerinformation, Wirtschaftsförderung, Freizeitgestaltung, Einweihungs- und Jubiläumsbroschüren, Patientenbroschüren, Bauherrenwegweiser sowie Seniorenratgeber.

## Inhalt

Vorwort des Bürgermeisters.....	1	Beschwerdemanagement .....	25
Branchenverzeichnis / Impressum.....	2	Anschriften der Stadtverwaltung .....	26
Geschichtliche Entwicklung .....	4	Willkommen im Internetangebot der Kreisstadt Mettmann ....	27
Historische Oberstadt .....	7	Die Gleichstellungsbeauftragte im Rathaus .....	27
Das Stadtgeschichtshaus Mettmann .....	8	Trauungen in besonderer Umgebung .....	28
Das Neanderthal Museum.....	9	Der Seniorenrat der Stadt Mettmann.....	29
Der Evolutionspfad der Neanderthal-Stadt Mettmann .....	10	Angebote für Senioren .....	31
„Erinneringe“ – das wachsende Denk-Mal .....	11	Fachstelle für Wohn- und Pflegeberatung.....	31
Die Goldberger Mühle – Kulturdenkmal mit Nutzwert .....	12	Rundgang durch das Stadtarchiv .....	33
Partnerschaft, Freundschaften, Patenschaften.....	13	Das Leben hat viele Seiten ... die Stadtbibliothek bietet vielseitige Informationen .....	34
Wirtschaftsförderung .....	15	Die Neandertalhalle – modernes Kultur- und Veranstaltungszentrum .....	35
FHDW (Fachhochschule der Wirtschaft) in Mettmann .....	17	Kulturelle Einrichtungen.....	35
Die historische Straßenbahn – Ein Stück Heimat- geschichte mitten in der Innenstadt.....	18	Das Finanzamt Düsseldorf-Mettmann ist jeden Montag vor Ort .....	37
Wir bewegen die REGION.....	19	Ordnung ist lebenswichtig.....	37
Die Rheinbahn bringt Sie hin! .....	21	Schlichten statt richten – die Schiedsleute in Mettmann.....	37
Der Rat der Kreisstadt Mettmann.....	23	Behörden, Verbände und Institutionen in Mettmann.....	39
Bürgerbüro der Stadt Mettmann.....	25	Kindertagesbetreuung.....	40
		„Offene Kinder- und Jugendarbeit“ des Jugendamtes der Stadt Mettmann .....	40
		Kinder- und Jugendeinrichtungen .....	42
		Spiel- und Bolzplätze .....	43
		Schulen und Weiterbildung .....	43
		Musikschule Mettmann.....	44
		Freizeitbad Mettmann am Lavalplatz.....	45
		Naturfreibad Mettmann ... Badespaß pur ... ..	46
		Freizeit- und Sporteinrichtungen .....	48
		Thomas Allofs Fußballschule in Mettmann .....	49
		Sportvereine.....	51
		Vereine und Verbände.....	52
		Das Evangelische Krankenhaus.....	57
		Gesundheitswesen .....	59
		Beratungsstellen, soziale und gemeinnützige Einrichtungen ...	65
		Feuerwehr Mettmann – mehr als nur Brandbekämpfung.....	67
		Versorgung / Entsorgung .....	69
		Wohnmobilstellplätze in Mettmann .....	69
		Hotels, Pensionen und Fremdenzimmer in Mettmann .....	71
		Presse und Medien.....	72
		Notruftafel.....	72
		Komfortabel und entspannt parken in Mettmann – mit sms&park.....	72



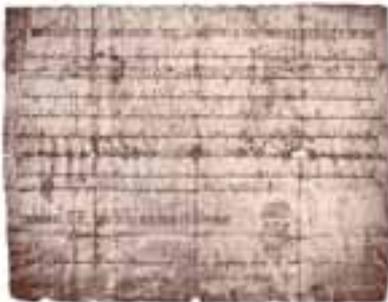
## Geschichtliche Entwicklung

Mehr als 1100 Jahre ist es her, dass Mettmann „offiziell“ das Licht der Welt erblickte.

In einer Urkunde des letzten Karolingerkönigs Ludwig IV. vom 3. August 904 wird der Ort als „Medamana“ erwähnt. Hier überließ der Herrscher dem Stift Kaiserswerth für sein späteres Seelenheil Land. Eine uralte Handelsstraße, die „strata coloniensis“, führte hier vorbei und verschaffte dem Ort schon sehr früh eine strategisch günstige Position.



Alt Mettmann: Mittelstraße



Urkunde aus dem Jahr 904

### Das Amt Mettmann und die Freiheit Mettmann

1363 wurde Mettmann Sitz eines von acht Ämtern im Bergischen Land; eine bis heute ungebrochene Tradition als Verwaltungszentrum in der Region nahm damit ihren Anfang.

Als Herzog Adolf VII. von Jülich-Berg dem „Dorp Medemen“ die

Freiheitsrechte verlieh, bedeutete das für die Einwohner nicht bloß das Recht, eine Stadtmauer zu bauen, den Bürgermeister selbst zu wählen oder auch die Gerichtsbarkeit im Ort selbst auszuüben. Die damit verbundenen Zoll- und Steuerprivilegien führten zu einer Entwicklung von Handel und Wirtschaft, die den Ort bald aufblühen ließ.

### Konrad Heresbach und sein Werk

Der berühmteste Sohn der Stadt ist Konrad Heresbach. Er wurde 1496 auf dem gleichnamigen Gut geboren. Als Freund von Erasmus von Rotterdam machte er Karriere als herzoglicher Ratgeber, Prinzenzieher und Diplomat am Hof des Herzogs von Kleve. Neben juristischen Arbeiten stammen auch die ersten landwirtschaftlichen Lehrbücher aus seiner Feder.

### Die Zeiten ändern sich

1806 wurde Mettmann „französisch“, der Bürgermeister hieß nun für die nächsten Jahre „Monsieur le Maire“.

Ein knappes Jahrzehnt später wurde die Stadt durch Be-

schluss des Wiener Kongresses Teil des Königreichs Preußen; das ehemalige Amt Mettmann wurde zum Kreis Mettmann. In den folgenden Jahren wechselte der Sitz des Verwaltungszentrums noch mehrmals, 1954 entschied sich der Kreistag endgültig für Mettmann als „Kreishauptstadt“.

### Die Stadt wird größer

Der zweite Weltkrieg hatte in Mettmann nur wenige sichtbare Spuren hinterlassen. Nach 1945 strömten viele Tausend Vertriebene und Flüchtlinge in die Stadt auf der Suche nach einer neuen Heimat. Die Bevölkerung rückte enger zusammen, in aller Eile wurden notdürftige Quartiere geschaffen. Rat und Verwaltung bemühten sich nach Kräften den Mangel zu „ordnen“.

Ein großes Investitionsprogramm schaffte Wohnungen, Schulen, Sporthallen – kurzum: Die gesamte Infrastruktur der Stadt – die Einwohnerzahl wuchs jährlich um 1.000 Menschen – wurde erneuert.

1954 übernahm Mettmann die Patenschaft über Stadt und Kreis Angerapp im ehemaligen Ostpreußen. Jährlich freuen sich „alte“ und „junge“ Angerapper auf ein Wiedersehen in der Patenstadt.

### Mettmann „international“

Internationale Beziehungen pflegt man seit 1974 mit der Departementhauptstadt Laval/Frankreich sowie seit einigen Jahren mit Znin/Polen und Gorazde/Bosnien-Herzegowina. Darüber hinaus bestehen freundschaftliche Beziehungen zu Markranstädt in Sachsen. Mit der Stadt San Felice Circeo in Italien sind freundschaftlich Beziehungen im Jahre 2008 aufgenommen worden. Die beiden Städte verbindet der Fund eines Neanderthalers. Ein „Place de Laval“ im Zentrum der historischen Altstadt wurde 1983 eingeweiht.

### Kommunale Neugliederung

Die Gebietsreform von 1975 führte dazu, dass der 1806 abgetrennte Ortsteil Metzkausen wieder zum Stadtteil Mettmanns wurde.



Gedenktafel: „Medamana“



Markt



Alt Mettmann: Jubiläumsplatz

## Die Neanderthalstadt

Mettmann bekennt sich zur Tradition; deshalb ist die Übernahme der alten Schreibweise für den Begriff „Tal“ auch keineswegs ein Rechtschreibfehler.

Das Neanderthal gehört zu den wohl bekanntesten Orten in der Welt, hier wurde Menschheitsgeschichte geschrieben: 1856 fanden Steinbrucharbeiter in einer Höhle das Skelett eines Menschen, der offensichtlich lange vor unserer Zeitrechnung gelebt hat. Der Wuppertaler Professor Johann Carl Fuhlrott identifizierte dieses als Überreste eines prähistorischen Menschen; der Neanderthaler war „geboren“. Namhafte Wissenschaftler übertrafen und übertreffen sich in immer neuen Theorien über die Entwicklungsgeschichte der Menschheit. Aktuelle Forschungen datieren die „Lebenszeit“ des „homo sapiens neanderthalensis“ auf etwa 200.000 bis 40.000 v. Chr.

## Ein neues Museum

Das neue Neanderthal Museum wurde am 10. Oktober 1996 eröffnet. Es stellt ausgehend vom Neanderthaler die Evolutionsgeschichte der Menschheit vor. Als internationale Forschungsstätte ist es auch Treffpunkt von Wissenschaftlern aus aller Welt.

Um die besondere Verbindung der Stadt mit ihrem weltberühmten Tal zu betonen, entstand mit großem bürgerschaftlichen Engagement als lebendige „sprechende“ Verbindung ein „Evolutionspfad“, der die Museumskonzeption aufnimmt und die Menschheitsgeschichte in unterschiedlichen Facetten und Darstellungsformen als „offenes Erlebnis“ in die Stadt hineinragen soll.

Aber es gibt noch weitere „Neanderthalanker“ in der Neanderthalstadt Mettmann. So ist die Neanderthalhalle das kulturelle und gesellschaftliche Zentrum, das Lokalradio für den Kreis Mettmann hat sich den Namen „Radio Neandertal“ gegeben und ein neu erbautes Handelszentrum in der Stadtmitte erhielt 1995 den Namen „Neandertalpassage“.

## Joachim Neander war der Namensgeber

Das früher aus bizarren Felsen und tiefen Schluchten bestehende „Gestein“ hat seinen Namen durch den evangelischen Theologen und Kirchenlied-Dichter Joachim Neander erhalten, der möglicherweise in der eigenwillig geformten Landschaft zu vielen seiner Werke (von dem sein „Lobet den Herren“ sicher das bekannteste ist) angeregt wurde.

Durch den Kalkabbau im 19. und 20. Jahrhundert hat sich das Tal verändert. Die Besucher erwartet dort heute eine niederbergische Auenlandschaft mit Wäldern, Wiesen und Ackerflächen, durchzogen von einem gut ausgebauten Wanderwegenetz. In einem 23 ha großen Evolutions-Wildgehege kann man Tierarten, die schon zur Zeit des Neanderthalers gelebt haben, bestaunen: Wisente, Aurochs und Tarpane.

## Ein gutes Angebot

Fast 40.000 Menschen sind gerne und mit Überzeugung Mettmannerinnen und Mettmanner. Verständlich – denn hier lässt es sich sehr gut leben!

Bei einem Gang durch die historische Altstadt merkt man sogleich, dass man stolz ist auf eine über 1.100 jährige Geschichte. „Shopping“ gehen im Ambiente altbergischer Häuser oder in einem der Straßencafés genüßlich Pause machen – das ist schon ein gutes Stück Lebensqualität.

Der schöne alte Marktplatz, dessen dominierender Mittelpunkt die Pfarrkirche St. Lambertus ist, verwandelt sich jeden Samstag mit vielen Marktständen zu einem ganz besonderen Treffpunkt.

Freizeit kann in Mettmann schon zum Problem werden. Nicht, dass man keine hätte – sondern das großzügige Angebot lässt die Wahl dann schon einmal zur Qual werden:

Kulturveranstaltungen in der Neandertalhalle, ein äußerst ausgewogenes Filmangebot in einem der ältesten Kinobetriebe Deutschlands, Rock und Blues in urigen Kneipen und ein vielfältiges Vereinsangebot, das nur wenige Wünsche offen lässt. Fußball, Handball, Badminton, Squash und, und, und – und Golf.

Mettmann ist eine fröhliche Stadt! In der Sommersaison reißen sich die Stadt- und Straßenfeste dicht an dicht und beim Blotschenmarkt im Dezember riecht es überall nach Lebkuchen, Marzipan und Glühwein.

Für die Bewegungsfreudigen gibt es Landschaft „pur“. Joggen, Biken, Wandern, Reiten ... Kenner wissen eben die Topographie im Niederbergischen Land zu schätzen!

Und das Naturbad, was im Jahre 2004 pünktlich zum Stadtjubiläum eröffnet wurde, bietet den optimalen Schwimmspaß in der Natur ohne Chemie und Chlor und ist Anziehungspunkt für Schwimmbegeisterte aus ganz Nordrhein-Westfalen.



Alt Mettmann: Oberstraße



## Ein zentraler Standort

Mettmann ist die Stadt der kurzen Wege, der direkten Anschlüsse: bequeme und schnelle Verbindungen zu den nahegelegenen Großstädten durch gute Anbindung an die Autobahnen A 3, A 44 und A 46 sowie mit der Regio-Bahn Mettmann – Düsseldorf – Kaarst. Täglich sichert überdies die Rheinische Bahngesellschaft AG (Rheinbahn), das größte von etwa 20 Verkehrsunternehmen im Verkehrsverbund Rhein-Ruhr, die Mobilität der Bürger durch ein dichtes Liniennetz in die kreisangehörigen Gemeinden sowie in die benachbarten Oberzentren. Neben einem modernen Busterminal unterhält sie mitten im Ortszentrum noch ein modernes Kundencenter für die Beratung und Ver-

sorgung der Kunden mit Tickets, Fahrplänen, Informationen und so weiter.

Auch die Wirtschaft hat die Standortgunst der Kreisstadt längst erkannt. Viele Firmen tragen mit ihren Produkten den Begriff „made in Mettmann“ weit über die Grenzen der Stadt hinaus. Georg Fischer, der größte Arbeitgeber der Stadt, produziert mit mehr als 1.000 Mitarbeitern „rund ums Auto“. NTN, ein weltweit operierender Kugellagerkonzern, errichtete 1971 in Mettmann eine der ersten japanischen Produktionsstätten in Europa. Mettmann ist auch die Operationszentrale der Firma Eismann Tiefkühl-Heimservice GmbH & Co. KG. Bekannt sind die mehr als vielen „Eismänner“ – Verkaufs-



fahrer, die Millionen von Haushalte in Deutschland mit Tiefkühlkost versorgen. Der hervorragende Qualitätsanspruch und die besondere Form der Kundenorientierung erklären die ungewöhnlich hohe Weiterempfehlungsquote.

Bereits 30 Betriebe haben in den letzten Jahren im Gewerbegebiet „Zur Gau“ im Osten der Stadt einen neuen Standort gefunden und das neue Gewerbegebiet „Innovationspark Mettmann West“, ein Sahnestück mit schnellster Anbindung, wird weitere Unternehmen in die Kreisstadt locken.

Traditionsunternehmen und junge Betriebe prägen das wirtschaftliche Gesicht der Stadt und nutzen den Vorteil des Großraums Düsseldorf als Drehscheibe des Wirtschaftslebens nicht nur in Nordrhein-Westfalen. Vom A.A.A.A. Schlüsseldienst über zum Beispiel

„mono“ bis hin zu Weyermann weist das „Örtliche“ für Mettmann der Deutschen Telekom AG sie alle aus.

Ebenso kurze Wege bietet die Stadt als „Schreibtisch“ des Kreises Mettmann zu vielen Fragestellungen: Eine große Zahl von Behörden, Verbänden, Institutionen und Dienstleistern hat hier ihren Sitz und steuert Aktivitäten im gesamten Kreisgebiet.

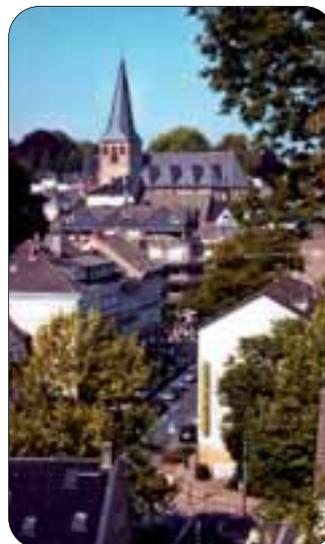
Seit 2009 ist Mettmann Hochschulstandort. Die Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW) bietet für ca. 600 Studenten eine besondere Möglichkeit zum Studium.



Das Wappen der Kreisstadt Mettmann



Skulptur: Löffelschleifer



Breite Straße



## Historische Oberstadt

Eine Zeitreise live unternimmt man, wenn man durch unterschiedlichste Gassen und Gässchen die Historische Oberstadt betritt. Fern von Hektik und Straßenlärm befindet man sich auf dem Markt.



Gässchen in der Oberstadt

Ein dicht geschlossener Häuserring, der seit dem Mittelalter besteht, umschließt wie schützend die St. Lambertus Kirche. Sie entstand im 12. Jahrhundert in der baufreudigen Stauferzeit.

Während der Turm, ein markantes romanisches Bauwerk, fast neunhundert Jahre überdauerte, wurde das Kirchenschiff bereits 1484 ersetzt; der jetzige Bau datiert von 1881. Die letzte Renovierung fand im Jahr 1978 statt.



St. Lambertus Kirche

Sehenswert im Innern der Pfarrkirche ist das Taufbecken; es stammt aus dem 14. Jahrhundert. Zu Füßen der Kirche war noch bis 1807 der Friedhof der Stadt.

Auch jedes Haus auf dem Marktplatz hat seine eigene Geschichte. Fachwerkfronten, Hauswände, teils holzverblendet, teils schieferverkleidet, geben dem Marktplatz das besondere Flair. An Markttagen scheint man förmlich das Mittelalter zu spüren. Dieser Platz hat im ganzen Bergischen Land kaum seinesgleichen. Sehenswert das Haus „Zum Türmchen“: ein Fachwerkgebäude mit einem Erker in Form eines Turms. Daher der Name des Hauses. Der Markt war schon mehrmals Filmkulisse für Produktionen von Film und Fernsehen.

Verlässt man den Marktplatz in Richtung Oberstraße, bewegt man sich über Kopfsteinpflaster auf Richtung Kino zu. Das „Weltspiegel-Kino“ ist eines der ältesten Lichtspielhäuser Deutschlands, indem auch heute noch täglich Filme gezeigt werden.



„Weltspiegel“-Kino

Wenn man zurück geht und den Marktplatz „links“ liegen lässt, gelangt man auf die Mittelstraße. Hier durchschreitet man scheinbar mehrere Jahrhunderte. Die rechte Seite ist geprägt von hochherr-



Marktplatz



Idylle in der Oberstadt

Die linke Seite der Mittelstraße protzt förmlich mit schieferverkleideten Häusern, wobei die „Alte Bürgermeisterei“, in dem sich das Stadtgeschichtshaus befindet, allein schon durch seine Größe, den Pferdebrunnen und die Eingangstreppe hervorsticht. Folgt man der Straße weiter, so überschreitet man die Zeitschiene vom historischen zum modernen Mettmann.

Marktplatz

schaftlichen Häusern vom Anfang des letzten Jahrhunderts. Die reichlich mit Ornamenten verzierten Gebäude sind in Farbe und Schönheit eine Augenweide.



## Das Stadtgeschichtshaus Mettmann

Seit August 1995 beherbergt die alte Bürgermeisterei im Ur-Kern der Stadt Mettmann das Stadtgeschichtshaus. Über die drei Etagen des Hauses erfahren die Museumsgäste wissenswertes über die mehr als tausendjährige Geschichte Mettmanns. Daten über Geographie und Geologie, den Kalkabbau im Neandertal um 1865, der die Überreste des Neanderthalers zu Tage brachte, bilden den Anfang des Museumsrundganges.

Weiter geht es mit der frühgeschichtlichen Fernverkehrsstraße „strata coloniensis“ der ersten urkundlichen Erwähnung „Medamans“ im Jahr 904 und dem Bau des Königshofes zur Zeit Karl des Großen.

Dokumentiert ist natürlich auch die Freiheitsurkunde aus dem Jahr 1424, verliehen von Herzog Adolf VII von Jülich und Berg bis hin zur Entwicklung der NSDAP im 20. Jahrhundert. In zahlreichen, anschaulichen Beispielen wird das Leben und Wirken der Stadtbewohner über die Jahrhunderte bis zur heutigen Zeit dargestellt.

Dabei ist hier, angefangen von der Stadttorwaage aus dem Jahr 1790, dem alten Bügeleisen und der Wasserpumpe, dem Friseurladen



Stadtgeschichtshaus

und den Schulbänken alles zu finden, was das tägliche Leben ausmachte. Am Ende, um dieses Bild abzurunden, befindet sich ein naturgetreues Abbild eines Schlafzimmers wie zu Oma's Zeiten.

Der Eintritt zum Stadtgeschichtshaus ist frei. Auch die Kreis Angerapp-Heimattuben sowie die Renz-Waller-Ausstellung sind zu den Öffnungszeiten zu sehen.



Historischer Friseurladen im Stadtgeschichtshaus



Schlafzimmer-Ambiente



Pferdebrunnen



Alter Ofen

Führungen nach Vereinbarung  
Information: 02104/980-407

### Öffnungszeiten:

Sa. 10.00–12.00 Uhr  
So. 15.00–17.00 Uhr

Stadtgeschichtshaus Mettmann  
„Alte Bürgermeisterei“  
Mittelstraße 10,  
40822 Mettmann  
Telefon: 02104/980-630

## Neanderthal Museum

### Multimediales Erlebnis- museum am legendären Fundort

Wo heute eines der beliebtesten und modernsten Museen Europas steht, wurde vor rund 150 Jahren der namensgebende Neanderthaler entdeckt. Im damals von Steilwänden eingerahmten Tal der Düssel haben Arbeiter im Jahre 1856 beim Kalkabbau Knochen gefunden, die der Wuppertaler Lehrer und Naturforscher Fuhlrott als Skelettreste eines eiszeitlichen Menschen identifizierte – der Neanderthaler war geboren.

Heute ist der Neanderthaler ein wahrer Weltstar. Jeder kennt ihn – jeder hat ein Bild von ihm. Grund genug, dass ihm und der Menschheitsgeschichte, in der er eine bedeutende Rolle spielt, im Jahre 1996 ein Museum gewidmet wurde, welches seither jährlich 170.000 Besucher in das Neandertal nahe Düsseldorf lockt.

Das Museum und seine Ausstellung wurden national und international mehrfach preisgekrönt, nicht zuletzt auf Grund der multimedialen Präsentation, die jedem Besucher, ob groß oder klein, mit eindrucksvollen Inszenierungen, Hörtexten, Filmen und interaktiven PCs einen abwechslungsreichen und spannenden Museumsbesuch ermöglicht.

Besonders beeindruckend sind die zahlreichen Rekonstruktionen, die mittels modernster gerichtsmedizinischer Verfahren naturgetreu nachgebildet werden konnten. Wenn der Besucher allerdings



Neanderthal Museum

erwartet, lediglich mit der Epoche des Neanderthalers konfrontiert zu werden, dann hat er weit gefehlt. Der Besucher unternimmt eine Zeitreise durch die Menschheitsgeschichte – von den Anfängen in den afrikanischen Savannen vor mehr als vier Millionen Jahren bis in die Gegenwart.

Eindrucksvoll auch die außergewöhnliche Architektur von Günter Zamp Kelp, Julius Kraus und Arno Brandhuber. Das bläuliche Glas des spiralförmigen Gebäudes lässt das Museum von Weltruhm schon fast unwirklich in der unter Naturschutz stehenden Tallandschaft erscheinen.

Besonders Familien und Schulklassen präsentiert sich das

NEANDERTHAL MUSEUM als ungewöhnlich attraktives Freizeit- und Bildungserlebnis mitten in Nordrhein-Westfalen.

Neben dem reinen Museumsbesuch bieten sich der Besuch der Fundstelle sowie das nicht weit entfernte Wildgehege an. Hier werden Wildpferde, Auerochsen und Wisente erfolgreich gezüchtet.

Und wer darüber hinaus steinzeitliches Handwerk erlernen oder nur ausprobieren möchte – die museumseigene Steinzeitwerkstatt bietet entsprechende Workshops und Kurse an. Hier ist jedoch eine vorherige Anmeldung dringend geboten.



Wildpark

Mit dem Auto ist das Museum von der A 3, Abfahrt Hilden/Hochdahl, sowie A 46, Abfahrt Haan-West, zu erreichen. Zudem bieten sich die Regiobahn S 28 oder die S-Bahn S 8 des VRR an. Beide Strecken verlaufen unweit des Museums und stellen eine attraktive Alternative dar.

NEANDERTHAL MUSEUM, geöffnet Di. – So., 10.00 bis 18.00 Uhr, montags geschlossen. Weitere Informationen unter [www.neanderthal.de](http://www.neanderthal.de)

Das Museum wird gefördert von der NRW-Stiftung Natur Heimat Kultur RWE AG.



Medizingeschichte



Neanderthaler



Jäger



Ohren-Formen

## ( Der Evolutionspfad der Neanderthal-Stadt Mettmann )

### Was ist der Evolutionspfad?



Der Evolutionspfad soll eine Nabelschnur zwischen dem Neanderthal-Museum und

der Neanderthal-Stadt Mettmann darstellen.

Der „Evolutionspfad Mettmann“ soll:

- als kulturelle und touristische Besonderheit zum Besuch des Tals, des Museums und der Kreisstadt Mettmann einladen,
- er soll für die einheimischen Bürger ein „Identitätsanker“ werden und das Wir-Gefühl stärken
- und er soll so zu einem attraktiven, unverwechselbaren Profil der Kreisstadt Mettmann als Neanderthal-Stadt Mettmann nach innen und außen beitragen.



Zum Evolutionspfad gehören folgende Skulpturen und Kunstwerke:

- „Erinneringe“ (als Ausgangspunkt)
- Kultpfahl
- Neanderthaler im Kreis
- Tor zum Neandertal (Eisenbahnbrücke Talstraße)
- Steinpyramide mit Kalksteingreifer
- Industriedenkmäler
- „Höhlenmalerei im 2. Jahrtausend“
- Felsbildwand und Steinzeitzeichnungen
- Neanderthal-Museum (als Endpunkt)



Kontaktadresse:  
METTMANN-Marketing  
Arbeitskreis Neanderthal-Stadt  
Mettmann c/o Stadt Mettmann,  
Gabriele Enskat  
Rathaus, Neanderstraße 85,  
40822 Mettmann



## ( „Erinneringe“ – das wachsende Denk-Mal )

Unser gemeinsames Gedächtnis – es kann nicht starr in Bronze gegossen werden. Es ändert sich, es verändert sich täglich, monatlich, jährlich. In über 1100 Jahren Mettmann ist Geschichte entstanden, die ein gleichaltriger Baum in seinen Jahresringen nur andeuten könnte. Dennoch enthält ein Jahresring unendlich viele Informationen über die Menschen, ihre Lebensbedingungen, über das Umfeld, über Wohlfühlen und Leiden, über Veränderungen und Bestand. Mettmanns „Erinneringe“ auf dem Lavalplatz der Neanderthalstadt sind ein wachsender Gedächtnisbaum. Sie sind das wohl erste und einzige wachsende Denk-Mal in Deutschland oder sogar darüber hinaus.

Die Skulptur der Künstlerin Elke Tenderich-Veit, in Bronze gegossen, besteht zunächst aus einem Sockel, der stilisiert einen in ca. 1,20 m Höhe über dem Erdboden abgesägten Baum darstellt. Die horizontale Schnittfläche mit einem Durchmesser von ca. 1,50 m zeigt symbolisch Jahresringe der Vergangenheit – wobei man 1100 bestenfalls andeuten kann. Eine kleine Zahl wichtiger Stationen der Mettmanner Historie ist stichwortartig einzelnen stilisierten Ringen zugeordnet.

Den oberen Rand des „Baumstumpfes“ umgibt ein ca. 15 cm hoher Ring, der jeweils aktuelle „Erinnering“. Darauf werden die 4 wichtigsten Ereignisse beschrieben, die sich im letzten Jahr in Mettmann begeben haben. Die Inschrift wird am Ende eines Jahres vorgenommen und verbleibt an Ort und Stelle für genau 1 Jahr. Am Ende des nächsten Jahres wird der „Erinnering“ entfernt und ein neuer Ring mit den 4 wichtigsten Ereignissen des nächstfolgenden Jahres angebracht. Der Erinneringe-Sockel erhält also in jedem Jahr einen neuen Jahres-Erinnering.

Die abgelaufenen Jahresringe werden neben dem Erinneringe-Sockel „archiviert“. So entsteht ein



Wachsendes Denkmal

zweites Objekt, ein wachsendes Denk-Mal, eine Mini-Chronik aus Erinneringen.

Die 4 wichtigsten Ereignisse eines Jahres werden letztlich von der Mettmanner Bevölkerung bestimmt. Der Stadtmarketing-Arbeitskreis „Neanderthalstadt Mettmann“, offen für alle interessierten und engagierten Bürger, arbeitet am Ende eines Jahres 10 Vorschläge aus. Die Mettmanner Bevölkerung stimmt im Frühjahr über die 4 Top-Ereignisse ab – über die örtlichen Medien, Presse usw. Danach werden die ausgewählten Ereignisse unmittelbar auf dem Jahres-Erinnering angebracht.

Der künstlerische Entwurf stammt von der Bildhauerin Elke Tenderich-Veit – die u. a. auch den „Neanderthaler im Kreis“ an der Talstraße zusammen mit Richard Bödeker entworfen und realisiert hat – nach einer Idee des Mettmanners Bernd Günter und in gemeinsamer konzeptioneller Arbeit des Stadtmarketing-Arbeitskreises „Neanderthalstadt Mettmann“.

Mettmanns „Erinneringe“ wurden am Samstag, 27. November 2004 aufgestellt und eingeweiht. Es ist das Geschenk des Stadtmarketing-Arbeitskreises an die Mettmanner Bürger aus Anlass des 1100jährigen Stadtjubiläums. Eine Erläuterungstafel wird unmittelbar neben dem Objekt auf dem Lavalplatz aufgestellt.

Die Kosten des Objektes wurden von Sponsoren getragen, in erster Linie von der Fa. Georg Fischer, der Kunstgießerei Kayser und der Heimatvereinigung Aule Mettmann.

Die in jedem Jahr neu zu bearbeitenden und anzubringenden Jahresringe sollen von privaten Stiftern finanziert werden, deren Namen auf „ihrem“ Erinnerung mit eingraviert werden und so dauerhaft erhalten bleiben. Es ermöglicht jedem Mettmanner und jeder fördernden Institution, auch auf diese Weise „im Gedächtnis“ seiner Mitbürger zu bleiben. Jeder Mettmanner ist herzlich aufgerufen, auf diese Weise einen Beitrag zu den Erinneringen zu leisten.



## ( Die Goldberger Mühle – Kulturdenkmal mit Nutzwert )



Goldberger Mühle

Wer heute beim Streifzug durch den Mettmanner Stadtwald auf die Goldberger Mühle trifft, wird sich über den hervorragenden Zustand des Anwesens wundern, das immerhin als eines der ältesten – und zugleich schönsten – Gebäude Mettmanns gilt. Dabei sah es noch Ende der 1980er-Jahre so aus, als sollte der Bau nach fast 550 Jahren Geschichte endgültig verfallen.

Urkundlich erstmalig erwähnt wurde diese Mühle als Teil einer großen Hofanlage bereits um 1450, als Herzog Gerhard sie an Ritter Ulrich von Mentzingen verpfändete. Mit finanziellen Schwierigkeiten hatten Blaublütige scheinbar schon in diesen Zeiten gelegentlich zu kämpfen. Im Jahr 1541 löste Herzog Wilhelm diese Verpfändung wieder ein. Er übergab den Hof seinem Rat und Kanzler Johann Gogreve. Dieser musste als Gegengabe jährlich 70 Goldgulden an die Freiheit Mettmann zahlen – eine für damalige Verhältnisse stattliche Summe. Aber immerhin handelte es sich auch um eine bedeutende Hofanlage, denn 1555 wurde der Hof Goldberg Sitz eines Hofgerichts über sechs Höfe.

### Ein „Fels in der Brandung der Geschichte“

Die Getreidemühle selbst konnte ihre Bedeutung ebenfalls erhalten, auch wenn mehr als 150 Jahre keine weiteren Ereignisse über sie berichtet werden. 1715 baute man aus vier geschlagenen Eichen ein neues Wasserrad für das Mühlwerk. 1771 erhielt die Mühle ein verschiefertes Mansardendach mit Dachgauben. Von 1880 bis 1882 wurde der noch heute so prägnante Turm mit Backofen gebaut.

Bei einem Großbrand im Jahr 1904 brannte der Goldberger Hof völlig ab. Allein die Mühle blieb verschont. Zwar gab es bereits ein gut organisiertes Feuerwehrwesen in Mettmann und Wasser war in der Nähe reichlich vorhanden, aber die Baumaterialien des alten Hofes boten den Flammen so reichliche Nahrung, dass alle Lösversuche zu spät kamen. Wenige hundert Meter östlich des alten Standortes errichtete man das neue Gut Groß Goldberg. Die Goldberger Mühle selber blieb stehen. Allerdings hatte sie mittlerweile doch an Bedeutung verloren und sie verfiel. Auch am

Mahlwerk begann der Zahn der Zeit zu nagen. Erst 1944 – in einer Zeit der Not – besann man sich auf die Wiederinbetriebnahme: Das beschädigte Mahlwerk wurde repariert und wieder in Gang gesetzt. So leistete die Mühle auch noch in der schwierigen Zeit nach dem Krieg ihren Beitrag zur Ernährung der Bevölkerung Mettmanns. Im Jahre 1946 legte man die Mühle wieder einmal still.

### Wartezeit mit Werteverfall ...

1954 verkaufte Graf Schaesberg die Mühle an die Stadt Mettmann. Sie diente danach als Wohnhaus. Der Verfall konnte allerdings nicht aufgehalten werden, denn Renovierungsmaßnahmen fanden nicht statt. Wegen der immer schlechteren Wohnqualität zog schließlich die letzte Pächterfamilie aus der Mühle aus. Sie stand von da an leer und verfiel immer mehr.

### ... und die Erweckung aus dem „Dornröschenschlaf“

Ende der 1980er Jahre erkannten einige engagierte Mettmanner Bürger den Wert des ebenso geschichtsträchtigen wie desolaten Gebäudes und trafen sich 1989 zur Gründung eines Initiativkrei-

ses Goldberger Mühle, der noch heute unter dem Namen „Goldberger Mühle e.V. Mettmann“ existiert. Zweck des Vereines ist die Unterhaltung und Nutzung der Goldberger Mühle in Mettmann als Stätte für kulturelle Veranstaltungen und als Ort gesellschaftlicher Begegnung. Wichtigstes Ziel ist jedoch, die erstmals im Jahr 1450 erwähnte Mühle als ein das Stadtbild prägendes historisches Baudenkmal mit einem Originalmahlwerk als technisches Denkmal zu erhalten. Die Stadt Mettmann hat 1998 dem Mühlenverein das Erbbaurecht an der Goldberger Mühle übertragen. Damit konnte eine aufwändige und spektakuläre Renovierung beginnen.

Heute sind die Arbeiten längst abgeschlossen und die Goldberger Mühle erstrahlt im neuen Glanz. Inmitten des Stadtwaldes mit Goldberger Teich und Wanderwegen dient sie heute verschiedenen Zwecken. Die Mühle ist als historisches Baudenkmal zu besichtigen. Mit einem gewissen Museumscharakter jedoch steht sie auch für Empfänge, Ehrungen, Kulturveranstaltungen, Treffen von Vereinen und Gruppen sowie Familienfeiern offen. Das Kellergewölbe ist als Backraum und als Weinstube, Feierraum usw. gleichermaßen nutzbar. Damit hat das stattliche Gebäude erneut eine wesentliche Aufgabe für das „Gemeinwohl“ erhalten – auch wenn die Goldberger Mühle heute für die leibliche Nahrungsversorgung Mettmanns keine Rolle mehr spielt.



Brücke über den Goldberger Teich

## ( Partnerschaft, Freundschaften, Patenschaften )

Mettmann unterhält seit langem Beziehungen und Kontakte zu europäischen Städten und Einrichtungen, sei es nun als Partnerschaft, Freundschaft oder Patenschaft.

Die älteste Patenschaft ergibt sich aus der Verbindung zu Stadt und Landkreis Angerapp – jetzt „Ozersk“. Am 27. Juni 1954 übernahm die Stadt Mettmann die Patenschaft. Mettmann wurde zum Treffpunkt für die ehemaligen Bewohner. Man trifft sich regelmäßig in der Patenstadt Mettmann, um Erinnerungen an die geliebte Heimat zu pflegen.

Im Jahr 1974 wurde durch die Bürgermeister Erich Sommer aus Mettmann und Andre Pincon aus Laval der Partnerschaftsvertrag zwischen der Kreisstadt Mettmann und der Stadt Laval unterzeichnet. Seit diesem Zeitpunkt werden vorzügliche Beziehungen gepflegt, haben zahlreiche Austausche stattgefunden und es wurden gemeinsame Aktivitäten durchgeführt – mit viel Engagement auch des „Freundeskreises Mettmann-Laval“ und des „Comité de Jumelage Laval-Mettmann“.

Die gegenseitige Aufnahme freundschaftlicher Beziehungen im Jahre 1990, die durch den Beschluss der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Markranstädt vom 11.09.1990 und des Rates der Kreisstadt Mettmann vom 18.09.1990 besiegelt wurde, wird als Beitrag für das Zusammenwachsen der Menschen in den bisher leidvoll getrennten Teilen des nun geeinten Deutschlands verstanden. Durch bisherige Begegnungen auf allen gemeindlichen Gebieten – Sport, Kultur, Jugend – wurde und wird die Freundschaft mit Leben erfüllt, das Verständnis füreinander vertieft.

Mettmann ist seit 24.06.1997 mit der polnischen Stadt Znin freundschaftlich verbunden. Begründet wurden diese Beziehungen durch den gegenseitigen Besuch von Jugendgruppen sowie Jugendcamps.



Patenschaftstafel: Angerapp – Mettmann

Am 18.07.1997 wurde zwischen den beiden Städten ein Abkommen über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Wirtschaft, der Kultur, des Tourismus und des Umweltschutzes geschlossen.



Znin

Die Freundschaft mit der bosnischen Stadt Gorazde wurde 1998 besiegelt. Seit mehr als drei Jahrzehnten wohnen und arbeiten Menschen aus der Region Gorazde in Mettmann. Hieraus haben sich viele Kontakte zwischen Mettmann und Gorazde entwickelt, die

bereits vor Ausbruch der Kriegswirren zu offiziellen Begegnungen und zum Beginn eines Kultur- und Jugendaustausches geführt haben. In Mettmann wurde bereits 1988 der Freundschaftsverein Mettmann-Gorazde begründet. Während der schrecklichen Kriegszeit konnten unter schwierigsten Bedingungen die Verbindungen aufrechterhalten und von Mettmann aus Hilfsmaßnahmen organisiert werden. Sofort nach Beendigung des Krieges wurden die offiziellen Kontakte durch gegenseitige Besuche und durch Förderung des Jugendaustauschs wieder aufgenommen. Der am 16.06.1998 begründete Freundschaftsvertrag soll dem Ziel dienen, die beiderseitigen Beziehungen zu vertiefen und die Begegnungen junger Menschen fördern.

Seit dem Jahr 2008 bestehen intensive Kontakte zur italienischen Stadt San Felice Circeo. Die Gemeinsamkeit beider Städte besteht darin, dass es auch in San Felice Circeo einen Neanderthal-



San Felice Circeo

ler-Fund gibt. Zur Festlegung von ersten Schritten über die zukünftige Zusammenarbeit unterzeichneten die Bürgermeister beider Städte im Mai und im September 2009 eine gemeinsame Erklärung.

Seit dem 24. August 2006 ist die Kreisstadt Mettmann Taufpatin eines CityLine Flugzeuges der „Lufthansa“. Damit waren die seit Jahren bestehenden Bemühungen zur Namensgebung eines modernen Jets erfolgreich. Die „Mettmann“ ist im europäischen Kurzstreckenbereich der „Lufthansa“ eingesetzt.

UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES

**FHDW**

FACHHOCHSCHULE DER WIRTSCHAFT  
STAATLICH ANERKANNT

**Ausgezeichnet  
studieren.**

*Die Kombination aus  
Hochschule und Praxis  
macht den Unterschied.*



**Machen Sie Ihren ersten  
Karriereschritt an der  
FHDW in Mettmann!**

**Bachelor-Studiengänge:  
Betriebswirtschaft  
Wirtschaftsinformatik  
Wirtschaftsrecht**

Fachhochschule der Wirtschaft  
Marie-Curie-Straße 6  
40822 Mettmann  
Telefon 02104 17756-02  
info-me@fhdw.de [www.fhdw.de](http://www.fhdw.de)

## Wirtschaftsförderung



### Der Standort

Als historisch gewachsener Wirtschaftsstandort mit schnellen Anbindungen an die Großstädte Düsseldorf, Köln, Wuppertal und Essen erfreut sich die Stadt Mettmann für Neuansiedlungen zunehmender Beliebtheit. Vielfältige Bildungseinrichtungen (seit Oktober 2009 jetzt auch Fachhochschul-Standort), das umfangreiche Freizeitangebot, die große Anzahl von Vereinen und Verbänden sowie die gute Versorgung durch Handel, Handwerk und Gastronomie lassen keine Wünsche offen. Für die Wirtschaftsunternehmen in Mettmann zählt die verkehrsgünstige Anbindung an die Autobahnen A 3, A 44 und A 46 sowie für entfernte Ziele die Nähe zum Düsseldorfer Flughafen oder den ICE-Haltestellen zu den wichtigsten Standortvorteilen. Ein seit Jahren stabiler Gewerbesteuer-Hebesatz von 403 % ist bei den Wirtschaftsunternehmen ebenfalls ein sehr entscheidender Standortfaktor.

Eingebettet in die niederbergische Auenlandschaft mit Wäldern, Wiesen und Ackerflächen besitzt



die Stadt einen hohen Wohnwert für ihre Bürgerinnen und Bürger, verfügt auch in der Zukunft über freie Wohngrundstücke und bietet durch eine attraktive historische Innenstadt einen Ort zum Verweilen. Das Einkaufs- und Dienstleistungsangebot wird in Mettmann durch das Kö-Karrée sowie die Kö-Galerie eine erhebliche Aufwertung des Handelsangebotes erfahren und den Gang in die Großstädte zunehmend vergessen lassen. Das Engagement der Mettmanner Politik und der Verwaltung zum Thema „Pro Innenstadt“ zeigt deutlich, dass keine zentrenrelevanten Großansiedlungen an der Peripherie erwünscht sind.

### Wirtschaft

Unternehmen haben die Standortgunst der Kreisstadt längst erkannt. Viele Firmen tragen mit ihren Produkten den Begriff „Made in Mettmann“ weit über die Grenzen der Stadt hinaus. Das verarbeitende Gewerbe stellt mehr als ein Viertel aller Arbeitsplätze der Stadt. Autozulieferer und Unternehmen des Werkzeugbaus bilden einen besonderen Schwerpunkt. Der Industriekonzern Georg Fischer mit über 1.100 Mitarbeitern gehört zu den bedeutendsten Unternehmen der Stadt.

Neben Traditionsunternehmen prägen immer mehr junge Betriebe das wirtschaftliche Gesicht der Stadt und nutzen den Vorteil des Großraums Düsseldorf als Drehscheibe des Wirtschaftslebens. Speziell mittelständische Unternehmen mit 25 – 250 Mitarbeitern sind in Mettmann stark präsent.

In den Gewerbegebieten soll auch in Zukunft ein gesunder Branchenmix mittelständischer Unternehmen gefördert werden. Hierbei sind uns Firmen aller Zielrichtungen herzlich willkommen, innovative Technologien ebenso wie moderne Dienstleistungsunternehmen oder Unternehmen des verarbeitenden Gewerbes.

Die Verwaltung in Mettmann ist seit vielen Jahren bemüht, das Flächenpotenzial für gewerbliche und industrielle Ansiedlungen zu erweitern. Entwicklungsziele in der städtischen Wirtschaftsförderung können nur dann erreicht werden, wenn die Stadt auch genügend Flächenbevorratung anbieten kann, um neue Firmen anzusiedeln und alt eingesessenen Unternehmen die Möglichkeit der Expansion zu geben. Besonders hervorzuheben ist das zum Verkauf vorgesehene erschlossene Gewerbegebiet in Mettmann-West mit einer Größe von ca. 8 ha. Das Gelände bietet aufgrund seiner außergewöhnlich reizvollen Topografie und der exponierten Lage (A 3 – 3 km, Flughafen Düsseldorf – 14 km) hervorragende Möglichkeiten einer qualitätsvollen Bebauung. Der Zuschnitt kann variabel – angepasst an den konkreten Bedarf – erfolgen. Durch ein ausgewogenes Grün- und Freiflächenkonzept wird ein störungsfreies Nebeneinander von Wohnen und Arbeiten auch für die angrenzenden Wohnbaugrundstücke ermöglicht. Hier sollen möglichst viele neue Arbeitsplätze angesiedelt werden, was Hauptaugenmerk bei der Vermarktung von Mettmann-West bleiben wird.

Im Oktober 2009 hat hier z. B. die Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW) ihre Pforten für den ersten Studiengang geöffnet.



### Welches Leistungsspektrum deckt die städtische Wirtschaftsförderung in Mettmann ab?

Neben der intensiven Beratung bei Kaufinteresse an städtischen Gewerbegrundstücken mit der Bereitstellung von Planunterlagen, der Vorbereitung von Grundstücksverkäufen und Begleitung bei Verhandlungen mit der Stadt bis zum Kaufvertrag, aber darüber hinaus auch bei Bauanträgen etc. bietet die städtische Wirtschaftsförderung auch Hilfestellung bei der Vermietung und Verpachtung gewerblicher Immobilien an, die nicht im Eigentum der Stadt sind. Dies gilt auch bei der Vermittlung von Leerständen innerstädtischer Einzelhandelsgeschäfte.

Aber auch die Beratung bei den Themen Existenzgründung und Unternehmensnachfolge wird von der städtischen Wirtschaftsförderung im Zusammenspiel mit dem Starter Center bei der Kreisverwaltung Mettmann durchgeführt. Erfreulicherweise hat Mettmann in dem „Schreiter Haus“ ein Existenzgründerzentrum gefunden, in dem Hallen und kleinere Büros zu moderaten Preisen angeboten werden. Durch die Teilnahme an der Gewerbe- und Immobilienmesse EXPO Real in München ist die städtische Wirtschaftsförderung in der Lage, ihre potenziellen Gewerbestandorte auch überörtlich anzubieten.

Die Mettmanner Wirtschaftsförderung versucht schnell und unbürokratisch überall dort zu helfen, wo der Schuh drückt, denn Wirtschaftsförderung zählt zu den Dienstleistungen, die weit über die Verwaltungsarbeit hinausgeht. Für alle noch so schwierigen Probleme – sei es bei Genehmigungsverfahren oder der Standortsuche – wird fachbereichsübergreifend nach Lösungen gesucht. Jeder Unternehmer ist gern gesehener Kunde unserer Verwaltung und wird auch dementsprechend zufriedenstellend bedient.

# Kauf oder Miete In jedem Fall MBV Der Markenbegriff für gutes Wohnen



**Mettmanner Bauverein eG  
Bau und Betreuung GmbH  
Neanderstraße 103**

Tel.: 0 21 04 – 97 91 0

Fax: 0 21 04 – 97 91 11

[www.mbv-eg.de](http://www.mbv-eg.de)

[info@mbv-eg.de](mailto:info@mbv-eg.de)



**Strothe  
Hausverwaltung GmbH**



- Verwaltung von Wohnungseigentum
- Mietverwaltung
- Vermittlung von Immobilien

Am Königshof 43  
40822 Mettmann

Telefon 021 04 / 216400  
Telefax 021 04 / 216416

[www.hausverwaltung-mettmann.de](http://www.hausverwaltung-mettmann.de) • e-mail: [info@strothe-hausverwaltung.de](mailto:info@strothe-hausverwaltung.de)

INTERNATIONALE MÖBELSPEDITION NAH- UND FERNUMZÜGE

**Stefan Blanke Umzüge**

*Schöllersheider Str. 18 40822 Mettmann Tel. 02104/75858*

*Klaviertransporte  
Möbelmontagen*

*EDV Transporte  
Betriebsumzüge*

*Spedition  
Behördenumzüge*

**TISCHLEREI**   
**AKUSTIKBAU**  
**BERND KICINSKI**

• **Möbelanfertigung**  
• **Innenausbau**  
• **Altbausanierung**  
[www.bkholzworm.de](http://www.bkholzworm.de)

Schlupkothen 49b  
42489 Wülfrath  
Tel. 0 20 58/89 89 89 8  
Fax 0 20 58/89 89 89 9



**POLICARPO**  
**ALLROUND SERVICE**  
DIE HANDWERKER RUND UMS HAUS

Renovierung • Aus-/Umbau  
Holz-/Metallarb. • Sanierung  
Bodenverlegung • Reparaturen  
Fliesen • Küchen-/Möbelmontage

A.P. Filinesi Fon 021 04 • 505 26 96  
Am Predigtstuhl 1 Fax 021 04 • 505 26 95  
40822 Mettmann Mobil 01 71 • 802 73 82

[WWW.POLICARPO-ALLROUNDSERVICE.DE](http://WWW.POLICARPO-ALLROUNDSERVICE.DE)

## Mettmann Stadtprofil

Fläche in qkm .....	42,5
Einwohner .....	39.857
Kaufkraft je Einwohner 2003 (Deutschland = 100) .....	115,8
<b>Steuerkraft je Einwohner 2007</b>	
Realsteueraufbringungskraft .....	531
Steuereinnahmekraft .....	904
<b>Steuerhebesätze in %</b>	
Gewerbesteuerhebesatz (2009) .....	403
Grundsteuer B (2009) .....	415
<b>Industrieumsatz 2007</b> .....	496
Exportquote .....	35,1
Arbeitslosenquote (Sept. 2009) .....	7,8 %



Mettmann-West

## Verfügbare Industrie-/Gewerbeflächen

Gesamt .....	186.000 qm
– kurzfristig .....	76.000 qm
– mittelfristig .....	30.000 qm
– langfristig .....	80.000 qm
– größte zusammenhängende Fläche kurzfristig verfügbar .....	50.000 qm (Mettmann-West)

**Durchschnittspreis für Industrie- und Gewerbeflächen** .....

**Durchschnittl. Büromieten** .....

**Durchschnittl. Lagermieten** .....

**Wirtschaftsstruktur**  
(sozialversicherungspflichtige Beschäftigte 31.12.2007)

Land- und Forstwirtschaft, Fischerei .....	104
Produzierendes Gewerbe .....	2.748
– Verarbeitendes Gewerbe .....	2.402
– Energie, Wasserversorgung, Baugewerbe .....	346
Handel, Gastgewerbe, Verkehr .....	3.008
– Handel .....	2.131
– Gastgewerbe .....	303
– Verkehr und Nachrichtenübermittlung .....	574
Sonstige Dienstleistungen .....	5.190
– Kredit- und Versicherungsgewerbe .....	226
– Grundstücks- und Wohnungswesen .....	940
– Öffentliche Verwaltung u.ä. ....	3.557
– Öffentliche und private Dienstleistungen .....	467
<b>Insgesamt: .....</b>	<b>11.050</b>

Quelle: IHK, LDS, eigene Erhebungen

## ( FHDW (Fachhochschule der Wirtschaft) in Mettmann )



Die staatlich anerkannte Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW) eröffnet ihren Studierenden mit den qualifizierten Bachelor- und Master-Studiengängen beste Berufschancen. Mit hoher Praxisorientierung, internationaler Ausrichtung, hervorragender Lehr- und Lernqualität sowie fast 3.000 Absolventen hat sich die 1993

gegründete Fachhochschule mit ihren Standorten Paderborn, Bielefeld, Bergisch Gladbach und Dresden ein beachtliches Renommee geschaffen. In Bergisch Gladbach sind mittlerweile über 250 regionale und überregionale Unternehmen in die dualen Studiengänge eingebunden.

Diese Erfolgsgeschichte setzt die FHDW fort und startete in Mettmann im Oktober 2009. Hier werden der duale Bachelor-Studiengang Betriebswirtschaft mit den Spezialisierungen Mittelständische Wirtschaft und International Management und der duale Bachelor-Studiengang Wirtschaftsinformatik mit den Richtungen IT-

Consulting und Softwareentwicklung durchgeführt. Die FHDW bietet Platz für bis zu 600 Studenten.

Interessenten können sich für die Studiengänge bewerben. Zugangsvoraussetzung ist die Fachhochschulreife oder Abitur. Im Rahmen der Begabtenförderung finanzieren heimische Unternehmen bis zu 20 Abiturienten ein Studium an der FHDW.

### Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW)

Marie-Curie-Straße 6,  
40822 Mettmann  
Tel.: 02104/17756-02  
Fax: 02104/17756-12  
E-Mail: info-me@fhdw.de



## Die historische Straßenbahn Ein Stück Heimatgeschichte mitten in der Innenstadt

Mitten in der Innenstadt, umsäumt von der Breite Straße und der Straße Am Königshof steht seit dem Jahre 1995 ein historischer Straßenbahnwagen. Nach einer unendlichen Odyssee ist dieses Museumsstück wieder an seinen Ausgangsort zurückgekehrt.

### Kleine Geschichte:

Der Triebwagen „TW 9“ wurde im Jahre 1909 in den Dienst gestellt. Gebaut wurde dieses Fahrzeug in der Krefelder Wagenfabrik. Dieser Schienen-Oldtimer läutete zur damaligen Zeit in Mettmann das Ende des Postkutschenzeitalters ein. 20 Sitzplätze und 10 Stehplätze bot der Triebwagen der „Kreis Mettmanner Straßenbahn“. Täglich absolvierte er zur damaligen Zeit die Strecke Mettmann –

Vohwinkel und zurück. In den dreißiger Jahren galt das Fahrzeug als veraltet und wurde dann als Reparaturwagen nach Graz verkauft. Später dann wurde er auf das Abstellgleis geschoben und so war vorerst die Biografie des Triebwagens Nr. 9 zu Ende. 1983 wurde die Straßenbahn für 25.000 Schillinge, das entsprach gut 3.500 DM zurückgekauft. Der Transport der Bahn verschlang noch einmal 11.500 DM. Da stand sie nun, die gute alte Straßenbahn auf einem Bochumer Freigelände und rottete so langsam vor sich hin. Die Renovierungskosten zur damaligen Zeit sollten sich um 70.000 bis 150.000 DM belaufen, und niemand war bereit, diesen Betrag zu übernehmen. Erst 1992 nahmen sich mutige Menschen dem alten Straßenbahnwagen

an, organisierten den Transport nach Mettmann und begannen den „Schrotthaufen“ zu einem Schmuckstück umzubauen. 2/3 des Holzdaches wurden ausgetauscht, viele Teile wie Gitter mussten selbst hergestellt werden und auch mit den Schwierigkeiten, die es für Zollgewinde, heute aber Feingewinde, gab, wurde man fertig. Haltestangen wurden gedreht, das Bakalit-Innendach wurde durch ein weißbeschichtetes Aluminiumdach ersetzt. Das Dach selbst ist mit Titanzink überzogen und hat insgesamt 52 m Lötstellen.

Nach reichlicher ehrenamtlicher Arbeit und unendlich vielen Stunden war es dann am 2. September 1995 soweit, der alte Triebwagen Nr. 9 wurde den Bürgern vorgestellt und der Stadt übergeben.

Heute dient die Straßenbahn als innerstädtischer Besprechungsraum für alle Gelegenheiten. Werbegemeinschaften, Bürgermeister, Altenclub, Seniorenrat und viele mehr hielten in dem historischen Fahrzeug ihre Sitzungen und Sprechstunden. Im Jahre 2009 wurde eine weitere Instandsetzung durch ehrenamtliche Helfer abgeschlossen.

So wurde aus einem Wrack ein Industriedenkmal mitten in der Innenstadt und ein Nutzfahrzeug zugleich.

### Informationen:

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
Michael Lietzow  
Rathaus, Neanderstraße 85,  
40822 Mettmann  
Tel.: 02104/980-121  
Fax: 02104/980-714



## Wir bewegen die REGION.

### Willkommen in Mettmann!

Seit 1999 ist die S28 – besser bekannt als Regiobahn – ein aus Mettmann, Erkrath, Düsseldorf, Kaarst, Neuss und Umgebung nicht mehr wegzudenkendes Verkehrsmittel.

Dank der seit Betriebsaufnahme stets steigenden Fahrgastzahlen, die jegliche Vorstellungen sprengen, sehen wir nach wie vor einer sich positiv entwickelnden Zukunft entgegen.

Die Regiobahn steht für Sicherheit, Pünktlichkeit, Freundlichkeit und Sauberkeit. Wir haben es uns auf die Fahnen geschrieben, dieses Motto jeden Tag aufs Neue mit Leben zu füllen. Und damit unseren Kunden immer den gewohnten Service und Komfort zu bieten.

### Sicherheit

Sicherheit ist das A und O, wenn es darum geht, Fahrgäste an ihr Ziel zu bringen. In unserer eigenen Werkstatt sorgen qualifizierte Mitarbeiter dafür, dass unsere modernen TALENT-Triebwagen zuverlässig und einsatzbereit sind. Regelmäßige Wartungen und Kontrollen gewährleisten die Einhaltung aller wichtigen Sicherheitsstandards.

Jedes unserer Fahrzeuge verfügt über eine Video- und Notrufanlage

ge. In vielen Zügen steht Ihnen darüber hinaus geschultes, routiniertes Servicepersonal zur Verfügung. Unsere Zugbegleiter stehen Ihnen jederzeit während der Fahrt für Ihre Fragen zur Verfügung und behalten auch bei Problemen den Überblick.

### Freundlichkeit

Unsere Kunden sind für uns der Dreh- und Angelpunkt. Daher legen wir hohen Wert auf unsere Serviceleistungen.

Fahrscheine erhalten Sie bequem an unseren benutzerfreundlichen und einfach zu bedienenden Ticketautomaten im Zug oder bei einem unserer Zugbegleiter. Unser Servicepersonal gibt Ihnen darüber hinaus gerne und zuverlässig Auskunft zu Ihren Verbindungen.

Kundenservice ist für uns aber nicht nur freundlicher Umgang vor Ort, am Telefon oder in unserem Kundencenter, sondern auch kundensorientiertes (Mit-) Denken.

### Sauberkeit

Die Regiobahn steht nicht nur für eine saubere Umwelt, sondern auch für eine saubere Zugwelt.

Unsere Fahrzeuge werden regelmäßig von innen gereinigt. In unserer hauseigenen Waschanlage sorgen wir für ein ansprechendes

äußeres Erscheinungsbild unserer Züge.

Fahrgäste, die mit uns reisen, können gepflegte Bahnhöfe und klimatisierte Züge erwarten, in denen man sich gerne aufhält.

Denn auch wenn im Nahverkehr die Strecken kurz sind: Der erste Eindruck entscheidet, ob Sie gerne mit uns fahren.

Darüber hinaus gilt Bahn fahren mit einem Pro-Kopf-Verbrauch von ca. 2 l auf 100 km als eine der saubersten Fortbewegungsarten. Es schont die Umwelt – und die Nerven.

Eine attraktive Infrastruktur, behindertengerechte Einstiege, optimal abgestimmte Fahrpläne zwischen der Regiobahn und den örtlichen Buslinien, zahlreiche kostenlose Parkplätze, kurze überdachte Zugangswege und abschließbare Fahrradboxen für Radfahrer – das alles macht die Qualität und den hohen Freizeitwert der Regiobahn aus.

Unsere Haltepunkte sind gut ausgeleuchtet und mit Video- und Notrufsystemen ausgestattet, die direkt mit der Betriebsleitstelle verbunden sind. So gehen wir auch außerhalb unserer Züge auf Nummer Sicher.

Ein Unternehmen wie die Regiobahn lebt vom Kontakt zu seinen Kunden. Daher sind Ihre Anregungen, Ihre positiven Rückmeldungen, aber auch Ihre Kritik für uns besonders wertvoll.

So bleibt unsere Beziehung, die Beziehung zwischen der Regiobahn und den Menschen aus den Regionen „Bergisches Land“ und „Rheinische Tiefebene“ für beide Seiten lebendig und fruchtbar. Den aktiven Dialog soll vor allem auch unser 2006 eingerichtetes Kundencenter in Mettmann Stadtwald als erste An-



laufstation für alle Kunden des Schienenpersonennahverkehrs unterstützen.

### Kundencenter

Das Regiobahn Kundencenter am Bahnhof Mettmann Stadtwald ist immer für Sie da – persönlich, telefonisch oder per eMail.

- Ticketberatung
- Abo-Kundenbetreuung
- Fundbüro für die Linie S28
- Fahrplan- und Tarifauskunft
- Informationen rund um die Regiobahn

Wir laden Sie ein, unsere „Talente“ auch in der Praxis zu testen und unsere Fahrgäste zu werden oder auch weiterhin zu bleiben.

### Steigen Sie ein!

Regionale Bahngesellschaft mbH, Regiobahn Kundencenter  
An der Regiobahn 13,  
40822 Mettmann  
Tel.: 02104 305-400  
E-Mail: info@regio-bahn.de

### Bürozeiten:

Mo. – Fr.	8:30 – 12:00 Uhr
Mo. + Do.	13:00 – 18:00 Uhr
Di. + Mi.	13:00 – 16:00 Uhr



Bahnhof Mettmann Stadtwald



Das **Internet** ist Ihre **Fundgrube**  
**WIR** sind Ihr **Sparschwein!**

Eintrittskarten für Veranstaltungen  
in ganz Deutschland bei uns ohne  
Internetzuschläge oder Versandkosten  
**TICKET-ZENTRALE METTMANN**  
**02104 / 92 92 92**  
Unsere **NOTENABTEILUNG** führt  
mehr als **18000 Titel** am Lager und  
besorgt nahezu **ALLES** kurzfristig!

**Dipl. - Ing. Hartmut Eicker**

Öffentlich bestellter  
Vermessungsingenieur



Heumarktstraße 19  
42489 Wülfrath  
Tel. 0 20 58/13 90  
Fax 0 20 58/45 21

E-Mail: oebvi-h.eicker@arcor.de  
www.vermessung-eicker.de

24 Std.  
Rohr- und Kanalreinigungs-  
Service

Meisterbetrieb

**Ha BeTec**

**Problemlösung Rund um's Haus**

Alles aus einer Hand  
Beratung – Service-  
Ausführung

Mettmann 02104 / 1 62 88

www.HaBeTec.de



Rohrreinigung • Sanitär • Heizung • Wellness •  
Komplettbäder für Jung und Alt

**Gartengestaltung**

Meisterbetrieb Olav Schimmelpenning



Orchideenweg 3  
40822 Mettmann  
Telefon: 0 21 04 / 14 57 96  
Telefax: 0 21 04 / 14 57 97  
Mobil: 0171 / 8 16 11 62  
E-Mail: info@der-kunstgarten.de  
Internet: der-kunstgarten.de



**Petra Bläser-Pawlak**

Familiendienst für demente Menschen

- Betreuung zu Hause
- Begleitung zu Ärzten und
- Freizeit-Gestaltung
- Beratung Angehöriger
- Kein Pflegedienst

Quantenberg 40 • 40822 Mettmann  
Tel. 02104 72268 • Mobil 0174 1630516

**FLIEGE PLEHN**

Garten- und Landschaftsbau

- Garten- & Landschaftsbau
- Baumstubbenfräsarbeiten
- Kaminholzverkauf
- Baumfällarbeiten
- Gartengestaltung
- Terrassenbau
- Dauerpflege
- Erdarbeiten
- Winterdienst
- Pflege

Hahnenfurter Weg 6  
42781 Haan/Gruiten

Telefon 0 21 04-6 26 74  
Telefax 0 21 04-81 08 70

www.fliege-gartenbau.de

## Die Rheinbahn bringt Sie hin!



Die Rheinbahn sorgt in Mettmann für Bewegung. Sie steht für Agilität, Flexibilität und Mobilität. Das dies nicht nur Schlagworte, sondern täglich praktizierte Dienstleistungen sind, stellt die Rheinbahn als größtes der 27 Verkehrsunternehmen im Verbund Rhein Ruhr (VRR) Tag für Tag unter Beweis. Sie verbessert ihr Angebot ständig, erweitert ihr Netz, verstärkt ihre Fahrzeugflotte – und das schon seit dem Jahre 1896. Gleichzeitig ist sie mit einem Kostendeckungsgrad von über 80 Prozent eines der wirtschaftlich führenden Nahverkehrsunternehmen Deutschlands.

### Mobilität für Mettmann

Auf 13 Linien bewegen heute über 79 im Betriebshof Mettmann an der Seibelstraße stationierte, moderne, stufenfreie „Niederflurbusse“ die Menschen – Mettmanner Bürger, Besucher, Pendler und Touristen. Sie gehören zur großen Rheinbahn-Flotte, die aus 336 Straßen- und Stadtbahnen und

409 Bussen besteht. Neben den hochmodernen Niederflur-Fahrzeugen, die einen ebenerdigen Einstieg ermöglichen, verfügt die Rheinbahn über eine kleine, aber feine Flotte von Straßenbahn- und Bus-Oldtimern. Die ältesten Fahrzeuge stammen aus den 20er Jahren des vorigen Jahrhunderts. Sie werden für nostalgische Fahrten eingesetzt.

### Wir bewegen Millionen

Großveranstaltungen werden immer beliebter und zahlreicher – ob traditionelle in Mettmann wie Blotschenmarkt oder Stadtkirmes, oder Großereignisse in der Region wie Karneval und Sportveranstaltungen, Konzerte und Großfeuerwerke und viele andere. Millionen Besucher aus der Region, aus ganz Deutschland und der Welt sind die Fahrgäste der Rheinbahn. Immer wieder zeigt das Verkehrsunternehmen, dass es mit seiner hervorragenden Beförderungsleistung die Menschen problemlos zum Ziel bringt. Ein imposantes

Beispiel dafür sind die großen Besucher- und Fachmessen sowie andere Veranstaltungen auf dem Düsseldorfer Messegelände: Im vergangenen Jahr nutzten 1.000.000 Messegäste Bus und Bahn. Viele der Messegäste nehmen ihr Quartier in Hotels des Kreises Mettmann und fahren sicher und bequem mit der Rheinbahn zu den Veranstaltungen.

### Tragende Rolle im Alltag

Doch nicht nur bei außergewöhnlichen Ereignissen spielt die Rheinbahn eine tragende Rolle: Auch im Alltag funktioniert die Fahrt mit Bus und Bahn. Das beweisen beeindruckende Zahlen: Über 700.000 Fahrgäste (insge-



Historische Busse

samt 214 Millionen im Jahr) kommen Tag für Tag rasch an ihr Ziel, hunderttausende Arbeitnehmer zur Arbeit, 80.000 Schüler zur Schule – ohne das pulsierende,

engmaschige Nahverkehrsnetz der Rheinbahn nicht denkbar. Ohne die Rheinbahn würde der Verkehr in der Region ohne Zweifel kollabieren, denn fast ein Viertel aller Wege legen die mehr als eine Million Menschen im Kreis Mettmann, im Kreis Neuss und in der Landeshauptstadt Düsseldorf inzwischen in Bussen und Bahnen der Rheinbahn zurück.

### Arbeits- und Ausbildungsplätze

Das Produkt der Rheinbahn ist eine Dienstleistung, die Menschen für Menschen erbringen. Dafür, dass man sich an 365 Tagen im Jahr und fast rund um die Uhr auf ein gut ausgebautes Nahverkehrsnetz verlassen kann, sorgen rund 2700 Rheinbahnerinnen und Rheinbahner, Menschen, die ihren Lebensunterhalt mit dem Service für andere verdienen. Allein im Rheinbahn-Betriebshof Mettmann haben rund 150 Busfahrerinnen und -fahrer, Automechaniker, Kontrollschaffner, Verkehrsdisponenten und andere einen attraktiven Arbeitsplatz gefunden. 130 junge Menschen werden zur Zeit bei der Rheinbahn in fast einem Dutzend Berufen ausgebildet – das ist weit mehr als der Eigenbedarf der Rheinbahn. Sie erhalten so eine gute Startchance für ihre berufliche Zukunft.

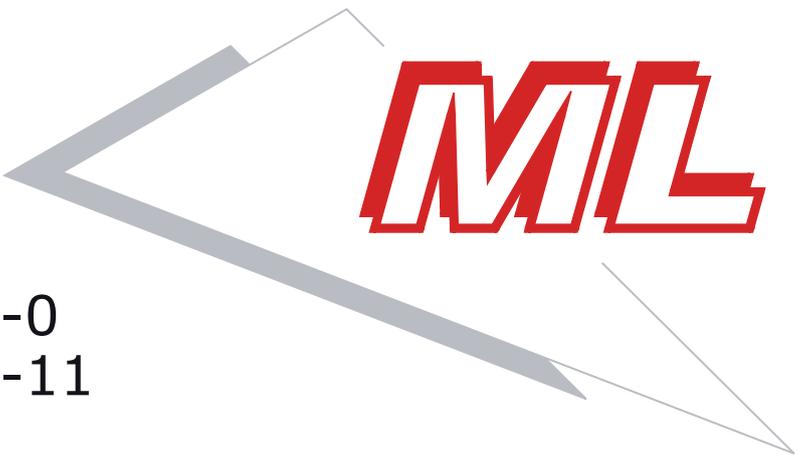


Hebebühne im Betriebshof der Rheinbahn

# Martin Lammermann GmbH

Elektrotechnik - Industrieelektronik - Datentechnik

Am Altenbruch 13 A  
40822 Mettmann  
Tel: 02104 / 13788-0  
Fax: 02104 / 13788-11



**MIL**

E-mail: [info@lammermann.de](mailto:info@lammermann.de)  
Internet: [www.lammermann.de](http://www.lammermann.de)



**Bert Brehm Bedachung GmbH**

Bedachung • Bauklempnerei  
Gerüstbau • Flachdachabdichtung  
Schieferarbeiten • Reparaturen



Am Freistein 2 • 40822 Mettmann  
Telefon 021 04 / 771 83 • Fax 021 04 / 769 98  
Handy 01 72 / 807 69 99  
Email: [brtbrehm@aol.com](mailto:brtbrehm@aol.com)  
Internet: [www.brehm-bedachung.de](http://www.brehm-bedachung.de)



**Weissig - Heinrichs**

Ihr Malerfachbetrieb in Düsseldorf + Mettmann



Büro: Mettmann  
Industriestraße 26  
40822 Mettmann  
Tel.: 0 21 04.95 88 65  
Fax: 0 21 04.95 88 67



[www.weissig-heinrichs.de](http://www.weissig-heinrichs.de)  
[FHeinrich@t-online.de](mailto:FHeinrich@t-online.de)

## ROHRREINIGUNG

*Klaus Jeroschewski GmbH*

[www.rohrreinigung-jeroschewski.de](http://www.rohrreinigung-jeroschewski.de)

Hochdruck/mechanische Rohrreinigung  
Videokanalverfilmungen  
Ortung - Dichtheitsprüfung  
Inliningverfahren

Schöllersheider Str. 17 • 40822 Mettmann  
Tel. 0 21 04/14 27 0 • Fax 0 21 04/14 27 14  
E-Mail: [info@rohrreinigung-jeroschewski.de](mailto:info@rohrreinigung-jeroschewski.de)



## Die Rheinbahn-Busse bringen Sie in Mettmann überall hin!

### Rheinbahn Liniennetz

- Linien SB68, O10, O13, 742, 745, 746, 749

#### Mettmann Stadtwald

Die Schnellbuslinie SB68 schließt das östliche Industriegebiet, die OrtsBus-Linie O10 (Kantstraße – Jubiläumsplatz – Mozartstraße) den südlichen Innenstadtbereich an die REGIOBAHN an. Die OrtsBus-Linie O13 (Ringstraße – Berliner Straße – Jubiläumsplatz) bindet die nördlichen und nordöstlichen Innenstadtbereiche an. Die Regionallinie 745 (Richtung Wuppertal) verbindet die Fachhochschule der Wirtschaft (FHDW) mit der REGIOBAHN und dem östlichen Industriegebiet. Die Regionallinie 742 (Richtung Haan) bedient die S-Bahnstation ME-Stadtwald S. Die Linie 749 (Richtung Ratingen) bindet die REGIOBAHN an. Die Regionallinie 746 bedient die Strecke Mettmann Stadtwald – Wülfrath – Velbert.



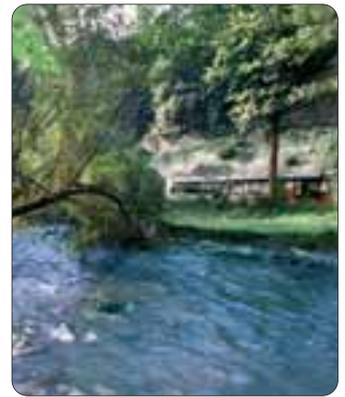
Regionallinie 742 (Richtung Haan) bedient die S-Bahnstation ME-Stadtwald S. Die Linie 749 (Richtung Ratingen) bindet die REGIOBAHN an. Die Regionallinie 746 bedient die Strecke Mettmann Stadtwald – Wülfrath – Velbert.

- Linien O11, 738, 741, 743

#### Mettmann Zentrum

Die Regionallinie 738 fährt auf der Strecke Mettmann, Seibelstraße – Mettmann Zentrum und Düsseldorf Hbf. Die Ortsbus-Linie O11 (Hasselbeckstraße – Peckhauser Straße – Mettmann

Zentrum – Friedhof Lindenheide) bindet die nördlichen und östlichen Innenstadtbereiche an die REGIOBAHN an. Die Regionallinien 741 und 743 bedienen ebenfalls den Haltepunkt Mettmann Zentrum.



Neandertal

- Linie O12

#### Neandertal

Die OrtsBus-Linie O12 (Kantstraße – Hasseler Straße – Berliner Straße – Eidamshäuser Straße) bindet die nordöstlichen Innenstadtbereiche an die REGIOBAHN an.

## Der Rat der Kreisstadt Mettmann

### Allgemeine Informationen

Der Rat der Stadt ist das wichtigste Organ der Stadt. Grundsätzlich ist er für alle örtlichen Angelegenheiten der Gemeindeverwaltung zuständig, soweit ein Gesetz nicht ausdrücklich eine andere Zuständigkeit festlegt (Grundsatz der Allzuständigkeit des Rates). Im Wesentlichen sind die Zuständigkeiten des Rates in der Gemeindeordnung des Landes NRW und in der Hauptsatzung der Stadt Mettmann festgelegt. Geschäfte der laufenden Verwaltung gelten grundsätzlich als auf den Bürgermeister übertragen. Allerdings kann sich der Rat einzelne Angelegenheiten zur Entscheidung vorbehalten. Ferner kann der Rat Ausschüsse bilden, die ihn bei seiner Arbeit unterstützen. Hier werden die Beschlussvorlagen der Verwaltung intensiv vorbereitet bzw. teilweise auch entschieden, sofern der Rat die Entscheidungsbefugnis auf den Ausschuss übertragen hat.

### Wahl und Zusammensetzung

Der Rat der Kreisstadt Mettmann setzt sich aus 54 Ratsmitgliedern und dem Bürgermeister zusammen. Die Ratsmitglieder und der Bürgermeister werden von den Bürgern der Stadt Mettmann in allgemeiner, unmittelbarer, freier, gleicher und geheimer Wahl für die Dauer von 5 Jahren (Rat) bzw. 6 Jahren (Bürgermeister) gewählt.



Rückseite des Rathauses

### Der Rat

Zahl der Mitglieder	54
CDU-Fraktion	19
SPD-Fraktion	11
Bündnis 90/Die Grünen	8
FDP-Fraktion	8
UBWG-Fraktion	7
Die Linke	1

(Stand: Kommunalwahl 2009)

### Bürgermeister

**Bürgermeister Bernd Günther**  
Neanderstraße 85,  
40822 Mettmann

**1. stellv. Bürgermeister Klaus Müller**  
Georg-Fischer-Straße 10,  
40822 Mettmann

**2. stellv. Bürgermeister Horst-Dieter Fischer**  
Lindenheider Straße 55,  
40822 Mettmann

**Sprechstunde des Bürgermeisters:**  
Do. 16.00–17.30 Uhr, im Rathaus,  
Neanderstraße 85  
Anmeldung wird unter  
Tel.: 02104/980-102 erbeten.

## Mitglieder des Rates der Kreisstadt Mettmann

Name, Vorname	Partei
Auerbach-Welters, Bettina	FDP
Becker, Berthold	SPD
Bellin, Andreas	CDU
Böhlert, Dietmar	CDU
Böhm, Silvia	SPD
Brinkmann, Günter	FDP
Büscher, André	CDU
Caspar, Christian	CDU
Caspar, Alexandra	CDU
Dambon, Bernhard	FDP
Diekkämper, Horst	B90/Grüne
Engel, Matthias	SPD
Fischer, Horst-Dieter	SPD
Ganteführ, Inge	CDU
Groß, Peter	UBWG
Hein-Kircher, Dr. Heidi	CDU
Hruschka, Gabriele	CDU
Hütten, Christoph	B90/Grüne
Iven, Ottokar	CDU
Kampen, Hans-Günther	UBWG
Kippenberg, Fabian	CDU
Klister, Jochen	B90/Grüne
Kreitmann, Lutz-Werner	FDP
Lampert, Bastian	CDU
Lessing, Nils	B90/Grüne
Liebfried, Doris	B90/Grüne
Masaneck, Anne	CDU
Metz, Andrea	FDP
Mianecki, Miguel	SPD
Mick-Teubler, Annette	CDU
Moll, Hans Gerd	UBWG
Müller, Klaus	FDP
Nolte, Wilhelm	CDU
Ogan, Heike	B90/Grüne
Ordon, Henry	UBWG
Pando, Karin	UBWG
Paslowski, Lukas	SPD
Petschull, Renate	SPD
Prangenberg, Stefan	UBWG
Ratajczak, Marc	CDU
Roggatz, Eva	SPD
Rottmann, Andrea	SPD
Sander, Joachim	CDU
Scherer, Andreas	CDU
Scholz, Eckhard	DIE LINKE
Schröder, Olaf	UBWG
Schultze-Graf, Elke	SPD
Söffing, Jan	FDP

Name, Vorname	Partei
Stascheit, Matthias	SPD
Steffin, Hanne	B90/Grüne
Stöcker, Ute	CDU
Tapper, Walter	FDP
Tullius, Heinz Friedrich	CDU
Wiedefeldt, Kathrin	B90/Grüne

## Geschäftsstellen der im Rat vertretenen Parteien

<b>CDU</b>	
Gottfried-Wetzel-Straße 1	Tel.: 02104/76645
<b>SPD</b>	
Am Königshof 41	Tel.: 02104/27588
<b>FDP</b>	
Gottfried-Wetzel-Straße 1	Tel.: 02104/76644
<b>Bündnis 90/Die Grünen</b>	
Alderstraße 7	Tel.: 02104/22409
<b>UBWG</b>	
Mühlenstraße 31	Tel.: 02104/22153



Rathaus

## Bürgerbüro der Stadt Mettmann

Das Bürgerbüro der Stadt Mettmann wurde im Oktober 1997 in den ehemaligen Räumen der Kreissparkasse in der Neanderstraße 77 eröffnet. Neun Mitarbeiterinnen sind seither für die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger da, dabei an einem Wochentag bis 18.00 Uhr sowie am ersten und dritten Samstag im Monat.

Die Angebotspalette reicht von den normalen Geschäften eines Meldeamtes wie das Ausstellen von Pass- und Personalausweisen über die Ausgabe von Müllsäcken, die Anmeldung von Hunden, An-, Ab- und Ummeldungen von Gewerben bis zum Verkauf von Kulturkarten, Briefmarken und Werbeartikeln.

Für die Bürger soll das Bürgerbüro einerseits zentrale Anlaufstelle für Information und Beratung in der Verwaltung sein, andererseits sollen alle Erledigungen, die aufgrund bestimmter Lebenssituationen entstehen, möglichst an einem Ort und bei einem Sachbearbeiter erledigt werden.

Dabei versuchen die Mitarbeiterinnen jeden Tag, den hohen Erwartungen der Besucher als auch dem selbst gesteckten Ziel gerecht zu werden. Natürlich können die Damen nicht jedem Anliegen gerecht werden. Vorschriften und Gesetze müssen aber auch und gerade in einem Bürgerbüro beachtet werden.



In den Jahren seit Bestehen haben Zehntausende von Mettmannern das Bürgerbüro aufgesucht. Mittlerweile ist das Bürgerbüro in den Rathausanbau Neanderstraße 85 umgezogen. Sie finden das Bürgerbüro direkt neben dem neuen Haupteingang.

### Öffnungszeiten:

Mo. + Di.	8.00 – 16.00 Uhr
Do.	8.00 – 18.00 Uhr
Mi. + Fr.	8.00 – 12.00 Uhr
am 1. und 3. Samstag im Monat	10.00 – 12.00 Uhr

Das Bürgerbüro ist telefonisch unter 02104/980-138, per Fax unter 02104/980-727 und per e-mail [buergerbuero@mettmann.de](mailto:buergerbuero@mettmann.de) zu erreichen. Erlauben Sie uns, Ihre Erwartungen zu übertreffen!



## Beschwerdemanagement

Ein wichtiger Bestandteil des „Tagsgeschäftes“ im Vorstandsbüro besteht in der Behandlung von Beschwerden unserer Mitbürger. Die Palette der Eingaben reicht von Beschwerden über die Verwaltung, über Hinweise auf defekte Straßenlaternen, bis zu Vorschlägen, wie bestimmte Vorgänge in der Verwaltung verbessert werden könnten. Bürgermeister Günther legt hohen Wert darauf, dass alle Eingaben umfassend und korrekt beantwortet werden. Je

nach Umfang der notwendigen Ermittlungen oder Recherchen, denn die Mitarbeiter des Vorstandsbüros müssen sich zunächst kundig machen über einzelne Vorgänge, kann die Beantwortung einige Zeit in Anspruch nehmen. Doch die Antwort kommt, da jede Eingabe Ernst genommen wird.

Zur Abwicklung des Beschwerdemanagements gehört auch die Organisation der Sprechstunde des Bürgermeisters. Hier haben

Bürgerinnen und Bürger Gelegenheit, dem Bürgermeister direkt ihr Anliegen vorzutragen.

Sprechstunden sind immer am Donnerstag ab 16.00 Uhr. Eine vorherige Anmeldung empfiehlt sich.

Ein weiterer Teil der Organisationsarbeit besteht in der Abwicklung der Sprechstunde des Bürgermeisters in der Öffentlichkeit. Zwei- bis dreimal im Jahr findet

eine Sprechstunde in der Fußgängerzone statt. Hier kann dem Bürgermeister „im Vorübergehen“ der eine oder andere Vorschlag, Hinweis, aber auch die eine oder andere Beschwerde mitgeteilt werden. Alle Punkte werden dokumentiert und die Gesprächspartner erhalten teilweise eine schriftliche Information zu ihrem Thema.

## Anschriften der Stadtverwaltung

### Rathaus

Neanderstraße 85

### Verwaltungsnebenstellen:

Düsseldorfer Straße 14 a

### Postanschrift:

Kreisstadt Mettmann

Postfach 10 07 63

40807 Mettmann

### Bürgermeister:

Bernd Günther

Rathaus, Neanderstraße 85

Tel.: 02104/980-100

### Leiter des Fachbereiches 1

– Verwaltungs- und Bürgerservice, Recht und Ordnung –

Dietrich Stang, Erster Beigeordneter

Tel.: 02104/980-103

Rathaus, Neanderstraße 85

### Leiter des Fachbereiches 2

– Finanzen und wirtschaftliche Betriebe –

Reinhold Salewski, Beigeordneter und

Tel.: 02104/980-106

Stadtkämmerer

Rathaus, Neanderstraße 85

### Leiter des Fachbereiches 3

– Stadtentwicklung, Umwelt, Bau –

Kurt Werner Geschorec

Tel.: 02104/980-300

Neanderstraße 85

### Leiterin des Fachbereiches 4

– Bildung, Jugend und Soziales –

Astrid Hinterthür

Tel.: 02104/980-400

Neanderstraße 85

### Dienststellen:

#### Rathaus

Neanderstraße 85

(Alt- und Neubau)

Telefonsammel-Nr.

(Zentrale) 02104/980-0

Fax 02104/980-721

- Verwaltungsvorstand
- Gleichstellungsbeauftragte
- Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
- Wirtschaftsförderung
- Verwaltungssteuerung
- Allg. Verwaltungsdienst
- Zentrale Bürgerangelegenheiten
- Stadtkasse
- Steuern und Grundabgaben
- Allgemeine Ordnungsangelegenheiten
- Standesamt
- Jugendamt
- Kommunaler Sozialdienst

- Sozialagentur
- Soziale Sonderleistungen
- Bauverwaltung
- Stadtplanung
- Bauaufsicht
- Denkmalpflege
- Hochbau
- Tiefbau u. Verkehrsplanung
- Bürgerbüro
- Grünflächen
- Liegenschaften
- Personalrat
- Archiv
- Schulverwaltung
- Sport und Bäder

#### Verwaltungsnebenstelle

Düsseldorfer Straße 14a

- Städt. Musikschule

#### Psychologischer Dienst

Neanderstraße 18

Tel.: 02104/9242-0

Fax: 02104/9242-20



Uhrwerk im Rathauseingang

#### Neandertalhalle

Gottfried-Wetzel-Straße 7

Kultur, Tel.: 02104/980-407

Hallenleitung

Hallentechnik

#### Stadtbibliothek in der Neandertalhalle

Am Königshof/

Gottfried-Wetzel-Straße

Tel.: 02104/980-414

#### Feuer- und Rettungswache

Laubacher Straße 14

Tel.: 02104/980-266

#### Baubetriebshof und Abfallberatung

- mit Sammelstellen für Gartenabfälle, Altöl, Farben u.a.

Hammerstraße 26

Tel.: 02104/980-281

siehe auch Versorgung, Entsorgung – Seite 69

#### Jugendwerkstatt

Hammerstraße 33

Tel.: 02104/24183

#### Mehrgenerationenhaus „Am KÖ“

Am Königshof 17-19

Tel.: 02104/980-421

- Jugendarbeit

#### Friedhöfe

Lindenheide, Tel.: 02104/980-356

Goethestraße, Tel.: 02104/980-357

## ( Willkommen im Internetangebot der Kreisstadt Mettmann )

Seit Mai 1998 ist die Kreisstadt Mettmann online. Seitdem wurde das Angebot auch dank der Vorschläge der Mettmanner Bürgerinnen und Bürger kontinuierlich ausgebaut. Unter [www.mettmann.de](http://www.mettmann.de) finden Sie rund um die Uhr vor allem Information zu folgenden Themen:

- Allgemeine Informationen über unsere Stadt (Zahlen, Daten, Fakten, bedeutende Persönlichkeiten, Gebäude, Denkmäler & Skulpturen)
- Bildergalerie und historische Stadtansichten
- Veranstaltungskalender
- Wohnen & Leben in Mettmann
- Gesundheitsverzeichnis: Krankenhäuser, Feuerwehr, Polizei, Ärzte usw.
- Kirchen & religiöse Gemeinschaften
- Kindergärten & Schulen
- Sport- und Freizeiteinrichtungen
- Beratungsstellen
- Mettmanner Vereine
- Touristische Infos, z. B. Hotels, Pensionen & Ausflugs Tipps
- Rathaus – Wer, wo, was – Unsere Zuständigkeiten im Rathaus
- Abteilungen und Einrichtungen des Rathauses
- Pressemitteilungen und News der Stadtverwaltung
- Kontakt und Bankverbindungen der Stadtverwaltung
- Ausschreibungen, Stellenausschreibungen und Amtsblätter
- Schiedsamtbezirke
- Infos über den Rat und die Ausschüsse der Kreisstadt Mettmann
- Sitzungstermine inkl. Tagesordnungen von Rats- und Ausschusssitzungen
- Satzungen und ordnungsbehördliche Verordnungen (Ortsrecht)
- Wirtschaftsstandort Mettmann
- Branchenverzeichnis (kostenloser Eintrag für Mettmanner Firmen)
- Innovationspark Mettmann-West, Gewerbegebiete und Gewerbeflächenverkäufe



Diese Aufzählung ist bei weitem nicht abschließend, sondern nur ein kleiner Auszug aus dem stetig wachsenden Informationsangebot. Gerne nehmen wir auch Ihre Verbesserungsvorschläge auf. Wenden Sie sich dazu an:

Nathalie Villière  
Tel.: 02104/980-122  
E-Mail: [internet-team@mettmann.de](mailto:internet-team@mettmann.de)

Übrigens: Viele unserer Broschüren können Sie sich von unserer Internetseite kostenlos auch als PDF-Datei downloaden.

## ( Die Gleichstellungsbeauftragte im Rathaus ... )

- initiiert und begleitet gezielte Maßnahmen der Frauenförderung in der Stadtverwaltung, der als öffentliche Arbeitgeberin besondere Verantwortung und Vorbildfunktion zukommt.
- fördert die Entwicklung des gesellschaftlichen Bewusstseins für die generelle und individuelle Lebenssituation von Frauen und Mädchen, insbesondere in Beruf, Partnerschaft und Familie.
- stellt Informationsmaterial zur Verfügung und vermittelt Kontakte zu Bildungs- und Beratungseinrichtungen sowie anderen wichtigen Institutionen.
- unterstützt die Entstehung, Entwicklung und Zusammenarbeit von Frauennetzwerken.
- greift gerne auch Ihre Anregungen für eine wirklichkeitsorientierte Gleichstellungsarbeit auf.

**Kontakt:**  
Claudia Eulner  
Rathaus, Altbau, Zimmer 205,  
Neanderstraße 85  
Tel.: 02104/980-171  
Fax: 02104/980-722  
E-Mail: [claudia.eulner@mettmann.de](mailto:claudia.eulner@mettmann.de)

Termine nach tel. Vereinbarung.



## Trauungen in besonderer Umgebung



Trauzimmer des Rathauses

Das Standesamt Mettmann bietet Paaren die Möglichkeit, ihre Ehen oder Lebenspartnerschaften an drei Orten zu schließen:

- im Trauzimmer des Rathauses,
- im Stadtgeschichtshaus Mittelstraße 10,
- in der Goldberger Mühle am Goldberger Teich.

Im Stadtgeschichtshaus sowie in der Goldberger Mühle finden sogenannte Ambiente-Eheschließungen in historischer Umgebung statt.

Das Stadtgeschichtshaus Mittelstraße 10 wurde 1584 erstmalig urkundlich erwähnt und war Anfang des 19. Jahrhunderts Bürgermeisterei und Sitz des Standesamts.

Heute ist dieses Haus die „Gute Stube Mettmanns“ und beherbergt ein Museum mit interessanten Ausstellungsstücken der Region.

Geheiratet wird im Biedermeier-Zimmer, ein Raum, der ausgestattet ist wie in der Biedermeier Zeit mit Sofa, Tisch, Spieluhr und Vitrinen mit Hochzeitsgegenständen aus den letzten Jahrhunderten. Daneben steht ein größerer Raum, die sogenannte „Gute Stube“, für einen anschließenden Empfang zur Verfügung. Beide Räume sind Museumsräume und bieten somit den besonderen Flair.

Das Haus kann von montags bis freitags für Eheschließungen angemietet werden. Die Kosten betragen für insgesamt 3 Stunden 150 Euro. Eine Bedienung für einen Umtrunk bzw. Sektempfang wird gestellt.

Das Haus kann nach Absprache auch für andere Feiern angemietet werden.

Weiterhin werden hier in den Sommermonaten die sogenannten Samstags-Eheschließungen angeboten. Dabei kann das Haus für jeweils eine Stunde vormittags angemietet werden; ebenfalls mit Bedienung für einen Aufpreis von 110 Euro.



Biedermeierzimmer

Die Goldberger Mühle wurde im Jahr 1450 erstmals urkundlich erwähnt.

1954 wurde sie vom damaligen Eigentümer Graf Schaesberg an die Stadt Mettmann verkauft. In den Jahren 1996 bis 2001 wurde das Gebäude vollständig restauriert und wird heute gerne für Feiern aller Art genutzt. In der Mühle ist das alte Mahlwerk zu besichtigen.

Die Umgebung am Goldberger Teich und die Außenterrasse tragen zum besonderen Ambiente der alten Mühle bei. Das Haus steht

Paaren an einigen Samstagen in den Sommermonaten für jeweils 1 Stunde zur Verfügung, ebenfalls für den Aufpreis von 110 Euro. Eine Bedienung wird nicht gestellt. Anschließender Umtrunk ist jedoch möglich.

Die jeweiligen Termine und weitere Einzelheiten zu Ambiente-Trauungen in Mettmann können beim Standesamt erfragt werden.

Wer traditionell im Trauzimmer heiraten möchte, findet einen entsprechend stilvollen Raum mit Musikanlage im Rathaus vor. Ein Umtrunk kann im angrenzenden



Die „Gute Stube“ im Stadtgeschichtshaus



Empfangsraum in der Goldberger Mühle

Foyer des Rathauses stattfinden. Gläser werden auf Wunsch gestellt.

Die Mitarbeiter des Standesamts sind telefonisch unter 02104/ 980-147, -148, -149 erreichbar.

## Der Seniorenrat der Stadt Mettmann

Wissen Sie, wie hoch der Anteil der Seniorinnen und Senioren in Mettmann ist? Sicherlich nicht: über 10 800, also fast 29 Prozent der Bevölkerung sind älter als 60 Jahre. Das ist die Basis für eine Seniorenvertretung. Wer sind und was tun wir – eine immer wieder geäußerte Frage. Als Antwort unsere Selbstdarstellung:

Das Gründungsjahr unseres Seniorenrates ist das Jahr 1981. Engagierte Bürgerinnen und Bürger, unterstützt durch eine aufgeschlossene Verwaltung und einen ebenso aufgeschlossenen Rat, haben den Seniorenrat ins Leben gerufen. Zunächst waren es 7 Mitglieder, später erhöhte sich die Zahl auf 11.

Die Mitglieder des Seniorenrates waren in ihrem Erwerbsleben in unterschiedlichen Berufen tätig. Auch in der Altersstruktur weist der Seniorenrat eine breite Spanne auf.

Mit der Gründung des Seniorenrates bereiteten wir auch gleich eine Satzung für unsere Arbeit vor. Diese Satzung gilt mit wenigen Änderungen bis zum heutigen Tag. Wichtig für die gute Etablierung des Seniorenrates in Mettmann ist auch die Tatsache, dass wir von Anfang an durch eine demokratische Wahl legitimiert wurden. Zunächst durch Delegiertenwahl und ab 1990 durch Briefwahl. Für diese Briefwahl, die von vielen Kommunen immer wieder wegen zu hoher Kosten abgelehnt

wird, haben wir uns in Mettmann einen Kosten sparenden Weg erdacht. Diese Kosten sparenden Lösungen sind auf unsere überschaubare Kommune zugeschnitten. Dennoch zeigt unser Beispiel, dass es Wege und Möglichkeiten gibt. Eine demokratische Wahl sollte eben nicht an den Kosten scheitern.

### Was tun wir als Seniorenrat in Mettmann?

Wir sind in den Ausschüssen „Familie und Soziales,“ „Kultur, Schule, Sport“, „Integration“ und „Planung“ als sachkundige Einwohner mit Antrags- und Rede-recht vertreten. Die Zusammenarbeit mit den Ausschussmitgliedern, dem Rat und der Verwaltung verläuft bislang ohne Schwierigkeiten; ganz im Gegenteil. Unsere Mitwirkung ist gefragt und wird geschätzt.

Wir arbeiten außerdem in der Arbeitsgemeinschaft der kommunalen Seniorenvertretungen im Kreis Mettmann und damit in der „Kreisgesundheits- und Kreispflegekonferenz“ mit. Weiter im Arbeitskreis „Runder Tisch für Seniorenfragen.“ In der Landes-seniorenvertretung NRW sind wir Gründungsmitglied und haben dank eines vorausschauenden Vorsitzenden bereits an der Gründung der bereits vorhergehenden Arbeitsgemeinschaft 1984 teilgenommen. Wie sagt man: Wir gehören quasi zum Urgestein!



Marktplatz

Zum Seniorenrat der Partnerstadt Markranstädt bestehen gute Kontakte. Zweimal im Jahr geben wir unsere kostenlose Seniorenzeitung „DAS TOR“ heraus. Zur Planung und Organisation seiner Arbeit trifft sich der Seniorenrat einmal im Monat. Für Seniorinnen und Senioren bieten wir am ersten Mittwoch im Monat in der alten Straßenbahn in der Königshofstraße eine Sprechstunde an. Für die Durchführung unserer Aufgaben steht uns ein kleiner Etat zur Verfügung. Seit dem Jahre 2001 haben wir auch ein eigenes Büro. Regelmäßige Kontakte mit allen Mettmanner Senioreneinrichtungen sind ebenso selbstverständlich wie die Gespräche mit den Heimleitungen der Mettmanner Wohn- und Altenstifte sowie der Alten- und Pflegeheime.

### Die Zukunftsanliegen des Seniorenrates der Stadt Mettmann

Wir wollen unsere bisherige Arbeit kontinuierlich fortsetzen. Die Öffentlichkeitsarbeit muss ausgebaut werden. Über die Schiene Landes- und Bundes-seniorenvertretung können wir unsere Anliegen zu Gesetzesvorhaben und -reformen direkt anbringen.

Wir sind bemüht, unseren Einfluss in der Politik im Hinblick auf sozialverträgliche Lösungen zu nutzen. Da geht uns auch in Zukunft die Arbeit nicht aus. Wir werden gemeinsam noch so manches dicke Brett bohren müssen. Als engagierte Seniorinnen und Senioren können wir dazu das nötige „alterserfahrene Durchhaltevermögen“ einbringen.

Jeden 1. Mittwoch im Monat findet eine allgemeine Sprechstunde und jeden letzten Freitag eine sozialmedizinische Sprechstunde im Rathaus statt.



Freizeit-Werkstatt



St. Elisabeth Wohnheim





## HAUS ST. ELISABETH

### Senioren- & Pflegezentrum Betreutes Wohnen

*Gepflegte Wohnlichkeit  
in der Oberstadt von Mettmann*



- **Langzeitpflege**
- **Kurzzeitpflege**
- **Betreutes Wohnen**
- **Café Elisabeth**

[www.st-elisabeth-mettmann.de](http://www.st-elisabeth-mettmann.de)

*mit sozio-kulturellen und therapeutischen Angeboten sowie dem*

*Seniorentreff „jute Stuw“*

*der Alzheimer-Gesellschaft Düsseldorf & Kreis Mettmann*

*[www.alzheimer-duesseldorf-mettmann.de](http://www.alzheimer-duesseldorf-mettmann.de)*

**Düsseldorfer Straße 20, 40822 Mettmann**

**Tel. 02104/792 0, Fax 792 230, [info@st-elisabeth-mettmann.de](mailto:info@st-elisabeth-mettmann.de)**



**Ein Leben in Sicherheit und Aktivität**



Elisa bietet Ihnen verschiedene Möglichkeiten, ein komfortables und sorgenfreies Leben zu genießen. Wir wollen helfend begleiten ohne zu bevormunden.

Das ist unser Ziel und dafür stehen wir mit unserem guten Namen.

**Elisa Seniorenstift Haus Hilden**  
Hofstraße 3, 40723 Hilden, Tel. 02103 /9614-0,  
Fax 02103 /9614-660, [www.elisa-seniorenstifte.de](http://www.elisa-seniorenstifte.de)

Praxis für **U**  
**ERGOTHERAPIE**  
**BARTEL**

**Einzel- und Gruppentherapie**  
**Hausbesuche • Alle Kassen und Privat**

Talstraße 3 [www.ergotherapie-mettmann.de](http://www.ergotherapie-mettmann.de)  
40822 Mettmann **Fon: 0 21 04 / 28 62 80**

## Angebote für Senioren

Bezeichnung	Straße	Telefon
<b>Senioren-Treffpunkte in Mettmann</b>		
Arbeiterwohlfahrt Seniorentreff	Gottfried-Wetzel-Straße 8	02104/70753
Deutsches Rotes Kreuz Seniorentreff	Bahnstraße 55	02104/2169-43
<b>Evangelische Kirchengemeinde</b>		
Gemeindehäuser mit Angeboten für Senioren:		
Mettmann-Mitte:	Friedhofstraße 2	02104/71636
Mettmann-Süd:	Vogelskamp 120	02104/16799
Mettmann-West:	Donaustraße 26	02104/81340
Mettmann-Metzkausen:	Am Hügel 4	02104/54509 oder 54525
Mettmann-Obschwarzbach:	Sudetenstraße 1	02058/1389
Katholische Kirchengemeinde – Johanneshaus Seniorentreff	Düsseldorfer Straße 154	02104/71011
Caritas – Netzwerktreff Mettmann	Schwarzbachstraße 53	02104/22761
ZWAR – Zwischen Arbeit und Ruhestand, Informationen unter		02104/2169-45
<b>Freiwilligen-Zentrale</b>		
„Menschen helfen Menschen“ ist das Motto der Freiwilligen-Zentrale in Kooperation mit dem Runden Tisch für Seniorenfragen (siehe Seite 29). Gegenstand ist die Vermittlung und das Zusammenfinden suchender Institutionen (z. B. Altenheime, Schulen, Vereine) und Freiwilliger, die mittels ihrer persönlichen und beruflichen Fähigkeiten gerne in einem bestimmten Bereich helfen möchten. Ansprechpartner ist der		
Caritas-Netzwerktreff Mettmann	Schwarzbachstraße 53	02104/22761
<b>Seniorenrat der Kreisstadt Mettmann</b>		
Vorsitzende: Dr. Hildegard Arnold		02104/958755
<b>Fachstelle für Wohn- und Pflegeberatung</b>		
siehe Artikel unten auf dieser Seite		
<b>Essen auf Rädern/Mahlzeitendienst</b>		
Arbeiterwohlfahrt		02104/70753
Caritas		02058/92330
Die Johanniter		02104/2160-13
E-Mail: <a href="mailto:m.kirchner@juh-mettmann.de">m.kirchner@juh-mettmann.de</a>		
Der Paritätische Wohlfahrtsverein		0202/24222-20
E-Mail: <a href="mailto:menuedienst@paritaet-nrw.org">menuedienst@paritaet-nrw.org</a>		
Deutsches Rotes Kreuz		0202/8906116
E-mail: <a href="mailto:mahlzeitendienst@drk-wuppertal.de">mahlzeitendienst@drk-wuppertal.de</a>		

Weitere Informationen und Angebote für Senioren erhalten Sie bei der Stadt Mettmann im Seniorenwegweiser.

## Fachstelle für Wohn- und Pflegeberatung

In zunehmendem Alter werden Menschen immer mehr von fremder Hilfe abhängig. Durch eine plötzliche Erkrankung, einen Unfall oder einfach durch allmählichen Verschleiß gestaltet sich der Alltag schwieriger. Gewöhnliche Anforderungen können nicht mehr oder nur noch schwer bewältigt werden. Für viele ist es schmerzlich, sich einzugestehen, dass man Unterstützung von anderen benötigt. Man fühlt sich schlichtweg abhängig. Einige verbinden hier-

mit die Vorstellung, die eigene Wohnung aufgeben zu müssen.

### Hilfe in den eigenen vier Wänden

Es gibt allerdings Möglichkeiten, ein Verbleiben in der vertrauten Umgebung der Wohnung positiv zu gestalten. Die Fachstelle für Wohn- und Pflegeberatung bei der Stadt Mettmann berät die Bürgerinnen und Bürger hierzu. Der mit der Stellung von Anträgen

verbundene Aufwand bedeutet für viele eine zu überwindende Scheu abzulegen. Herr Pahl von der Beratungsstelle bietet Unterstützung. So können manchmal schon der richtige Haltegriff, der Gehwagen, die Greifzange über eine ärztliche Verordnung oder die pflegerische Unterstützung über die Pflegeversicherung die Lösung sein. Auch bauliche Veränderungen, wie beispielsweise ein Badumbau oder sogar ein Umzug in eine geeignete Wohnung, sind

gegebenenfalls eine Alternative. Ihr Ansprechpartner in Fragen der Pflege, Unfallprävention und Wohnraumanpassung bei der Stadt Mettmann:

**Fachstelle für Wohn- und Pflegeberatung, Oliver Pahl**  
Neanderstraße 85,  
40822 Mettmann  
Tel.: 02104/980-466  
E-Mail:  
[oliver.pahl@mettmann.de](mailto:oliver.pahl@mettmann.de)



Haus Lörick e.V.

## Wohnstift Haus Königshof



Am Königshof 1-3  
40822 Mettmann  
Tel. (0 21 04) 7 72-1  
Fax (0 21 04) 7 72-3 18

wohnstift@haus-koenigshof.de  
www.haus-koenigshof.de

Wohnstift Haus Königshof liegt im Zentrum der Kreisstadt Mettmann und in unmittelbarer Nähe zum grünen Neandertal mit seinen schönen Spazierwegen. Bushaltestellen in Richtung Düsseldorf, Wuppertal und Essen sind vom Wohnstift aus gut zu erreichen.

### Senioren ein aktives Leben in Sicherheit zu ermöglichen, ist seit über 30 Jahren unser Ziel.

#### Betreutes Wohnen

Haus Königshof verfügt über 80 Wohnungen (1- und 2-Räume) mit Diele, Duschbad, Küche, Loggia und Notrufsystem.

Im Pensionspreis enthalten sind das tägliche Mittagessen (3 Menüs und Schon- oder Diätkost aus eigener Küche), Stromversorgung, Heizung, Telefongrundgebühr und die regelmäßige Reinigung der Wohnung und Fenster. Sie haben die Möglichkeit, sich mit eigenen Möbeln entsprechend Ihrer Vorstellungen einzurichten.

#### Aktivitäten entfalten

Das Haus bietet niveauvolle Kulturveranstaltungen an. Es finden regelmäßig Konzerte, Lesungen, Diavorträge, Ausflüge und eine Vielzahl von Kursen, wie Gymnastik, Gedächtnistraining und Singen statt.

#### Umsorgt sein

Wir bieten im Wohnstift ambulante Pflege in Ihrer Wohnung und stationäre Pflege im Wohnbereich Pflege an. Im Krankheits- oder Pflegefall umsorgt Sie fürsorgliches, qualifiziertes Pflegepersonal.

#### Anmeldung

Es besteht die Möglichkeit, einen Anwartschaftsvertrag abzuschließen, der Sie zu einem späteren Bezug einer Wohnung berechtigt. Zum persönlichen Kennenlernen des Hauses bieten wir die Möglichkeit eines Probewohnens an.

Für ein erstes Informationsgespräch steht Ihnen unter der Tel.-Nr. 02104-7721 die Leiterin des Wohnstifts, Frau Rita Schröders gern zur Verfügung.

## Wie Senioren eine neue Heimat finden.

- Was tun, wenn die Arbeiten im Haus und im Garten immer mühseliger werden?
- Was tun, wenn der Ehepartner verstirbt und man plötzlich im Alter allein ist?
- Was tun, wenn man den Kindern nicht zur Last fallen will und für die eigene Pflegebedürftigkeit vorsorgen möchte?

Es gibt eine Vielzahl von Einrichtungen des „Betreuten Wohnens“ für ältere Menschen. Die Entscheidung, was für den Einzelnen geeignet ist, wird damit nicht leichter und der so genannte Markt der Senioreneinrichtungen nicht überschaubarer.

Bewährt hat sich jedoch eine Lebensform für Senioren, die mittlerweile auf eine lange Tradition zurückblicken kann. Seniorenwohnstifte oder Wohnstifte sind eine verlässliche Wohnform, mehr noch eine neue Heimat für Senio-

ren geworden. Mit der Mischung aus Eigenständigkeit und Sicherheit geben Seniorenwohnstifte einen soliden Rahmen für ein im Alter anspruchsvolles Leben.

Vorrangiges Ziel des Lebens in einem Wohnstift ist es, dass Bewohner so lange wie möglich selbstständig ihr Leben gestalten. Wer Unterstützung braucht, kann zwischen verschiedenen Serviceangeboten wählen, angefangen von zusätzlichen Reinigungsleistungen über das Einnehmen der Mahlzeiten in der Wohnung bis hin zu ambulanten oder stationären pflegerischen Leistungen. Immer getreu dem Motto:

So viel Selbstständigkeit wie möglich, so viel Hilfe wie nötig.

Eine Besonderheit aller Häuser ist es, dass auf ein gepflegtes und hotelähnliches Ambiente Wert gelegt wird.

Die kulturellen Angebote der Häuser mit Kunstausstellungen, Lesungen, Dia-Vorträgen, unterschiedlichen musikalischen Darbietungen, Kabarett und Schau-

spiel können sich mit vielen Kulturangeboten in der jeweiligen Stadt oder Gemeinde in Niveau und Anspruch durchaus messen lassen. Mehrfach entstandene Kooperationen mit den örtlichen Kulturvereinen, Musikschulen, Kulturämtern und Schulen integrieren die Wohnstifte und ihre Bewohner somit weiterhin in das gesellschaftliche Leben.

Ebenso findet ein vielfältiges Kursprogramm statt, wo neben Gymnastik und Yoga auch Fremdsprachen- und Computerkurse längst zum Alltagsgeschehen gehören. Geistige und körperliche Fitness wird gefördert und es wird der Vereinsamung entgegen gewirkt. Auch den kulinarischen Genüssen der Bewohner in Seniorenwohnstiften wird eine wichtige Rolle beigemessen. Mittags kann unter verschiedenen frisch zubereiteten Menüs gewählt werden. Spezielle Wünsche werden von den Küchenchefs gerne aufgegriffen.

Ein weiterer Vorteil des Wohnens und Lebens in einem Wohnstift ist

es, dass im Krankheits- oder Pflegefall sofortige Hilfe durch qualifiziertes Personal gewährleistet ist. Die Betreuung und Begleitung in der eigenen Wohnung hat dabei den Vorrang. Bei schwerer Pflegebedürftigkeit werden die Bewohner in den Wohnbereich Pflege aufgenommen.

Heutzutage geht der Trend dahin, bis ins hohe Alter selbstständig in der eigenen Wohnung leben zu wollen. Nicht immer ist Sicherheit und Pflegebetreuung in ausreichendem Maße vorhanden.

Seniorenwohnstifte bieten eigenständiges Wohnen in einer Gemeinschaft an und gewährleisten gesellschaftliche Kontakte, eine freundliche Atmosphäre und bei Krankheit oder Pflegebedürftigkeit verständnisvolle Fürsorge.

Erste Wohnstifte haben ihre Leistungen prüfen lassen. Achten sie auf die TÜV-Plaketten an den Eingangstüren der Häuser, sie sind ein eindeutiger Beweis für die kontinuierliche Qualität des jeweiligen Hauses.

## Rundgang durch das Stadtarchiv

Wer sich unter einem Archiv immer noch ein muffiges, altes Kellergewölbe vorstellt, wird sich wundern, wie heutzutage ein modernes Archiv aussehen kann, so wie in Mettmann.

Zwar ist die ordnungsgemäße Registrierung und das Verzeichnen von Akten und Dokumenten immer noch die wichtigste Aufgabe, aber die Arbeitsmittel haben sich doch gewaltig verändert. Auch im Archiv hat die EDV ihren Einzug gehalten und ist aus dem täglichen Leben einfach nicht mehr wegzudenken.

Das Stadtarchiv gliedert sich in verschiedene Bereiche. Da gibt es zunächst als umfangreichsten Bestand den der Stadtverwaltung, leider aber erst seit 1865. Weil nämlich auf Beschluss des Gemeinderates vorher „alle alten und werthlosen Acten des Bürgermeisters Bureau zum Vortheile der Gemeindekasse“ als Altpapier verkauft worden sind. Einige interessante und wichtige Dokumente und Akten sind aber doch über die Zeiten gerettet worden.



Im Zeitungsarchiv werden die Mettmanner Zeitungen seit 1919 gebunden aufbewahrt und stehen dem interessierten Leser zur Verfügung.

Ebenfalls von großem Interesse für die Bürger ist das umfangreiche Fotoarchiv.

Es sind Fotografien und Ansichtskarten seit dem Beginn des vorigen Jahrhunderts vorhanden und dokumentieren augenfällig den Wandel Mettmanns von einer kleinen verschlafenen Landgemeinde in eine moderne Stadt. Gerade beim Fotoarchiv ist das

Mitwirken der Bürger gefragt. Es werden stets alte Fotografien zu Firmen- und Vereinsgeschichte gesucht. In diesem Bereich klaffen noch große Lücken. Wenn Sie also noch Fotos von Oma und Opa in einem alten Karton aufbewahren, denken Sie bitte ans Stadtarchiv, bevor Sie sie wegwerfen.

Ein anderer umfangreicher Bestand ist die Archivbibliothek. Hier ist die elektronische Erfassung so gut wie abgeschlossen. Es stehen seltene Bücher und Broschüren zu Verfügung, z. B. das Festprogramm der Jugend- und Heimatwoche der Stadt Mettmann von 1925. Der größte Teil der Bibliothek kann für eine Woche ausgeliehen werden.

Zuletzt sollte noch auf die sogenannte stadtgeschichtliche Sammlung aufmerksam gemacht werden. Hier werden die verschieden-



sten Dinge aus dem Alltagsleben Mettmanns gesammelt. Umfangreich ist zum Beispiel die Sammlung „Eisenbahn“. Hier kann man von einer alten Bahnsteigkarte bis zur modernen Werbebroschüre der Regio-Bahn alles Mögliche finden.

Für die Benutzung des Stadtarchivs und eventuell anzufertigender Kopien wird eine geringe Gebühr erhoben. Kommen allerdings umfangreichere Hilfestellungen durch das Personal hinzu, wird entsprechend des Aufwands ein höherer Betrag fällig.

### Haben Sie Interesse an einem Besuch im Archiv?

„Ahnenforscher“ haben die Möglichkeit, in den Personenstandsbüchern – z. B. bei Geburten bis einschließlich 1898 – nach ihren Vorfahren zu forschen, die in Mettmann oder Hubbelrath geboren bzw. gestorben sind oder geheiratet haben. Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Termin, damit daraus für Sie interessante Such- und Stöberstündchen werden.

## Das Leben hat viele Seiten ... die Stadtbibliothek bietet vielseitige Informationen



Die Stadtbibliothek in der Neanderthalhalle – ein kommunikativer Treffpunkt für Jung und Alt. Den Nutzerinnen und Nutzern der Stadtbibliothek stehen über 47.000 Medien in physischer Form sowie als elektronische Medien zum Download ([www.bibliothek-digital.de/kreis-mettmann](http://www.bibliothek-digital.de/kreis-mettmann)) zur Verfügung: Von umfangreicher Sach- und Fachinformation über aktuelle Aus- und Weiterbildungsthemen bis hin zur individuellen Freizeitgestaltung. Bei Bedarf hilft das Bibliotheksteam gerne bei der Informations- und Literaturrecherche und berät bei der Auswahl.

Nahezu alle Medien können ausgeliehen werden; und Besucher ohne Bibliotheksausweis sind herzlich eingeladen, in Büchern, Zeitungen und Zeitschriften vor Ort zu schmökern.

Auf über 800 m<sup>2</sup> stehen neben den klassischen Bereichen „Schöne Literatur“, „Sachbücher“, „Zeitschriften“ und „Kinderbücher“ sowie zahlreicher so genannte Non-Book-Medien: Hörbücher, Spielfilme sowie Gesellschafts- und PC-Spiele. Der Zugriff auf Nachschlagewerke, moderne Lernsoftware, Spiele auf CD-Rom und ein Internet-Café mit drei Arbeitsplätzen runden das Angebot der Bibliothek ab.

Über 500.000 Medien aller Öffentlichen Bibliotheken im Kreis

Mettmann sind in einem Internet-Katalog zusammengefasst, der unter [www.bibnet.de](http://www.bibnet.de) abrufbar ist. Kunden der Stadtbibliothek Mettmann können dort online ihr Medienkonto abfragen, Leihfristen verlängern und entlehene Medien vorbestellen. Auf Wunsch kann die Stadtbibliothek Mettmann Bücher, die vor Ort nicht vorhanden sind, aus anderen kreisangehörigen Bibliotheken besorgen („Bibnet-Fernleihe“). Wissenschaftliche Spezial-Literatur wird über Fernleihe beispielsweise bei Hochschulbibliotheken bestellt.

Die Stadtbibliothek versteht sich nicht nur als öffentliche Einrichtung und Kommunikationsort, sondern ist als Bildungseinrichtung auch Kooperationspartner von Kindereinrichtungen und Schulen. Zur Entwicklung von Informations- und Bibliothekskompetenz bietet das Bibliotheksteam ein umfangreiches Schulungsprogramm für Gruppen unterschiedlicher Altersstufen an ([www.mettmann.de/bibliothek/schulungsangebot.php](http://www.mettmann.de/bibliothek/schulungsangebot.php)) und stellt Medienpakete zu gewünschten Themen für die Arbeit in der Schule und im Kindergarten zusammen. Passend dazu gibt es zahlreiche Aktionen wie die Vorlesetermine, Bilderbuchkino, Projekte und Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche, die seit 2003 zum regelmäßigen Leseförderungsprogramm gehören.

Als Kultureinrichtung bietet die Stadtbibliothek auch Lesungen, Ausstellungen und Gesprächs-abende für Erwachsene an. Angebote und Termine werden über die homepage ([www.mettmann.de/bibliothek/news.php](http://www.mettmann.de/bibliothek/news.php)) und die Presse bekannt gegeben.

### Adressinformationen und Gebühren:

Stadtbibliothek Mettmann  
Neanderthalhalle  
Am Königshof 13  
40822 Mettmann  
Tel.: 02104/980-414  
Fax: 02104/980-752  
E-Mail: [Bibliothek@Mettmann.de](mailto:Bibliothek@Mettmann.de)  
Internet:  
[www.mettmann.de/bibliothek](http://www.mettmann.de/bibliothek)

### Öffnungszeiten:

Mo. + Di.	15.00–18.00 Uhr
Do.	9.00–13.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr
Fr.	15.00–19.00 Uhr
Sa.	10.00–14.00 Uhr

Jahresbeitrag für den Bibliotheksausweis:  
Familien: für Familien mit beliebig vielen Ausweisen für Personen eines gemeinsamen Haushaltes

21,00 €

Erwachsene und Jugendliche ab 18 Jahren:

16,00 €

Kinder, Schüler bis zum Ende der Sekundarstufe I

0,00 €

Schüler ab Sekundarstufe II, Auszubildende und Studenten

5,00 €

Personen, die einen gültigen Sozialpass vorlegen

0,00 €

Tagesausweis (einmalige Ausleihe)

2,50 €

Ersatzausweis

2,50 €

Einzelbeiträge für die Ausleihe von Non-Book-Medien: (CD-Rom, DVD, Video):

1 €/Woche

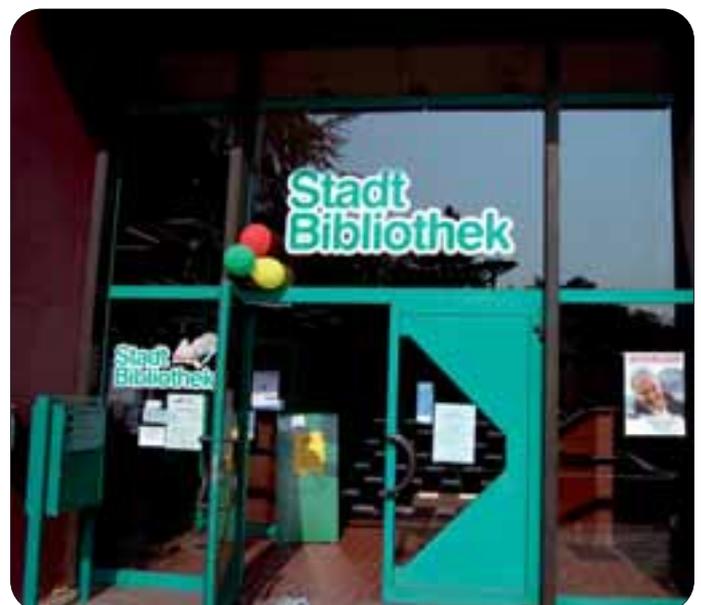
### Fernleihe:

Innerhalb Kreis

1,50 € je Buch

Bundesweit

3,00 € je Buch



## Die Neandertalhalle – modernes Kultur- und Veranstaltungszentrum

Die Neandertalhalle bietet als modernes Kultur-Veranstaltungszentrum der Kreisstadt Mettmann vielfältige Nutzungsmöglichkeiten für Theater, Konzerte, Unterhaltungsveranstaltungen, Ausstellungen, Tagungen, Konferenzen, Seminare, Bankette, Verkaufspräsentationen und vieles mehr.

### Der Service

Von der Planung und Organisation bis zur konkreten Durchführung einer Veranstaltung bietet Ihnen das Team der Neandertalhalle eine professionelle Rundumbetreuung. Zur Entspannung steht das gemütliche Café/Restaurant „Cucina Adriano im Laubfrosch“ zur Verfügung. Dort kann der Gastronomieservice genutzt werden, der



sich ganz nach den Bedürfnissen der Veranstalter richtet.

### Die Technik

Mit raffinierter Licht-, Ton- und Bühnentechnik können im geräumigen Theater- und Konzertsaal wahre Feuerwerke der Bühnen-

kunst entstehen. Durch die umfangreiche technische Ausstattung der Stadthalle können auch Tagungen, Schulungen und auch andere Informationsveranstaltungen problemlos abgehalten werden. Alle gängigen Präsentationsmedien, vom Diaprojektor bis zum Flipchart, vom CD-Player bis zur Videokamera, stehen zur Verfügung.

### Räumlichkeiten/Bestuhlung

**Festsaal:**  
663 qm/max. 920 Personen  
**Theater- und Konzertsaal:**  
450 qm/max. 650 Personen

**Konferenzraum:**  
93 qm/max. 80 Personen

**Clubraum:**  
30 qm/20 Personen

Die Bestuhlung erfolgt nach Wunsch.

### Die Ansprechpartner:

**Leitung:**  
Marion Buschmann,  
Tel.: 02104/980-402

**Buchung und Organisation:**  
Lydia König,  
Tel.: 02104/980-407

**Adresse:**  
Neandertalhalle Mettmann  
Gottfried-Wetzel-Straße 7,  
40822 Mettmann

**Verwaltung:**  
Am Königshof 11,  
40822 Mettmann

## Kulturelle Einrichtungen

Name	Straße	Telefon
Theater, Konzerte etc. in der Neandertalhalle	Gottfried-Wetzel-Straße 7 Verwaltung: Am Königshof 11	02104/980-407
Stadtbibliothek in der Neandertalhalle Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. und Fr. 15.00 bis 18.00 Uhr sowie Do. und Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr	Am Königshof 13	02104/980-414
Volkshochschule Mettmann-Wülfrath	Schwarzbachstraße 28	02104/139210
Alte Bürgermeisterei – Stadtgeschichtshaus Mettmann Öffnungszeiten: Samstag 10.00 bis 12.00 Uhr Sonntag 15.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung	Mittelstraße 10	02104/980-630
Angerapper Heimatstube Öffnungszeiten: Samstag 10.00 bis 12.00 Uhr Sonntag 15.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung	Mittelstraße 10	
Neanderthal Museum Öffnungszeiten: täglich (außer montags) 10.00 bis 18.00 Uhr	Talstraße 300	02104/979797
Kunsthaus Mettmann e.V. Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag 16.30 bis 18.30 Uhr	Lohstraße 2	02104/28498
Galerie Schübbe Öffnungszeiten: täglich (außer montags) 15.00 bis 18.30 Uhr	Hasseler Straße 85	02104/53348
Weltspiegel Kino-Center	Düsseldorfer Straße 2	02104/97390

# BRÜCK • RECHTSANWÄLTE

**In erbrechtlichen Angelegenheiten, Betreuungsfragen sowie zu Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen berät Sie**

**Rechtsanwalt Markus Pelshenke**

**Fachanwalt für Familienrecht**

## BRÜCK • RECHTSANWÄLTE

**Düsseldorfer Straße 33  
40822 Mettmann**

**Telefon: 02104-976870  
info@kanzlei-brueck.de  
www.kanzlei-brueck.de**

**Sorgenfrei**   
durchs ganze Jahr



**HARALD R. GAJEK**  
**STEUERBERATER**

Daniel-Kircher-Str. 11  
40822 Mettmann  
Tel.: (0 21 04) 95 70 60  
E-Mail: info@stb-gajek.de

[www.stb-gajek.de](http://www.stb-gajek.de)



**Notare**

**Dr. Reinhard Busse  
Lothar Usler**

**40822 Mettmann  
Neanderstraße 68**

**Telefon (0 21 04) 97 69 00  
Telefax (0 21 04) 8 24 25**

**E-Mail: [not.busse-usler@t-online.de](mailto:not.busse-usler@t-online.de)**

## Das Finanzamt Düsseldorf-Mettmann ist jeden Montag vor Ort

Das Finanzamt Düsseldorf-Mettmann bietet jeden Montag von 8.30 – 16.00 Uhr im Tiefparterre des Rathauses, Neanderstraße 85, folgende Serviceleistungen an:

- Aushändigung von Vordrucken und ELSTER-CD's
- Steuererklärungen, insbesondere mit Einkünften aus nicht-selbstständiger Arbeit,
- Vermietung und Verpachtung und Kapitalvermögen
- Lohnsteuer-Ermäßigungsanträgen
- Anträgen auf Erteilung einer Nichtveranlagungsbescheinigung
- Anträgen auf Festsetzung einer Eigenheimzulage
- Anträgen auf Kraftfahrzeugsteuer-Vergünstigungen bzw. Befreiungen
- Schreiben jeder Art

Annahme von

## Ordnung ist lebenswichtig

Die Ordnungsbehörde wird leider allzu häufig auf den Bereich „Knöllchen“ reduziert. Dabei wird oft übersehen, dass Falschparker oftmals Rettungswege und Feuerwehrbewegungsflächen blockieren und so im Einsatzfall ggf. zu unüberwindlichen Hindernissen für die Rettungskräfte werden.

Hier helfen die Mitarbeiter der Ordnungsbehörde durch ihren Einsatz sogar Menschenleben zu retten.

Aber das Ordnungsamt hat auch noch ganz andere Aufgaben, so z. B. die Genehmigung und Einrichtung von Märkten, Messen und Ausstellungen in unserer Stadt. Insbesondere die Mittwochs- und Samstagsmärkte sind ohne die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nicht denkbar. Auch bei der Beratung Gewerbetreibender stehen die städtischen Mitarbeiter mit allen ihren Erfahrungen zur Verfügung.

Die Aufgaben als Untere Straßenverkehrsbehörde sind nicht im Ordnungsamt angesiedelt, sondern der Abteilung Verkehrsinfrastruktur im Fachbereich Bauen. Hier geht es um Baustellengenehmigungen, die Anordnung von Beschilderungen, Ausnahme- und Sondernutzungsgenehmigungen.

Um das allgemeine Ordnungswesen – also z. B. die Unterbringung psychisch Kranker, die Beerdigung Verstorbener ohne Angehörige, aber auch um Schrottautos, Müllablagerungen, Lärmbelästigungen –

kümmern sich neben dem kommunalen Ordnungsdienst alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter bis hin zum Abteilungsleiter.

Das Ordnungsamt hat zu verschiedenen Aufgabenbereichen Informationsblätter erstellt, die sie zum Einen im Internet unter [www.mettmann.de/informationen](http://www.mettmann.de/informationen) der Ordnungsbehörde einsehen und auch ausdrucken können. Diese Informationsblätter liegen aber auch bei den Räumlichkeiten des Ordnungsamtes zum Mitnehmen bereit.

## Schlichten statt richten – die Schiedsleute in Mettmann

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe der Schiedsmänner und Schiedsfrauen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art zu schlichten und durch Abschluss eines entsprechend zu protokollierenden Vergleiches zu beenden. Die Schiedsmänner und Schiedsfrauen werden in vielfältigen Bereichen, wie z. B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei Beachtung der Hausordnung, bei Schmerzensgeld und sonstigen Schadensersatzansprüchen, aber auch in Fällen leichter Körperverletzung, des Hausfriedensbruchs, der Beleidigung oder der Sachbeschädigung, tätig.

Mettmann ist in zwei Schiedsamsbezirke aufgeteilt.

**Schiedsmann für den Bezirk Mettmann-Nord ist:**

Herr Günther Zepf  
Mozartstraße 89,  
40822 Mettmann  
Telefon: 02104/12688

Stellvertreterin ist Frau Inge Ganteführ.

**Schiedsfrau für den Bezirk Mettmann-Süd ist:**

Frau Jutta Ellen Tappert  
Siedlung Röttgen 19,  
40822 Mettmann  
Mobiltelefon: 0172/4400646

Stellvertreter ist Herr Horst-Dieter Fischer.

Das Büro der Schiedsleute befindet sich auf der Düsseldorfer Straße 14a, 1. Etage, Zimmer 208, in den Räumlichkeiten der Musikschule.

Sprechstunden der Schiedsleute Frau Jutta Ellen Tappert und Herrn Günther Zepf finden nach Vereinbarung statt. Termine können unter der Telefonnummer 02104/980-194 abgestimmt werden.

Weitere Infos zum Thema finden Sie unter: [www.schiedsamt.de](http://www.schiedsamt.de)



www.kreissparkasse-duesseldorf.de

Wer Anonymität schätzt, ist Kunde bei einer Direktbank.  
Wer persönliche Beratung schätzt, kommt gerne zu uns.

 **Kreissparkasse  
Düsseldorf**

*... weil persönlich  
eben besser ist!*

Natürlich kann man viele Dinge ganz einfach per Mausclick erledigen. Das sind sie dann aber auch: recht einfach. Wenn's darum geht, Entscheidungen für die Zukunft zu treffen und Zusammenhänge zu verstehen, setzen Sie auf Beratung von Mensch zu Mensch. Besuchen Sie uns - wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gerne.



freie aktive schulen wülfrath

**Montessori-Grundschule  
und bilinguale Montessori-Realschule  
in der Stadtmitte Wülfraths**

Infos unter Tel.: 02058 - 3974 · [www.fasw.de](http://www.fasw.de)

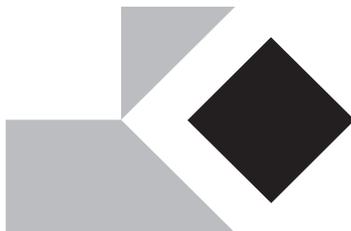
Meisterbetrieb  
 **Innovative Werbung**  
*Kompetenz durch Innovationen*

- Außenwerbung
- Beschilderung
- Folienschriften
- Planen / Banner
- Fahrzeugbeschriftung
- Schaufensterbeschriftung
- Großformat-Digitaldruck
- Homepage-Erstellung

Kleberstr. 5, 40822 Mettmann, Tel: **02104 / 17 30 71**

[info@sw-innowerbung.de](mailto:info@sw-innowerbung.de)

[www.sw-innowerbung.de](http://www.sw-innowerbung.de)



Mitglied der  
**Ingenieurkammer-Bau  
Nordrhein-Westfalen**

**Ingenieurbüro Ralph Fierenkothen**  
Dipl. Ingenieur des Bauwesens

40822 Mettmann    Große Furth 33  
Tel. 0 21 04 - 97 28 10    Fax 0 21 04 - 97 28 12  
e-mail: [ing-buero@fierenkothen.de](mailto:ing-buero@fierenkothen.de)

**EDF**

**Frommelt**

Elektrotechnik  
Rollladen- u. Jalousiebau  
Dienstleistungen

Joachim Frommelt  
Weihe 11  
40822 Mettmann

Telefon: 02104/15745  
Telefax: 02104/15792  
Mobil-Telefon: 0151/12862307  
E-Mail: [s-d-f@t-online.de](mailto:s-d-f@t-online.de)  
[www.Elektrotechnik-Frommelt.de](http://www.Elektrotechnik-Frommelt.de)

*Mit uns sind Sie  
immer gut beraten*

## ( Behörden, Verbände und Institutionen in und für Mettmann )

Name	Straße	Telefon
Kreisverwaltung mit – Straßenverkehrsamt – Ordnungsamt – Kreispolizeibehörde – Chemisches- und Lebensmitteluntersuchungsamt	Düsseldorfer Straße 26	Fernrufsamml-Nr. 99-0
weitere Nebenstellen:		
– Kreisgesundheitsamt	Düsseldorfer Straße 47	02104/992265
– Sozialpsychiatrischer Dienst Mettmann	Düsseldorfer Straße 47	02104/992310
– Berufskolleg Mettmann	Koenneckestraße 25	02104/95040
– Kreisbildstelle Mettmann	Düsseldorfer Straße 47	02104/992055
– Kreisarchiv	Düsseldorfer Straße 47	02104/992031
– Beschäftigungsgesellschaft des Kreises Mettmann	Goldberger Straße 30	02104/21661-0
– Fachseminar für Altenpflege	Jubiläumsplatz 19	02104/14180
– Rohstoff und Recycling GmbH	Laubach 30	02104/81494
Amtsgericht	Gartenstraße 5	02104/774-0
Agentur für Arbeit	Ötzbachstraße 1	02104/9293-60
Landesbetrieb Wald und Holz NRW	Münster	02151/917970
Kreishandwerkerschaft	Emil-Beerli-Straße 10	02104/9553-0
Rheinische Bahngesellschaft AG – Information		01803/504030
Betriebshof Mettmann	Seibelstraße 9	02104/924640
Kundencenter:	Schwarzbachstraße 12	02104/27620
Rhenag AG-Erdgasversorgung	Hammerstraße 24	02104/9508-0
RWE Energie AG, Kundencenter	Poststraße 18	0180/2304050
Störungsmeldestelle		0180/2112244
Stadtwerke Düsseldorf – Wasserversorgung	Höherweg 100, 40233 Düsseldorf	0211/8210
TÜV – Technischer Überwachungsverein – Prüfstelle	Rudolf-Diesel-Straße 9	02104/96490
<b>Für Mettmann zuständige Behörden und Institutionen</b>		
Arbeits-/Sozialgericht Düsseldorf	Ludwig-Ehrhard-Allee 21, 40227 Düsseldorf	0211/77700
Bergisch-Rheinischer Wasserverband	Düsselberger Straße 2, 42781 Haan	02104/6913-0
Bezirksregierung	Cecilienallee 2, 40474 Düsseldorf	0211/475-0
Deutsche Post AG – Filiale Neandertalpassage	Schwarzbachstraße 29	0180/3040500
Deutsche Bahn AG – Auskunft		01805/996633
0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz der T-Com		
Einzelhandelsverband Kreis Mettmann	Am Offers 3, 42551 Velbert	02051/4527
Finanzamt Düsseldorf-Mettmann	Harkortstraße 2, 40210 Düsseldorf	0211/3804-0
Handwerkskammer Düsseldorf	Georg-Schulhoff-Platz 1, 40221 Düsseldorf	0211/8795-0
Hotel- und Gaststättenverband Nordrhein e.V.	Hammer Landstraße 45, 41460 Neuss	02131/7518-0
IHK Düsseldorf, Zweigstelle Velbert	Nedderstraße 6, 42551 Velbert	02051/92000
Kreiswehersatzamt	Mörsenbroicher Weg 150, 40470 Düsseldorf	0211/959-0
Landgericht Wuppertal	Eiland 1, 42103 Wuppertal	0202/4980
Mieterverein e.V.	Oststraße 47, 40211 Düsseldorf	0211/16996-0
Regio-Bahn von Mettmann nach Düsseldorf weiter nach Neuss und Kaarst – Regionale Bahngesellschaft mbH	Goethestraße 23, 40822 Mettmann	02104/993591
Rheinbahn – Rheinische Bahngesellschaft AG	Hansaallee 1, 40549 Düsseldorf	02104/27620
Staatliches Umweltamt	Schanzenstraße 90, 40549 Düsseldorf	0211/5778-0
Verwaltungsgericht Düsseldorf	Bastionstraße 39, 40213 Düsseldorf	0211/8891-0
Zollamt Wuppertal-West	Bahnstraße 23, 42327 Wuppertal	0202/278390

## Kindertagesbetreuung

16 Kindergärten in Trägerschaft der Kirchen, der Arbeiterwohlfahrt, verschiedener Elterninitiativen und der Stadt Mettmann bieten insgesamt rund 1.200 Plätze zur Betreuung, Bildung und Erziehung für Kinder im Alter von 4 Monaten bis zum Schuleintritt an.

Zielsetzung der Kindertageseinrichtungen ist es, für Kinder und Familien ein bedarfsgerechtes und verlässliches Angebot bereitzustellen, so dass Plätze mit einem wöchentlichen Stundenumfang

von 25, 35 und 45 Stunden angeboten werden.

Das Platzangebot für Kinder unter 3 Jahre wird in den nächsten Jahren kontinuierlich ausgebaut.

Weiterhin stehen in 2 Kindertageseinrichtungen integrative Gruppen zur Verfügung, um auch für Kinder mit einer Behinderung oder Beeinträchtigung ein ortsnahes Angebot vorzuhalten.

Kindertageseinrichtungen, die als Familienzentrum arbeiten, bieten darüber hinaus ein vielfältiges Programm für Familien.

Nähere Informationen über das Angebot der Kindertageseinrichtungen können der Homepage der Stadt Mettmann entnommen werden oder direkt beim Jugendamt der Stadt Mettmann, Tel.: 980-430, erfragt werden.

Neben dem Betreuungsangebot in Kindertageseinrichtungen

können Eltern auch das Angebot der Kindertagespflege nutzen. Plätze bei qualifizierten Tagesmüttern werden durch den Fachdienst Kindertagespflege des Jugendamtes vermittelt (Tel.: 980-433).

Alle Grundschulen in Mettmann bieten im Rahmen der offenen Ganztagsgrundschule eine ganztägige Betreuung für Schulkinder in Kooperation mit freien Trägern der Jugendhilfe an. Darüber hinaus bietet auch der städtische Hort am Königshof Plätze an.

## „Offene Kinder- und Jugendarbeit“ des Jugendamtes der Stadt Mettmann



Unterschiedlichste Aktivitäten werden von den sozialpädagogischen Fachkräften für Mettmanner Kinder ab 6 Jahren und Jugendliche über das Jahr hinweg angeboten. Die Angebote basieren auf Freiwilligkeit und setzen an den Bedürfnissen der Kinder und Jugendlichen an. Die Angebote finden sowohl im MehrGenerationenHaus Am KÖ statt als auch in den Wohnquartieren, auf den Spiel- und Bolzplätzen, dort wo sich Kinder und Jugendliche aufhalten.

Hier ein Auszug aus dem Angebot:

### Offener Treff:

Im Offenen Treff im MehrGenerationenHaus Am KÖ haben Jugendliche ab 14 Jahren die Möglichkeit, montags von 17.30 – 20.30 Uhr, dienstags von 18.00 – 21.00 Uhr (Kooperation mit der AWO) und mittwochs von 17.30 – 20.30

Uhr gemeinsam ihre Freizeit zu verbringen. Angebote wie Billard, Kicker und Air-Hockey können genutzt werden, zusätzlich werden wechselnde Angebote im Ernährungsbereich, Kreativ- und Sportbereich vorgehalten. PCs zum Surfen sind ebenfalls vorhanden.

Die Teilnahme an den Aktivitäten erfolgt ohne Anmeldung und ist kostenfrei.

Infos: 02104/980-424 o. 980-428

### Kids-Treff:

Im MehrGenerationenHaus Am KÖ haben Kinder von 8 bis 13 Jahren die Möglichkeit, dienstags von 16.00 – 18.00 Uhr (Kooperation mit der AWO) und freitags von 15.00 – 17.00 Uhr gemeinsam ihre Freizeit zu verbringen. Angebote wie Billard, Kicker und Air-Hockey können genutzt werden, zusätzlich werden wechselnde Angebote im Ernährungsbereich, Kreativ- und Sportbereich vorgehalten. PCs zum Surfen sind ebenfalls vorhanden.

Die Teilnahme an den Aktivitäten erfolgt ohne Anmeldung und ist kostenfrei.

Infos: 02104/980-424

### Kindergruppen

Im MehrGenerationenHaus Am KÖ finden 3-mal in der Woche die Kinder- und die Mädchengruppe statt. Die Kindergruppe wird von Kindern im Grundschulalter und die Mädchengruppe von Mädchen ab der Klasse 5 besucht. Die Eltern beider Gruppen stammen aus der Türkei, Libanon, Polen, Deutschland ...



Neben Hilfestellungen bei den Hausaufgaben finden vielfältige freizeitpädagogische Angebote statt. Es wird gemeinsam gekocht, gelesen, gewerkt, gespielt und gequatscht. Die kulturellen Besonderheiten der Familien bereichern die Gruppenarbeit. Infos: 02104/980-425

### Palette

Palette heißt unser Ferienprogramm, das wir in den Oster-, Sommer- und Herbstferien herausbringen. Im Ferienprogramm können unterschiedlichste Dinge ausprobiert werden: Ausflüge in Freizeitparks, Sport- und Spaßangebote, Kreativangebote, Spielmobil, Wendo-Kurse ... Die Paletten werden über die Schulen verteilt und liegen u. a. im Bürgerbüro, in der Bücherei, im MehrGenerationenHaus Am KÖ und im Schwimmbad aus.

Infos: 02104/980-422

### Minigolf und Skaterbahn im Stadtwald

Die Minigolfbahn und die Skaterbahn werden von uns unterhalten und betrieben. Es besteht die Möglichkeit, die Minigolfbahn zu mieten für Verbände, Vereine, aber auch für Privatpersonen, z. B. um einen Kindergeburtstag zu feiern. Rufen Sie uns an unter folgender Nummer: 02104/980-434

## Spielplätze

Sollten Sie Anregungen, Verbesserungsvorschläge und Beschwerden bezogen auf Spielplätze haben, melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer 02104/980-421.



## Spielmobil für Kids und Stadtwaldkids

Das Spielmobil für Kids ist ein offenes Angebot, das von Fachkräften des Jugendamtes und ehrenamtlichen Müttern aus dem Stadtgebiet durchgeführt wird. An, im und um den Spielmobilbauwagen können Kinder ab 6 Jahren selbstständig mitmachen, jüngere Kinder nur in Begleitung eines Erwachsenen.

Auch die Stadtwaldkids sind ein offenes Angebot für Kinder ab 6 Jahren. Wer Lust hat, viel in der Natur zu unternehmen und zu erkunden, ist hier richtig.  
Infos: 02104/980-423



## Bauspielplatz:

Jedes Jahr in den Sommerferien findet unser Bauspielplatz statt. Der Bauspielplatz ist ein offenes Angebot für Mettmanner Kinder ab 6 Jahren. Offenes Angebot heißt, daß die Kinder kommen und gehen können, wann sie wollen. Neben dem klassischen Hüttenbau bieten die Mitarbeiter des Bauspielplatzes jedes Jahr ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm an, wie zum Beispiel Sport, Spaß, Kreativangebote. Der Bauspielplatz ist jeden Tag von 10.00 bis 16.00 Uhr geöffnet. Der



Bauspielplatz ist für die Kinder kostenfrei.  
Infos: 02104/980-424

## Schulsozialarbeit

Wir bieten Schulsozialarbeit an der Erich-Kästner-Schule und für die Anne-Frank-Schule an. Die Schulsozialarbeiterin hat ein offenes Ohr für ihre Fragen zur Erziehung ihrer Kinder. Sie ist unter der Telefonnummer 02104/819766 an der Erich-Kästner-Schule zu erreichen.

## Job-Café

Einmal pro Woche findet das Job-Café im MehrGenerationenHaus Am KÖ statt. Das Angebot ist eine Kooperation mit der Kompetenzagentur des Kreises Mettmann. Wie im Offenen Treff können alle Jugendlichen gemeinsam die Freizeit verbringen. Wer aber ohne Schulabschluss ist, Infos zu Berufen benötigt, sich über den Arbeitsmarkt informieren und beraten lassen möchte, findet hier kompetente Ansprechpartner. Unterstützt werden die Mitarbeiter des Job-Cafés von einer Beraterin des Arbeitsamtes und einem Berater der Handwerkskammer. Das Job-Café findet jeden Montag von 17.30 – 20.30 Uhr statt.  
Infos: 02104/980-428

## Kinder- und Jugendschutz

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen stehen für Informationen rund um den Jugendschutz nach dem Jugendschutzgesetz (JuSchG) und Jugendarbeitsschutzgesetz (JArbSchG) zur Verfügung.

Außerdem bieten wir Multiplikatorenschulungen für Eltern, LehrerInnen, ErzieherInnen, GruppenleiterInnen, Kinder und

Jugendliche in den Bereichen Medien, Sucht und Gewaltprävention, Toleranz und Antirassismuskampagnen an.  
Info: 02104/980-421

## Café-Treff Am KÖ

In der Cafeteria sind alle herzlich willkommen zum Treffen, Plaudern, Frühstück. Vielfältige generationenübergreifende Aktivitäten für Jung und Alt gehen vom Café-Treff Am KÖ aus. Der Café-Treff Am KÖ ist geöffnet Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr im Mehr-GenerationenHaus Am KÖ.  
Infos: 02104/980-423

## Hort Am KÖ

Für Kinder im Alter von 9.00 – 14.00 Jahren bieten wir im Mehr-GenerationenHaus Am KÖ eine Hortbetreuung mit Mittagessen und Hausaufgabenbetreuung sowie Freizeitaktivitäten an. Die Betreuung kann flexibel für festgelegte Zeiten bebucht werden. In den Ferienzeiten bietet der Hort auch Aktivitäten für andere Kinder an.

## Kompetenzagentur des Kreises Mettmann

Im MehrGenerationenHaus Am KÖ befindet sich auch die Beratungsstelle für junge Menschen bis 27 Jahren, die ohne Arbeit sind. Aber auch wenn Arbeitslosigkeit droht, der Schulabschluss fehlt oder zu schlecht ist, kann die Kompetenzagentur Hilfen und Unterstützung anbieten.

Wir sind das Team der Kinder-, Jugend- und Familienförderung im Jugendamt der Stadt Mettmann:

- Daniela Lobe, Tel.: 02104/980-422
- Kirsten Metzdorf, Tel.: 02104/980-424
- Gaby Hoberg, Tel.: 02104/980-425
- Ricci Quack, Tel.: 02104/980-423
- Claudia Sokolowski, Tel.: 02104/819766
- Axel Meven, Tel.: 02104/980-421
- Barbara Röder, Tel.: 02104/980-434
- Jasmin Kammoun, Tel.: 02104/980-434
- Magdalene Duncker, Tel.: 02104/980-428
- Birgit Klingelhöfer, Tel.: 02104/980-428
- Melanie Siegers-Centolanze, Tel.: 02104/980-428

## Unsere Adresse:

MehrGenerationenHaus Am KÖ, Am Königshof 17 – 19, 40822 Mettmann  
E-Mail: [axel.meven@mettmann.de](mailto:axel.meven@mettmann.de)  
Erreichbar montags bis donnerstags von 8.00 – 18.00 Uhr.

Unsere Angebote und wir sind auch auf der Homepage der Stadt Mettmann zu finden.

Also, wenn Ihnen unsere kurze Programmvorstellung gefallen hat, kommen Sie mal vorbei zu einem Informationsgespräch, rufen Sie uns an oder schicken Sie einfach Ihre Kinder zu unseren Programmangeboten.

*Das Team Kinder- Jugend und Familienförderung*



Haus der Jugend und MehrGenerationenHaus

## Kinder- und Jugendeinrichtungen

Name	Straße	Telefon
<b>Städtische Tageseinrichtungen</b>		
Kindergarten	Rheinstraße 42	02104/76799
Kindergarten	Teichstraße 21	02104/22333
Kindergarten	Eschenkämpchenweg 19a	02104/52503
Kinder- und Familienzentrum	Händelstraße 5-7	02104/1774658
Kindergarten	Schlesienstraße 18a	02058/70389
Kinderhort	Am Königshof 17-19	02104/980-434
<b>Evangelische Tageseinrichtungen</b>		
Kindergarten Regenbogenhaus	Friedhofstraße 4	02104/73239
Kindergarten	Am Hoshof 15	02104/52939
Kindergarten und Familienzentrum	Donaustraße 24	02104/72019
Kindergarten und Familienzentrum Am Laubacher Feld	Champagne 14	02104/172995
<b>Katholische Tageseinrichtungen</b>		
Kindergarten und Familienzentrum St. Lambertus	Düsseldorfer Straße 18	02104/70007
Kindergarten und Familienzentrum St. Thomas Morus	Breslauer Straße 1	02104/71983
Kindergarten Hl. Familie	Gartenkampsweg 4	02104/54460
<b>Tageseinrichtungen in Trägerschaft von Elterninitiativen</b>		
Montessori Kindergarten Mettmann e.V.	Teichstraße 6	02104/76270
Montessori Kinderhaus e.V.	Gottfried-Wetzel-Straße 1	02104/70666
Rappelkiste e.V.	Ratinger Straße 2	02104/1444586
<b>Tageseinrichtung der Arbeiterwohlfahrt</b>		
Kindergarten und Familienzentrum	Düsseldorfer Straße 32	02104/71432
<b>Spielgruppen</b>		
Fischer's Fritzchen e.V.	Emil-Beerli-Straße 6	02104/16580
Evang. Spielkreis Metzkausen	Am Hügel	02104/54509
Spielgruppe Kinderschutzbund	Danziger Straße	02104/12855
Spielkreisverein Mettmann e.V.	Vogelskamp 5	02104/16799
<b>Beratungsstellen</b>		
Kommunaler Sozialdienst	Neanderstraße 85	02104/980-435
Psychologische Beratungsstelle der Stadt Mettmann	Neanderstraße 18	02104/92420
Caritasverband – Sucht- und Drogenhilfe	Nordstraße 2a, 40589 Wülfrath	02058/78020
Kompetenzagentur Komet	Am Königshof 17-19	02104/980-428
Beratungsstelle Kinder- und Jugendschutz	Am Königshof 17-19	02104/980-424
AGH Menschen in Arbeit	Am Königshof 17-19	02104/980-426
Schulsozialarbeit		02104/819766
Pro Familia	Elberfelder Straße 6	02104/24428
Sozialpädagogische Beratung, Kreisgesundheitsamt	Düsseldorfer Straße 47	02104/99-2294
Deutscher Kinderschutzbund,	Kurzestraße 6	02104/72010
SKFM – Esperanza, Schwangerschaftsberatung	Neanderstraße 68-72	02104/1419245
SKFM – Frauenhaus		02104/922220
SKFM – Kontakt- und Beratungsstelle für psychisch Erkrankte	Neanderstraße 68-72	02104/14190
<b>Einrichtung der Kinder- und Jugendarbeit</b>		
Mehrgenerationenhaus „Am KÖ“	Am Königshof 17-19	02104/980-421
„Die Palette“ Freizeit und Kultur für Kinder	Am Königshof 17-19	02104/980-423
„Das Spielmobil“	Am Königshof 17-19	02104/980-423
Skateranlage	Am Stadtwald	02104/980-421
Jugendwerkstatt	Hammerstraße 30	02104/980-421
Angebote für Zielgruppen	Am Königshof 17-19	02104/980-425

## Spiel- und Bolzplätze

### Mettmann-Mitte:

Breslauer Straße
Spiellandschaft Goethestraße
Klutenscheuer
Gruitener Straße – Spielzentrum
Rheinstraße
KHG Multifunktionale Fläche
Neanderstraße/Jahnstraße
Am Kothen

### Mettmann-West:

Bolzplatz am Mettmanner Bach – Spielzentrum
Grundschule Herrenhauser Straße
Falkenweg
Am Freistein
Nähe Hausnummer 5
Am Freistein II
Am Freistein III – zur Talstraße hin

Oderstraße – Spielzentrum
Meisenweg 1
Meisenweg 2
Quantenberg
Quantenberg
Multifunktionale Fläche
Am Herrenhaus
Am Schlagbaum

### Mettmann-Nord:

Bülthausen/Meisenburger Weg
Kirchendeller Weg
Am Heimsang – Bolzplatz

### Mettmann-Süd:

Albert-Kemmann-Straße
Am Steinbruch
Mozartstraße – am Wendehammer
Mozartstraße – am Garagenhof

Schumannstraße 13 – im Innenhof
Am Trafo
Schumannstraße
Am Tunnel
Am Webersbüschken

### Mettmann-Ost:

Koenneckestraße
Freibad – Multifunktionale Fläche
Klein Goldberg
Stadtwald
Goldberger Straße
Bolzplatz Böttinger Weg
Skateboard-Bahn

### Metzkauen:

Azaleenweg
Am Werfel
Wollenhausweg – Feuerwehrhalle

Nietzschestraße I – Am Feld
Kantstraße
Raabestraße
Schule Peckhauser Straße
Am Hoshof
Bolzplatz Stintenberg
Vier Flöthen

### Metzkauen-Löffelbeck:

Hasselbeckstraße
Hasselbeckstraße – Multifunktionales Spielfeld
Löffelbeckweg
Schlagholzbusch

### Obschwarzbach:

Pommernstraße
Schlesienstraße
Obschwarzbach – Bolzplatz Kläranlage
Elbinger Straße

## Schulen und Weiterbildung

	Telefon
Städt. kath. Grundschule Neanderstraße 15	141830
Städt. Gemeinschaftsgrundschule Otfried-Preußler-Schule Goethestraße 35	141780
Städt. Gemeinschaftsgrundschule Herrenhauser Straße 52	216680
Städt. Gemeinschaftsgrundschule „Am Neandertal“ Gruitener Straße 14	216670
Städt. Gemeinschaftsgrundschule Astrid-Lindgren-Schule Spessartstraße 2-6	138780
Städt. Gemeinschaftshauptschule Anne-Frank-Schule, Borner Weg 5	17330
Städt. Carl-Fuhlrott-Realschule Goethestraße 33	17340
Städt. Heinrich-Heine-Gymnasium Hasselbeckstraße 2-4	49090
Städt. Konrad-Heresbach-Gymnasium Laubacher Straße 13	96720
Erich-Kästner-Schule, Städt.Förderschule Förderschwerpunkte „Lernen“ und „Emotionale und soziale Entwicklung“ im integrativen Verbund Primar- und Sekundarstufe I Goethestraße 34	13799-0

	Telefon
<b>Schulen des Kreises</b>	
Schule Am Peckhaus Förderschwerpunkt Sprache Peckhauser Straße 20	14490
Berufskolleg Mettmann des Kreises Mettmann Koenneckestraße 25	95040
– Höhere Handelsschule	
– Gestaltung Technische Assistenten Bereich Grafik	
– Fachoberschule für Gestaltung	
– Fachschule für Sozialpädagogik	
– Berufsfachschule Kinderpflege	
– Berufsgrundschuljahr Hauswirtschaft, Technik, Wirtschaft und Verwaltung	
Verwaltungsschule Mettmann Goldberger Straße 34-36	983-0
Altenpflegeschule des Kreises Mettmann Jubiläumsplatz 19	14180
Städtische Musikschule Düsseldorf Straße 14a	980-410 980-411
Volkshochschule Mettmann-Wülfrath Schwarzbachstraße 28	13920



Konrad-Heresbach-Gymnasium

## Musikschule Mettmann



Die Musikschule Mettmann bietet ein umfassendes musikalisches Ausbildungsangebot für Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

### Zu den Leistungen zählen:

- Der Unterricht wird ausschließlich von staatlich geprüften Musikschullehrern bzw. Studenten dieses Studienganges erteilt.
- Der Unterricht wird in Mettmann und Wülfrath angeboten und ist offen für alle Altersgruppen. Er findet im Musikschulgebäude und in allgemein bildenden Schulen statt.
- Das Schuljahr der Musikschule beginnt am 01.01. und dauert bis zum 31.12. eines Jahres (außer Musikalische Früherziehung).
- Die Entgelte richten sich nach der Gruppengröße.
- Für den Anfangsunterricht sind Mietinstrumente verfügbar (außer Blockflöte).

Das Ausbildungsangebot richtet sich nach dem Strukturplan des Verbandes deutscher Musikschulen (VdM) und des Landesverbandes der Musikschulen.



### Angebote

**Musikmäuse und Musikstrolche**  
Die Musikschule Mettmann bietet für Kleinkinder von eineinhalb bis vier Jahren halbjährliche Kurse für elementare Musikerlebnisse an, bevor mit vier Jahren die „Musikalische Früherziehung“ beginnt.

**Die Musikalische Früherziehung**  
Regelmäßig nach den Sommerferien beginnen neue Kurse für Kinder im Vorschulalter. Die 4–6-Jährigen erlernen noch kein Instrument. Vielmehr steht das „sich Öffnen zur Musik“ im Vordergrund des zweijährigen Kurses. Die Schwerpunkte sind

- Singen und Sprechen
- Rhythmus und Tanz
- Instrumente basteln und erfahren
- Spielerischer Umgang mit musikalischen Mitteln

Die Musikalische Früherziehung endet mit der Einschulung.

**Das Instrumentenkarussell**  
Im Anschluss an die Musikalische Früherziehung stellt das Instrumentenkarussell den Kindern diejenigen Instrumente vor, die im Alter von 6 Jahren bereits gelernt werden können: Blockflöte, Klavier, Streichinstrumente und Gitarre.



**Die Instrumental-Schnupperkurse**  
sind ein Angebot für musikbegeisterte Kinder, Jugendliche und Erwachsene, die in vier Unterrichtsstunden ein Instrument ausprobieren wollen, bevor sie sich zu einem kontinuierlichen Unterricht entschließen. Die Instrumente werden für die Dauer des Schnupperkurses von der Musikschule kostenlos zur Verfügung gestellt (außer Blockflöte).

**Der Instrumentalunterricht**  
Die Musikschule Mettmann bietet Unterricht für folgende Instrumente an:

Blockflöte – Gitarre – Akkordeon – Klavier – Keyboard – Schlagzeug – Violine – Viola – Violoncello – Kontrabaß – Querflöte – Oboe – Klarinette – Fagott – Saxophon – Trompete – Posaune – Waldhorn

Der Instrumentalunterricht findet wöchentlich statt. Das Entgelt richtet sich nach der Größe der Unterrichtsgruppe.

### Die Ensemble- und Ergänzungsfächer

Die Musikschule Mettmann bietet ein breitgefächertes Angebot an musikpraktischen und musiktheoretischen Ergänzungsfächern an.

Ob Streicher, Bläser, Gitarristen – alle finden ein gemeinschaftliches musikalisches Betätigungsfeld. Um für die Beteiligten ein befriedigendes Ergebnis erzielen zu können, bedarf es natürlich der entsprechenden Ausbildung im Instrumentalunterricht.



Die Ensembles der Musikschule gestalten regelmäßig eigene Konzerte und umrahmen die Aktivitäten anderer Veranstalter. Aus diesem Grund werden diejenigen mit einem finanziellen Bonus gefördert, die zusätzlich zu dem Instrumentalunterricht in den Ergänzungsfächern mitwirken und durch ihre Teilnahme in den verschiedenen Gruppen das kulturelle Leben der Stadt aktiv mitgestalten.

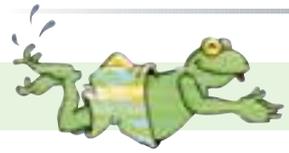
Kurse in Harmonielehre, Literaturkunde und Musiktheorie bis zur studienvorbereitenden Ausbildung ergänzen die praktische Ausbildung auf dem Instrument.

### Unterrichtsangebote für Erwachsene

Mit den zeitlich begrenzten Unterrichtsangeboten für Erwachsene reagiert die Musikschule flexibel auf neue Zielgruppen und ist speziell für Erwachsene in der Lage, individuellen Bedürfnissen und Vorstellungen gerecht zu werden.

### Vokalausbildung

Wir bieten Gesang- und Stimmbildungsunterricht in 16 Unterrichtseinheiten innerhalb eines Semesters an, mit der Möglichkeit beliebiger Fortsetzung.



## Freizeitbad Mettmann am Lavalplatz



### Wasserspielplatz (3 m x 3 m)

- Wasserfläche auf zwei Ebenen
- Wassertemperatur 36° C
- Wassertiefe 0,12 – 0,18 m
- beheizte Liegefläche mit Rotlichtbestrahlung

### Bistro

- Bewirtung im Hallenbad
- Zugang vom Lavalplatz
- große Panoramafenster mit Blick auf den Kleinkinderbereich und das Sportbecken
- Bar im Hallenbad



Babyschwimmen

### Sauna

- Finnische Sauna mit 90° C
- Dampfbad mit 50° C
- Rustikales Biosanarium mit 50° C und einem Farblichtsystem
- Eukalyptuskabine mit 60° C
- Kaltwassergrotte mit Eckdusche, Nageldusche, Kübelguß, Kneipschlauch und Wasserfall
- Sonnendeck
- Kommunikationsecke mit Fußwärmebädern
- Ruheraum

Gottfried-Wetzel-Straße 2-4  
 Telefon: 02104/980-420  
 E-Mail: freizeitbad@mettmann.de  
 Ansprechpartner: Frank Fitsch

Mehrere Teilbereiche sorgen dafür, dass man allen Belangen der verschiedenen Besucher gerecht wird.

### Sportbecken (25 m x 12,5 m):

- Wassertemperatur 28° C
- 5 Schwimmbahnen
- Sprunganlage mit 1 m und 3 m Brett
- variablem Hubboden (Nichtschwimmerteil), Wassertiefe von 0,60 – 1,80 m verstellbar

Das Hallenbad Mettmann wird aufgrund seiner funktionellen Art gerne von sportbegeisterten Fröhschwimmern, Familien, schwimmsporttreibenden Vereinen und Gruppen sowie von Schulen genutzt.

Eine Attraktivität des Hallenbades ist die gut besuchte Sauna mit ihren unterschiedlichen Schwitzräumen.

### Lehrschwimmbecken (12,5 m x 7,5 m):

- Wassertemperatur 30° C
- Wassertiefe von 0,73 m bis 1,13 m
- Kleinkinderrutschbahn
- Wickeltische

Die mehr als günstigen Tarife machen das Schwimmen und Saunen für jedermann erschwinglich.

Das Bistro verfügt über ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken. Des Weiteren besteht die Möglichkeit zur Bewirtung von Kindergeburtstagen und anderen Feierlichkeiten. Das Bistro ist sowohl vom Schwimmbad als auch vom Außenbereich erreichbar.

### Eintrittspreise Hallenbad

#### Einzelkarten

(zeitlich nicht begrenzt)

Kinder..... 2,00 €  
 Erwachsene ..... 3,00 €

#### Geldwertkarten

Preis..... Wert  
 20,00 € ..... 24,00 €  
 50,00 € ..... 60,00 €  
 100,00 € ..... 125,00 €

#### Eintrittspreise Sauna

Einzelkarte ..... 9,00 €  
 Zehnerkarte ..... 80,00 €

Im Saunapreis ist die Schwimmbadbenutzung in den öffentlichen Badezeiten mit enthalten.

### Öffnungszeiten Hallenbad, Sauna und Bistro:

Tag	Hallenbad	Sauna
Montag	08.00 – 19.00 Uhr	10.00 – 14.00 Uhr Damen 14.00 – 21.45 Uhr Gemeinschaft
Dienstag	07.00 – 09.30 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr	10.00 – 21.45 Uhr Herren
Mittwoch	08.00 – 09.30 Uhr 14.00 – 21.45 Uhr	10.00 – 21.45 Uhr Gemeinschaft
Donnerstag	07.00 – 09.30 Uhr 14.00 – 18.00 Uhr	10.00 – 21.45 Uhr Damen
Freitag	08.00 – 09.30 Uhr 14.00 – 21.45 Uhr	10.00 – 21.45 Uhr Gemeinschaft
Samstag	08.00 – 12.45 Uhr	08.00 – 12.45 Uhr Gemeinschaft
Sonntag	08.00 – 13.45 Uhr	08.00 – 13.45 Uhr Gemeinschaft Nov. – März bis 18.00 Uhr geöffnet

An Feiertagen (gemischte Sauna) gelten die gleichen Öffnungszeiten wie sonntags. Die Nutzungszeiten enden 15 Min. vor Schließung des Hallenbades.



Sonnenterrasse

## ( Naturfreibad Mettmann ... Badespaß pur )



Im Juni 2004 begann in der Kreisstadt Mettmann eine neue Ära des sommerlichen Badevergnügens.

Das in zwei Bauabschnitten fertig gestellte Naturfreibad in Mettmann wurde am 26. Juni 2004 in kleinem Kreise, letztendlich am 11. Juni 2005 offiziell, von Bürgermeister Bodo Nowodworski der Bevölkerung übergeben.

Inmitten des Stadtwaldes, umringt von alten Bäumen, entstand aus dem alten Freibad ein modernes, nach ökologischen Gesichtspunkten konzipiertes Bad, in dem Chlor und Chemie der Vergangenheit angehören. Trotzdem wird das Naturfreibad den hygienischen Anforderungen, die an den Betrieb eines öffentlichen Bades gestellt werden, gerecht.

In einem geschlossenen Kreislauf wird das abgedadete Wasser über die Überlaufrinnen des Badebeckens in die biologischen Aufbereitungsanlage, die so genannte Geomatrix, gepumpt. Dort durchfließt das abgedadete Wasser verschiedene Kies- und Sandschichten, bevor es als gereinigtes Wasser über horizontale und vertikale Düsen wieder dem Badebecken zugeführt wird. Durch die im Flachwasserbereich horizontal und im Tiefwasserbereich vertikal angeordneten Düsen wird eine optimale Durchströmung des gesamten Badebeckens erreicht.

Mittels frequenzgesteuerten Pumpen kann die Umwälzleistung variabel, d. h. von 100 m<sup>3</sup> pro Stunde bis maximal 300 m<sup>3</sup> pro Stunde, der Besucherbelastung angepasst werden. Bei Hochbetrieb wird das Beckenvolumen von 3.200 m<sup>3</sup> ca. zweimal täglich umgewälzt.

Die Frischwasserversorgung des Badebeckens wird seit 2006 über einen eigens gebohrten, 49 Meter tiefen Brunnen geregelt.

Diese beiden Maßnahmen tragen erheblich zu einer Kostenreduzierung des Betriebes, gegenüber einem konventionell betriebenen Bad bei.



Bei der Neugestaltung des Bades wurden sowohl die Interessen der Kinder und Jugendlichen als auch die Interessen der körperbehinderten Gäste in den Vordergrund gestellt.



Beachvolleyballfeld, Schaukeln und eine Tischtennisplatte auf der schönen Anlage. Die großflächig angelegten Strandflächen laden ebenso zum Spielen und Buddeln ein.



Kleinstkinder haben die Möglichkeit, sich mit Mama und Papa in dem, mit einem Sonnensegel versehenen Planschbecken zu vergnügen.



Wir hoffen, Ihr Interesse geweckt zu haben und würden uns freuen, Sie im Naturfreibad Mettmann oder aber auch im Mettmanner Hallenbad begrüßen zu dürfen.

Für die körperbehinderten Gäste wurde eine Rampe zum Wasser geschaffen, so dass selbst Rollstuhlfahrer nicht auf das Badevergnügen verzichten müssen.

Selbstverständlich gehört auch eine behindertengerechte sanitäre Ausstattung zum Angebot des Naturfreibades.

Ein großer Matschspielplatz soll die Kinder zum Bauen von Burgen anregen, die 80 m lange Rutsche sorgt für einen schwungvollen Abflug ins Wasser und die Sprungklippe animiert dazu, sich kopfüber in die Fluten zu stürzen. Des Weiteren finden Sie diverse Spielmöglichkeiten, wie ein



## Naturbad mit biologischer Wasseraufbereitung (ohne Chemikalien)

Im Stadtwald 1, Tel.: 02104/234936

- in wunderschöner Landschaft mit freiliegendem Bachlauf
- 25.000 m<sup>2</sup> Liegewiese unter Schatten spendenden Bäumen
- Wasserfläche von rd. 2.000 m<sup>2</sup> mit vier 50 m-Bahnen
- großer Nichtschwimmerbereich mit Strandzonen
- riesengroße, super Wasserrutschbahn mit 82 m Länge
- 1-m und 3-m Sprunganlage in Felsenoptik mit 3,80 m Wassertiefe
- Urlaubsflair durch ideenreiche Bepflanzung und umlaufende Holzstege
- großes Planschbecken für Kleinstkinder überdacht
- Beachvolleyballanlage geplant für 2010
- Matschspielplatz
- Kinderspielgeräte
- Tischtennisplatte
- Kiosk
- behindertengerechte Ausstattung

### Öffnungszeiten:

Im Parallelbetrieb mit dem Hallenbad flexible Öffnungszeiten (abhängig von der Wetterlage).  
Im alleinigen Betrieb täglich von 8.00 – 19.00 Uhr, bei schönem Wetter bis 20.00 Uhr.

Saison von Mai – September (je nach Wetterlage)

## Freizeit- und Sporteinrichtungen

Einrichtung	Ausstattung	Straße / Telefon
<b>Verkehrsübungsplatz</b>		
Gruitener Weg 251		02104/60539
Montag – Freitag	13.00 – 19.00 Uhr	
Samstag, Sonntag u. Feiertage	9.00 – 19.00 Uhr	
<b>Städtische Sport-, Turn- und Gymnastikhallen</b>		
Ansprechpartner:		02104/980-404
Sportabteilung der Stadt Mettmann		Fax: 02104/980-751
Dreifach-Sporthalle Herrenhauser Straße	Hallenfläche: 27 m x 45 m	Herrenhauser Straße 52
Dreifach-Sporthalle Heinrich-Heine-Gymnasium	Hallenfläche: 27 m x 45 m	Hasselbeckstraße 2-4
Zweifach-Sporthalle Konrad-Heresbach-Gymnasium	Hallenfläche: 18 m x 33 m	Laubacher Straße 14
Turnhalle Erich-Kästner-Schule	Hallenfläche: 15 m x 27 m	Goethestraße 34
Turnhalle Jahnstraße	Hallenfläche: 15 m x 27 m	Jahnstraße 7
Turnhalle Grundschule Goethestraße	Hallenfläche: 12 m x 24 m	Goethestraße 35
Turnhalle Gruitener Straße	Hallenfläche: 12 m x 24 m	Gruitener Straße 14
Turnhallen Grundschule Spessartstraße	Hallen 1 + 2 Hallenfläche: 12 m x 24 m (je Halle)	Spessartstraße 2-6
Turnhalle Hauptschule Borner Weg	Hallenfläche: 12 m x 24 m	Borner Weg 5
Turnhalle Realschule	Hallenfläche: 12 m x 24 m	Goethestraße 33
Gymnastikhalle Realschule	Hallenfläche: 9 m x 12 m	Goethestraße 33
Gymnastikhalle Konrad-Heresbach-Gymnasium	Hallenfläche: 9 m x 17 m	Laubacher Straße 14
<b>Sonstige Sporthallen</b>		
Turnhalle Berufskolleg Neandertal des Kreises Mettmann		Koenneckestraße 25 02104/95040
Vereinseigene Turnhalle des Mettmanner Turnvereins		Neanderstraße 16 d 02104/976006
<b>Sportplätze / Kleinspielfelder</b>		
Städtische Sportanlagen Am Stadtwald	1 Großspielfeld ab 5.400 qm nutzbarer Sportfläche mit Rundbahn und leichtathletischen Nebenanlagen	Goldberger Straße 38-40
Heinrich-Heine-Gymnasium	1 Großspielfeld 5.400 qm nutzbarer Sportfläche mit Rundbahn und leichtathletischen Nebenanlagen 1 Kleinspielfeld bis 2.500 qm nutzbarer Sportfläche	Hasselbeckstraße 2-4
Grundschule Spessartstraße	5.400 qm nutzbarer Sportfläche	Spessartstraße 2-6
Gemeinschaftsgrundschule Gruitener Straße	5.828 qm nutzbarer Sportfläche, Kleinspielfeld und leichtathletischen Nebenanlagen mit einer Waldbodenrundlaufbahn	Gruitener Straße 14
Schulsportanlage Gemeinschaftsgrundschule Goethestraße	1 Kleinspielfeld mit mehr als 2.500 qm bis unter 5.400 qm nutzbarer Sportfläche mit leichtathletischen Nebenanlagen – nur schulische Nutzung –	Goethestraße 35
Schulsportanlage Hauptschule Borner Weg	1 Kleinspielfeld bis 2.500 qm nutzbarer Sportfläche mit leichtathletischen Nebenanlagen	Borner Weg 5
Kunstrasen-Hockeyplatz Vereinseigener Hockeyplatz des Tennis- und Hockey-Clubs „Grün-Weiß 1903 e.V. Mettmann“ Am Stadtwald Mettmann	1 Spielfeld mit mehr als 2.500 qm bis unter 5.400 qm nutzbarer Sportfläche ohne leichtathletische Nebenanlagen	Böttinger Weg 15 02104/983676
<b>Tennisplätze</b>		
Mettmanner Tennisclub 1980 e.V.	7 Freiplätze, 2 Hallenplätze	Hasseler Straße 97 02104/53092

Einrichtung	Ausstattung	Straße / Telefon
Tennis-Club-Metzkausen e.V.	7 Freiplätze, 2 Hallenplätze	Am Hoshof 10 02104/52890
Tennis- und Hockey-Club „Grün-Weiß 1903 e.V. Mettmann“ Am Stadtwald	8 Freiplätze, 2 Hallenplätze	Böttinger Weg 15 02104/983676
Hotel Gut Höhne	3 Freiplätze	Düsseldorfer Straße 253 02104/7780-0
<b>Golfplätze</b>		
Golfclub Mettmann e.V.	18 Löcher, Kurzplatz, driving range	Obschwarzbach 4a 02058/9224-0
<b>Sondersportanlagen / Schießsportanlagen</b>		
Städt. Schießstand im Sportheim, Am Stadtwald	6 Bahnen	Goldberger Straße 38-40
Vereinseigener Schießstand der Schießsportfreunde Neandertal 1966 e.V.	5 Bahnen	Talstraße 265 02104/53217
Boulebahn im Stadtwald		
Städtische Minigolfanlage im Stadtwald		
Minigolfanlage Neandertal		
Sportanlage ISI IRMLER SPORT IN	Badminton-Tennis-Fitness	Bollenhöhe 3 02104/12575

## Thomas Allofs Fußballschule in Mettmann

Neben zahlreichen Angeboten der ortsansässigen Sportvereine bietet die Sportabteilung der Stadt Mettmann in Kooperation mit der Barmer Ersatzkasse und der Thomas Allofs Fußballschule seit 2009 regelmäßig in den Schulferien Fußballtraining von erfahrenen Jugendtrainern und ehemaligen Nationalspielern an. In der Deutschen Fußballschule engagieren sich neben Thomas Allofs ehemalige Profifußballer wie Torsten Wohler und Peter Közle vom MSV Duisburg, Bachirou Salou von Hansa Rostock, Marcel Raducanu von Borussia Dortmund, Guiseppa Reina von Herta BSC Berlin, Oliver Westerbeck 1. FC Köln u.v.a.

Die Deutsche Fußballschule unter der Leitung von Thomas Allofs hat es sich zum Ziel gemacht, Kindern und Jugendlichen mit einem erfrischenden, interaktiven Programm den Spaß an der Bewegung, insbesondere am Fußball nahe zu bringen. Trainingspläne werden von Thomas Allofs und seinem Trainerteam professionell erstellt. Der Zusammenhang zwischen gesunder Ernährung, Sport und Wohlbefinden soll spielerisch an

die Kinder herangetragen werden, deshalb gibt es zum Sportprogramm auch Ernährungstipps.

Im Vordergrund steht natürlich der Spaß. Das Training erfolgt ballorientiert und zwecks besserer Überschaubarkeit auf begrenzten Spielfeldern. Die Teilnehmer sind ständig mit Abwehr- und Angriffsfunktionen beschäftigt und können besondere Fertigkeiten testen lassen, z.B. sich mit dem Speedmesser beim Torwand schießen.

Teilnehmen können Mädchen ebenso wie Jungen im Alter von 6 bis 14 Jahren, Vorkenntnisse oder Vereinszugehörigkeit ist

nicht erforderlich. Häufig erfolgt allerdings anschließend eine Anmeldung im Sportverein, womit das eigentliche Ziel, Förderung von Bewegung zur Erhaltung der Gesundheit, erreicht ist.

Die vier- oder fünftägigen Kurse mit je drei Trainingsstunden enden stets mit einem Familienevent. Bei einem gemeinsamen Fußballspiel mit den Eltern können die Kinder das Erlernte unter Beweis stellen. Die Kosten für die Teilnahme an der Fußballschule betragen 99 € pro Kind inklusive hochwertiges Trikot, Stutzen, Ernährungsbrotschüre und Getränke.

In den Osterferien 2009 fand die erste Deutsche Fußballschule in Mettmann auf dem Sportplatz des Heinrich-Heine-Gymnasiums mit großem Erfolg statt. Aufgrund des starken Zulaufs gab es



sowohl in den Sommerferien als auch in den Herbstferien weitere Angebote. Für 2010 ist aufgrund der Fußballweltmeisterschaft nur in den Oster- und Herbstferien die Durchführung der Fußballschule geplant. Weitere Feriencamps innerhalb des Kreises Mettmann gibt es in Monheim und Langenfeld. Die Deutsche Fußballschule bietet darüber hinaus Vater-/Sohn-/Tochter-Wochenendcamps sowie Feriencamps in Frankreich an.

Infos unter [www.deutsche-fußballschule.de](http://www.deutsche-fußballschule.de) oder in der Sportabteilung der Stadt Mettmann, Leiterin Frau Marion Buschmann, Tel.: 02104/980-402



# Spiel+Bahn

Poststraße 1  
40822 Mettmann  
Telefon 27154  
Öffnungszeiten:  
Mo-Fr 9:30-19:00h  
Samstags 9:30-15:00h  
info@spielundbahn.de  
www.spielundbahn.de



## Ihr Mettmanner Spielwarenkaufhaus

Spielwaren und Modellbahnen für  
Groß und Klein auf 2 Etagen!  
Wir führen alle Marken, wie  
Puky, Brio, Haba, Sigikid, Steiff,  
Ravensburger, Amigo, Kosmos,  
Lillifee und Capt'n Sharky.

Großteile liefern wir kostenlos an!

## HIFI - TV - VIDEO - SAT

BERATUNG + VERKAUF



### Jochen Brakonier

Meisterbetrieb  
Mittelstr. 4  
40822 Mettmann

Tel. 02104 - 81 97 22  
Fax 02104 - 81 97 21  
www.htv-sat.de  
j.brakonier@htv-sat.de

## pleines fashion optik®

Liebe jeden Augenblick

Breite Straße 10 - 12  
40822 Mettmann  
mettmann@pleines.de

Telefon (0 21 04) 2 83 63  
Telefax (0 21 04) 2 59 91  
www.pleines.de

Seit 40 Jahren

## Druckerei Wasser



Bahnstraße 16 · 40822 Mettmann  
www.druckerei-wasser.de  
info@druckerei-wasser.de

Telefon 0 21 04 - 2 44 69  
Fax 0 21 04 - 49 222 71  
Mobil 0176 - 226 260 21



## Reitsport Pabsthof

Die freundliche Reitschule  
im Kreis Mettmann!

DEE REITSCHULE für Kinder und Erwachsene,  
Anfänger, Fortgeschrittene, Wiedererleutiger

- \* Longen-, Gruppen-, Einzel-, Voltigierstunden
- \* Förderstunden (Dressur, Springen)
- \* Sitzschulungen
- \* Lehrgänge (Dressur, Springen, Bodenarbeit)
- \* Reitabzeichen
- \* Ferienfreizeiten & Ferienlehrgänge
- \* Kindergeburtstage
- \* Pensionsbetrieb
- \* Verkauf von Sport- und Freizeitpferden
- \* Anreiten junger Pferde

REITSPORT PABSTHOF  
Pabsthofweg 2

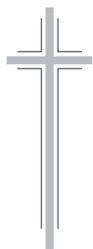
40629 Düsseldorf-Hubbeltal

Tel.: 0 21 04 / 508 37 17

Mobil: 0 178 / 412 75 47

www.reitsport-pabsthof.de

Email: info@reitsport-pabsthof.de



## BEERDIGUNGSINSTITUT

D. PETERMANN

VORMALS MÜSCHENICH

ME 22195

24 STUNDEN ERREICHBAR

BÜRO MÜHLENSTRASSE 4, METTMANN

Beratung und Vorsorge, auf Wunsch Hausbesuche  
Übernahme sämtlicher Formalitäten  
Erd-, Feuer-, See- und Streufeldbestattungen

## Bau- und Möbelschreinerei



D. Petermann

Meisterbetrieb

Maßanfertigungen, Fenster, Türen,  
Haustüren, Einbruchreparaturen und  
Sicherheitseinrichtungen, Reparaturen

Am Hoxhof 31 • 40822 Mettmann

Telefon 0 21 04 / 1 34 01

## Sportvereine

Bezeichnung	Ansprechpartner/in	Adresse in 40822 Mettmann	Telefon
Angelsportverein Frühauf Mettmann 1979 e.V.	Martha Frisch	Am Zaunbusch 5	
Atatürk-Jugendverein e.V.		Elberfelder Straße 50 (Café Tepe)	02104/13372
Automobilclub Mettmann e.V.	Claudia Speck	Bahnstraße 38, 42781 Haan	
Automobilclub Metzkausen e.V. im KS	Bodo Zillekens	Neanderstraße 20	02104/73775
Badminton Verein Mettmann e. V.	Uwe Kampen	In der Lust 8	02104/802465
Behinderten-Sport-Gemeinschaft Mettmann e.V.	Hans Stauff	Brückchen 25	02104/25827
Behindertenreitverein Mettmann e.V.	Andrea Enders	Körnerstraße 66, 42659 Solingen	0212/46878
BSC Shooters Mettmann 1993 e.V.	Adam Pietsch	Industriestraße 37	02104/75859
Bürger-Schützen-Verein Mettmann 1610 e.V.	Elsbeth Meßing	Dorfanger 14	02104/25190
Deutsche Lebensrettungs Gesellschaft (DLRG) Ortsgruppe Mettmann e.V.8	Bernd Co	Moselstraße 2	02104/83203
DSFS – Deutscher Sportclub für Fußballstatistiken e.V.	Herbert Gerlach	Nösenberg 5	02104/73527
Golfclub Mettmann e.V.		Obschwarzbach 4a	02058/92240
Gut Flug Mettmann 0170	Friedhelm Erkeling	Düsselring 85	02104/71177
Kyudoverein Neandertal	Reinhard Kollotzek	Kalstert 148 h, 40724 Hilden	02103/53899
Lauftreff Metzkausen	Dieter Schloßhan	Leyer Kopf 13	02104/916025
Luftsportverein ME e.V.	Willy Wysk	Homberger Straße 35	02104/52802
mettmann sport e.v.	Sandra Pietschmann	Neanderstraße 16d	02104/976006
Mettmanner Tennisclub von 1980 e.V.	Bernd Mühlstephan	Nietzschestraße 1 a	02104/805156
Mettmanner-Sportfischer-Vereinigung e.V.	Dieter Kresin	Ernst-Poensgen-Allee 3, 40629 Düsseldorf	0211/9374270
Miniaturgolf-Club	Heike Neumann	Leyer Straße 7	02104/15234
Miniaturgolf-Club Mettmann 1962	Jürgen Heibel	Am Kriegelsberg 1	02104/27300
Niederbergischer Wanderverein Mettmann e.V.	Frieda Striek	Am Pfingstgarten 13	02104/978837
Nippon Mettmann	Winfried Ernst	Geschäftsstelle: Bartholomäusstraße 88, 42277 Wuppertal	0202/507104
Nordic Walking Club-Mettmann e.V.		Neustraße 39, 40721 Hilden	
Radsportverein (RSV) Team-ME e.V.	Karsten Böhme	Geschäftsstelle: Nathrather Straße 47, 42327 Wuppertal	0202/7471699
Radsportverein Edelweiss Mettmann 1906 e.V.	Gertrud Birkenkamp	Händelstraße 1	02104/12396
Reit- und Fahrverein Mettmann e.V.	Angelika Kullmann	Am Zaunbusch 29	
Reit- und Fahrverein Metzkausen e.V.		Ohligser Weg 21 a, 40723 Hilden	
Reit- und Turniergemeinschaft Haus Alaquint e.V.	Daniela u. Iris Walter	Hoppenhofweg 1	02104/53036
Reit- und Turniergemeinschaft Mettmann e.V.	Robert Nußbaum	Wülfrather Straße 262	02104/25630
Reitsportverein am Lindchen e.V.	L. Rommerskirchen	Karlstraße 4, 42781 Haan	
Sauerländischer Gebirgsverein e.V. Abtl. Mettmann-Wülfrath	Günter Hauser	Geschäftsstelle: Mettmanner Straße 109, 40882 Ratingen	02104/843195
Schießsportfreunde Neandertal e.V.	Heinz-Günther Haase	Klopstockstraße 30	02104/53217
Schießsportgemeinschaft Mettmann 1996 e.V.	Burkhard Braun	Dresdner Straße 29	0178/9619790
Sport-Club Ballfreunde (SCB) Neandertal e.V.	Joachim Houska	Mozartstraße 83	
Sportkeglerverein	Burghard Borowski	Düsseldorfer Straße 65	02104/76750
St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft 1435 e.V.	Cornelia Lanzmich	Steinesweg 26	02104/74431
Stadtsportverband Mettmann e.V.	Peter Spill	Gruitener Straße 14	02104/24758
Tanzsport Bergisches Casino e.V. Mettmann	Peter Spill	Dorfstraße 8, 40629 Düsseldorf	0211/298009
Tauch-Sport-Club Mettmann e.V.	Detlef Oldach	Johannes-Flintrop-Straße 65	02104/802571
Tennis- und Hockey-Club Grün-Weiß 1903 e.V.	Joachim Bay	Böttinger Weg 15	02104/983676
Tennisclub Metzkausen 1965 e.V. (TCM)	Gernot Sußmann	Hasseler Straße 72	02104/52306
Verein für Gesundheits- und Behindertensport Mettmann und Wülfrath e.V.	Peter Kürner	Auf dem Hüls 20	02104/77040
Verein zur Förderung des Sports	Joachim Sander	Goldberger Straße 114	02104/22272

## Vereine und Verbände

Bezeichnung	Ansprechpartner/in	Adresse in 40822 Mettmann	Telefon
<b>Jugendverbände und Jugendgruppen</b>			
Atatürk-Jugendverein e.V.		Elberfelder Straße 50 (Café Tepe)	02104/13372
Christlich-Freikirchl. Gemeinde – Jugendgruppe	Jens H. Thomas	Auf dem Hüls 26	02104/15599
Christlicher Verein Junger Menschen (CVJM) Mettmann	Karsten Thies	Friedhofstraße 2	02104/72302
Deutsche Pfadfinderschaft St. Georg (DPSG)	Marcus Königs	Düsseldorfer Straße 158	02104/831383
Evangelisch-freikirchl. Gemeinde – Jugendgruppe	René Görtz	Bahnstraße 69	02104/23778
Jugend & Co.®	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
Jugend Rote Kreuz (JRK)		Hammerstraße 24	02104/983710
Junge Kantorei St. Lambertus	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
Jungschützen der St. Sebastianus Schützenbrüderschaft	Ingo Kreitmann	Illerstraße 2	
Katholische Jugend Heilige Familie	Pfarrer Markus Bosbach	Gartenkampsweg 4	02104/53281
Katholische Jugend St. Lambertus (KJG)	Dirk Wermelskirchen	Kreuzstraße 10	
Katholische Jugend Thomas Morus	Georg Meiswinkel und Fabian Döring	Breslauer Straße 1	02104/73040
Kinderchor St. Lambertus	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
KulturKinder e.V.	Gabriele von Mauschwitz	Poststraße 7 (im Artwerk)	02104/286184
Neue Wege e.V. – Verein zur Förderung von Maßnahmen der Jugendgerichtshilfe	Silvia Karen Böhm	Neanderstraße 85	02104/53417
Rheinische Landjugend	Wilfried Theus	Krumbachweg 3	
Shed e.V.		Bergstraße 6	02104/14390
Stadtjugendring	Ulrich Wissing	Saarstraße 36	02104/978868
Verband Christliche Pfadfinderinnen und Pfadfinder (VCP), Stamm Dag Hammarskjöld	Christian Rieger	Hülsmeyerstraße 21, 40629 Düsseldorf	0211/299992
<b>Kultur- und Heimatvereine</b>			
Arbeitskreis Deutsche Einheit e.V. Art-Werk info@mettmannerart-werk.de	Gabriele von Maschwitz Steffen Matkowitz	Poststraße 7 Eidamshauser Straße 14	02104/286184 02104/13372
Bergischer Künstlerbund	Ute Küppersbusch	Obere Sehlhofstraße 21 a, 42289 Wuppertal	0202/626904
Bürger- und Heimatvereinigung Aule Mettmanner e.V.	Helmut Kreil	Mittelstraße 10	02104/27938
Bürger-Schützen-Verein Mettmann 1610 e.V.	Elsbeth Meßing	Dorfanger 14	02104/25190
Bürgerverein Metzkausen	Hans-Georg Malitz	Stintenberger Straße 16	02104/54544
Bürgerverein Ob- und Niederschwarzbach e.V.	Kurt Lessing	Mecklenburger Straße 9	02058/3056
DITIB – Türkisch-Islamischer Kulturverein e.V.	Yilmaz Gönen	Koeneckestraße 12	02104/915937
Freundeskreis Mettmann – Laval e.V.	Sabine Weyer	Am Kothen 2 b	02104/955966
Freundschaftsverein Mettmann – Gorazde	Ulrich Hogenschurz	Damaschkeweg 131, 45475 Mülheim/Ruhr	0208/73432
Heimatvertriebenes Landvolk	Kurt Lessing	Mecklenburger Straße 9	02058/3056
Integrations-Kulturzentrum e.V. Mettmann (IKZ)	Lilia Lawruk	Feldstraße 24	02104/831993
Karnevalsfreunde „De Blötschköpp“	Horst Schnarr	Eichenstraße 46	0202/559693
Karnevalsgesellschaft Rot-Weiß e.V. Mettmann	Gobetto Alfons	Schillerstraße 10, 42489 Wülfrath	02058/5683
Kulturgemeinde Mettmann e.V.	Ilona Hodes	Metzkausener Straße 59, 40625 Düsseldorf	0211/2880228
KulturKinder e.V.	Gabriele von Mauschwitz	Poststraße 7 (im Artwerk)	02104/286184
Kunsthause Mettmann e.V.	Harald Hetmann	Lohstraße 2	02104/35235
Martinsfreunde Mettmann	Wolfgang Sprenger	Obere Talstraße 4	02104/25636

Bezeichnung	Ansprechpartner/in	Adresse in 40822 Mettmann	Telefon
Mettmanner Bürgerforum e.V.	Peter Feyen	Gustav-Overhoff-Straße 3	02104/170308
Oberstadtbürgerverein	Joachim Sickelmann	Oberstraße 7 b	02104/27420
Ortsbauernschaft Mettmann	Rüttger Helmut	Bülthausen 23	
Pommersche Landsmannschaft	Erna Wruck	Egerländer Straße 48	02104/73793
Rheinische Landjugend	Wilfried Theus	Krumbachweg 3	
Sankt-Martin-Verein Metzkausen e.V.	Eckart Dörner	Hasselbeckstraße 17	02104/53335
Siebenbürger Sachsen	Michael Pelger	Mozartstraße 3	02104/12131
St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft 1435 e.V.	Cornelia Lanzmich	Steinesweg 26	02104/74431

## Musik- und Gesangsvereine

Blaskapelle „In Treue fest“	Dirk Wermeister	Hauptstraße 131, 42555 Velbert	
Blaskapelle der St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1103 e.V. Mettmann	Andreas Kranz		02104/52616
Chorus Medamana	Hanna Eisenbart	Schumannstraße 70	02104/12379
Freundeskreis Musikschule Mettmann e.V.	Marion Busse	Klein Goldberg 58	
Georg Fischer Werkschor	Detlef Kimmling	Brahmsstraße 6	02104/12952
Gospelchor „Good News“	Guido Eickmann	Drosselweg 6	02104/976131
Jugend & Co.®	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
Junge Kantorei St. Lambertus	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
Kinderchor St. Lambertus	Matthias Röttger	Kreuzstraße 14	02104/74671
Kirchenchor Cäcilia St. Lambertus	Birgitta Bölte	Nourneystraße 14	02104/807930
Kirchenchor der evangelischen Kirchengemeinde Mettmann	Berthold Stark	Berliner Straße 12	02104/15050
Kirchenchor der Katholischen Kirchengemeinde Heilige Familie	Helga Großsteinbeck	Theodor-Körner-Weg 3	02104/52561
Kirchenchor der Katholischen Kirchengemeinde St. Thomas Morus	Hermann Schorn	Stübbenhauser Straße 54	02104/71606
Männerchor des CVJM	Kurt Horn	Am Hoxhof 29	02104/12285
Männergesangsverein Quartett-Verein Rheingold 1901	Dieter Heinemann	Neanderstraße 3	02104/70623
ME-lodiker '79	Claus Werthmann	Königsberger Straße 7	02104/76262
Posaunenchor des CVJM	Roselies Evang-Kords	Düsseldorfer Straße 12	02104/72201
Spielmanszug 1954 Mettmann	Hans-Werner Zambon	Neanderstraße 100	02104/912388
Tambour- und Fanfarenchor der St. Sebastianus Schützenbruderschaft 1435 e.V. Mettmann	Stephan Lürkens	Hammerbach 1	02104/506910
Spielmanszug 1954 Mettmann	Christian van Leyen	Goldberger Straße 76	02104/802230



Windrose



# Gartenbau

Robert van der Knaap

Am Kämpchen 32  
D-40822 Mettmann

Telefon: 02104 - 1393939  
Telefax: 02104 - 1393938  
Mobil: 0177 - 2359019  
E-Mail: DerGartendoktor@web.de



Planung & Gestaltung der Gartenanlage  
Pflanzungen und Pflege  
Rasenerneuerung & Regenerierung  
Baumschnitt & Baumfällungen  
Natursteinverlegung & Pflasterung  
Terrassenneuanlage & Sanierung  
Tore & Zäune



Wir bieten:

- gepflegte 18-Loch Minigolfanlage
- Sonnenterrasse mit Sitzgelegenheiten
- Getränke, Eis und Snacks

Forum Haan · Bollenheide 4 · Tel. 01 62/1 59 89 46  
[www.gutleben-sg.de](http://www.gutleben-sg.de)



Dekorationen & florale Gestaltungen für Feste und Hochzeiten  
Topf- und Schnittblumen · Grabpflege und Trauerbinderei

Lindenheider Str. 55 · 40822 Mettmann  
Tel. 0 21 04/2 52 63 · [service@gaertneri-filu.de](mailto:service@gaertneri-filu.de)

# CUT-INN

Der Friseur

Friseur Cut-Inn · Inhaber: Axel Heinrichs  
Adlerstraße 3 · 40822 Mettmann  
[www.cut-inn.com](http://www.cut-inn.com)

Telefon 0 21 04 - 28 61 61

### Öffnungszeiten:

Di - Fr. 9<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Uhr  
Sa. 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> Uhr

jeden 1. Di. und Do. im Monat bis 22<sup>00</sup> Uhr

## Ingenieurbüro Winzer & Partner

**Dipl.-Ing. Gerhard Schumacher**

- Prüfingenieur für Baustatik -

Staatlich anerkannter Sachverständiger für die Prüfung der Standsicherheit

**Dipl.-Ing. Lutz Käseberg**

- Beratender Ingenieur VBI -

Staatlich anerkannter Sachverständiger für Schall- und Wärmeschutz

Hubertusstraße 1-3, 40822 Mettmann

Tel. 0 21 04 - 81 99 35, Fax 95 76 78

E-Mail: [info@winzer-ing.de](mailto:info@winzer-ing.de)

**Wolf & Jäger GmbH**  
Garten- und Landschaftsbau

Beratung, Planung, Ausführung  
Dachbegrünung, Neubau und Pflege aller  
Außenanlagen

Schöllersheider Straße 20  
[www.wolfundjaeger.de](http://www.wolfundjaeger.de)  
[info@wolfundjaeger.de](mailto:info@wolfundjaeger.de)

40822 Mettmann  
Tel. 02104-234371  
Fax 02104-234372



Bezeichnung	Ansprechpartner/in	Adresse in 40822 Mettmann	Telefon
Tambour- und Fanfarenkorps der St.-Sebastianus-Schütze	Stephan Lürkens	Mittelstraße 7	02104/25403
Tambourkorps „Gruß an Europa“ 1985	Michael Deubel	Bahnstraße 53	02104/924191
<b>Sonstige Vereine und Verbände</b>			
Amateurfunkverein DARC Ortsverband Neandertal	Rolf Kühn	Nelkenweg 34, 40699 Erkrath	02104/390107
Amnesty International	Hans Tesselink	Orchideenweg 18	02104/5712
Anders Leben Anders Wohnen		Am Laubacher Feld 66 A	02104/144899
Arbeitskreis Überaktives Kind	Monika Meßner	Mozartstraße 100	02104/12696
Automobilclub Mettmann e.V.	Claudia Speck	Bahnstraße 38, 42781 Haan	
Automobilclub Metzkausen e.V. im KS	Bodo Zillekens	Neanderstraße 20	02104/73775
Blinden- und Sehbehindertenverein für den Kreis Mettmann e.V.	Manfred Rusch	Erlenweg 8	02058/3978
Bridge Club Mettmann e.V.	Manfred Kritzler	Burscheidter Weg 122	02104/972824
Briefmarkenfreunde	Dietmar Nachroth	Lindenstraße 3	02104/15241
Brieftaube „Auf der Höh“	G. Suchinski	Nordstraße 45	02104/70845
Brieftaube „Vereinte Freunde“	Artur Koslowski	Siedlung Röttgen 18	02104/12151
Brieftaube ME 0313	E.-W. Niepenberg	Außenbürgerschaft 8	02104/27325
Caritasverband für den Kreis Mettmann		Johannes-Flintrop-Straße 19	02104/92620
Deutsche Parkinson-Vereinigung		Talstraße 37	
Deutsche Rote Kreuz Ortsverein Mettmann e.V.	Jörg Schönbeck	Hammerstraße 24	02104/983710
Deutscher Kinderschutzbund e.V. Ortsverband Mettmann	Barbara Schulenburg	Kurze Straße 6	02104/72010
Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband	Ute Feldbrügge	Mittelstraße 13	02104/96560
Deutsches Jugendherbergswerk	Michael Lietzow	Neanderstraße 85	02104/980121
Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Mettmann	Annegret Verbeek	Bahnstraße 55	02104/21690
Feuerwehrförderverein	Hans-Peter Thiel	Laubacher Straße 14	02104/980650
Förderverein "Freundeskreis Stadtbibliothek"	Wilhelm Nolte	Eifelstraße 5	02104/54595
Förderverein der Carl-Fuhlrott-Realschule	Rosa Schreder		02104/832964
Förderverein der Erich-Kästner-Schule	Rolf Mohnes	Neanderstraße 85	02104/980550
Förderverein der Hockeysporthalle-Mettmann e.V.	Hagen Goetzke	Am Zaunbusch 34	02104/832907
Förderverein der Katholischen Grundschule Neanderstraße	Nicoletta Siepmann		02104/81619
Förderverein der Otfried-Preussler-Schule Grundschule Goethestraße	Maria Bennemann	Mozartstraße 95	
Förderverein des Heinrich-Heine-Gymnasiums	Dorothee Seibel	In der Lust 12a	02104/25702
Förderverein des Konrad-Heresbach-Gymnasiums	Friedel Abel	Am Freistein 167	02104/76804
Förderverein Grundschule Am Neandertal	Anja Müller- Frontzek	Neanderstraße 16	02104/976573
Förderverein Grundschule Spessartstraße	Marion Schagen	Eifelstraße 29	02104/805590
Gesellschaft Verein zu Mettmann	Meinhard Otto	Beckerhoffstraße 28	02104/9769900
Goldberger Mühle e.V.	Hans Günther Kampen	Nordstraße 122	02104/25568
Haus & Grund Niederberg e.V.		Gottfried-Wetzel-Straße 3	02104/24644
Hotel- und Gaststättenverband	Hans Dremelj	Schwarzbachstraße 27	02104/25198
IG Leben & Wohnen mit Demenz e.V.	Roswitha Klähn	Rotelsberg 10	02104/51111
Johanniter Unfall-Hilfe e.V. Ortsverband Mettmann		Goethestraße 29	02104/979910
Jugendherbergverband	Helmut Kreil	Obere Talstraße 1	02104/27938
Kolpingfamilie Mettmann	Wilfried Meiswinkel	Goldberger Straße 65	02104/23833
KulturKinder e.V.	Gabriele von Mauschwitz	Poststraße 7 (im Artwerk)	02104/286184
Lions-Club Mettmann-Wülfrath	Ulrich Eilebrecht	42489 Wülfrath	
Marine-Kameradschaft	Marlies Reffke	Am Predigtstuhl 11	02104/22739
Mettmann Impulse e.V.	Peter Ratajczak	Mühlenstraße 17	02104/24076

Bezeichnung	Ansprechpartner/in	Adresse in 40822 Mettmann	Telefon
Montessori-Verein e.V.	Martina Nußbaumer	Bahnstraße 56 b	02104/817684
Ökumenischer Arbeitskreis Eine Welt e.V.		Mittelstraße 5	02104/230139
Peilgruppe Neandertal	Veit Pelinski	Morper Allee 34, 40699 Erkrath	0211/9242813
Reservistenkameradschaft (RK) Wülfrath/Mettmann	Dietmar Simon	Schwarzbachstraße 73	02104/28387
RHEUMA-Liga	Gisela Friedrich	Gruitener Straße 15	02104/15371
Rotarier Club	Waldemar Schäfer	Bruckner Straße 42	
Runder Tisch für Seniorenfragen Mettmann e.V. (RTfS)	Oliver Pahl	Neanderstraße 85	02104/980594
Seniorenrat der Stadt Mettmann	Hildegard Arnold		02104/958755
Siedlerbund Rheinland e.V., Kreisverband Mettm.		Am Kämpchen 7	02104/24759
SKFM für den Kreis Mettmann e.V. (Sozialdienst Katholischer Frauen und Männer e.V.)		Neanderstraße 68-72	02104/14190
Stadtteilkonferenz Mettmann-Süd – Ein Herz für Süd	Sigrid Haar	Kinder- und Familienzentrum Händelstraße, Händelstraße 5-7	02104/1774658
Touristinformation Mettmann Et Neanderthal e.V.	Hans-Joachim Adelhöfer	Mühlenstraße 21-23	02104/929290
UBWG (Unabhängige-Bürger-Wähler-Gemeinsch.)	Hans Günther Kampen	Nordstraße 122	02104/25568
VDH Ortsverband ME	Hubert Johag	Am Kämpchen 75	02104/24607
Verband alleinerziehender Mütter und Väter e.V. (VAMV)		Mittelstraße 13	02104/96560
Verband der Kriegs- und Wehrdienstopfer, Behinderten und Sozialrentner Deutschlands e.V. Kreisverband	Sylvia Ringling	Poststraße 3	02104/22817
Verein der Rollstuhlfahrer, Körperbehinderte und deren Freunde	Uwe Klein	Bachstraße 3	02104/12888
Verkehrskadetten der Kreisverkehrswacht Mettmann e.V.		Postfach 101748, 42761 Haan	0700/50804010
Video-Medien-Kreis ME	Helga Scherff	Schumannstraße 13	02104/12619
Videofreunde Mettmann	Helmut Hinterthür	Teichstraße 9	02104/27339
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.	Thomas Hendele	Düsseldorfer Straße 46	02104/990
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge Mettmann (VDK)	Beate Heinrich	Neanderstraße 85	02104/980450

## Vereine und Verbände für Frauen

Arbeitsgemeinschaft sozialdemokratischer Frauen	Elke Schultze-Graf	Mohrengarten 4	02104/52549
Deutscher Hausfrauenbund e.V.	Ursula Berger	Düsselring 39	02104/75661
Frauen Netz ME	Elke Schultze-Graf und Claudia Eulner		02104/52549 o. 02104/980171
Katholische Frauengemeinschaft	Karola Patz	Schumannstraße 13	02104/12480



## Das Evangelische Krankenhaus

### Liebe Gäste! Liebe Patienten!

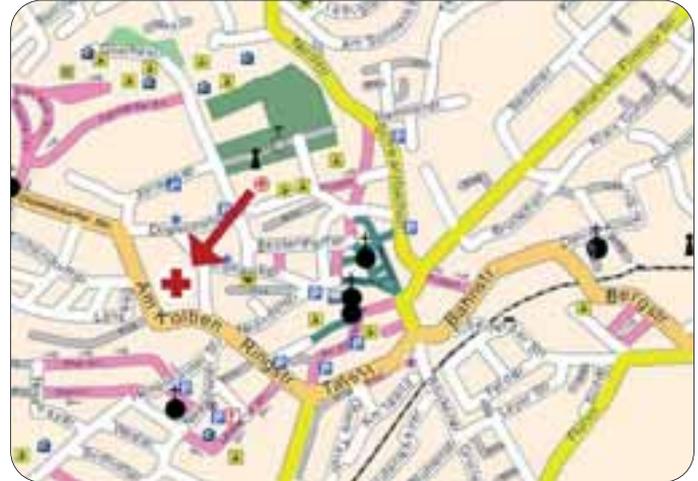
Der Aufenthalt in unserem Krankenhaus hat vorrangig medizinische Ursachen und kommt vielleicht völlig überraschend. Sicherlich wird Ihnen die Umstellung auf die ungewohnte Umgebung eines Krankenhauses nicht ganz leicht fallen. Damit Sie – als unser Gast – sich bei uns gut aufgehoben fühlen, möchten wir Ihnen die Angebote, Leistungen und Besonderheiten unseres Krankenhauses näher vorstellen. Unser Ziel ist es, Ihnen den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten.

Auf der Basis der über 130-jährigen Tradition unseres Hauses steht der Mensch im Mittelpunkt unserer Aktivitäten. Sei es durch besonders intensive medizinische Betreuung, innovative medizinisch-pflegerische Ansätze oder die persönliche familiäre Atmosphäre. Um diesem Anspruch gerecht werden zu können, legen wir besonderen Wert auf unsere fachlich und sozial kompetenten Mitarbeiter. Daneben sind auch medizinisch-technische und technische Ausstattungen und Anlagen, die dem neuesten Stand entsprechen, für uns selbstverständlich.

Um eine ganzheitliche und damit bessere Betreuung bieten zu können, gehen wir neue Wege. Dazu gehören die bereichsübergreifende Zusammenarbeit der Fachabteilungen, die erweiterten Leistungen unseres Therapiezentrums, die eigene Krankenpflegeausbildung wie auch das Angebot unseres Instituts für Gesundheitsförderung. Dabei ist die im Jahre 1999 unserem Krankenhaus erteilte Auszeichnung der Weltgesundheitsorganisation (WHO) zur Aufnahme ins Netz Gesundheitsfördernder Krankenhäuser Auftrag und Verpflichtung zugleich.

Im Jahr 2008 ist es uns erfolgreich gelungen, die Anerkennung der Mitgliedschaft im Deutschen Netz Gesundheitsfördernder Krankenhäuser bis ins Jahr 2011 zu verlängern. Darauf sind wir sehr stolz.

Zur Philosophie unseres Hauses stellen wir Ihnen auf Ihren Wunsch hin gern unsere Broschüre „Leitlinien der Zusammenarbeit“ zur Verfügung.



Sollten Sie Fragen haben, die hier nicht beantwortet werden, wenden Sie sich bitte an unsere Mitarbeiter. Unser Personal hat immer ein offenes Ohr.

**Evangelisches Krankenhaus Mettmann GmbH**  
Gartenstraße 4–8,  
40822 Mettmann  
E-Mail: [info@evk-mettmann.de](mailto:info@evk-mettmann.de)

**Notfallambulanzen:**  
Tel.: 02104/773-141  
Tel.: 02104/773-154

**Kreißaal:**  
Tel.: 02104/773-165

**Zentrale:**  
Tel.: 02104/773-0  
Fax: 02104/773-355



# praxis

## am Goldberg

**KARIN BÜRGER-HALBEDEL**  
**KLAUS F. HALBEDEL**

Innere Medizin - Allgemeinmedizin  
Betriebsmedizin - Tauchmedizin GTÜM

DMP Diabetes • DMP KHK • DMP Asthma / COPD  
Psychosomatische und palliative Grundversorgung  
Hautkrebs-Screening

Hausärztliche Versorgung

Tel. 02104 / 27288 • Fax 02104 / 27211

[www.praxisamgoldberg.com](http://www.praxisamgoldberg.com)



Wie sind immer für Sie da!

### Dr. med. Ulrich Dreisilker

Facharzt für Orthopädie  
Privatpraxis

Chirotherapie  
Naturheilverfahren  
Sportmedizin  
Akupunktur  
Stoßwellentherapie  
Haltungsanalyse  
3D-Vermessung

Sprechstunde nach Vereinbarung

### Partnerpraxen

Dr. U. Groß  
Kieferorthopädie, Wuppertal

Dr. R. Rädels  
Orthopädie, Herne

Dr. R. Wirth  
Zahnarzt, Wermelskirchen

### Anschrift

Peckhauser Str. 32  
40822 Mettmann

Tel. 0 21 04-28 89 06  
Fax 0 21 04-83 22 44

E-Mail [praxis-dreisilker@web.de](mailto:praxis-dreisilker@web.de)

Moderne kompetente Zahnheilkunde

**Zahnarztpraxis**  
Dr. med. dent. **Elisabeth Niklas**

Hasseler Straße 50  
40822 Mettmann-Metzkausen  
Telefon: 02104. 52131  
Email: [dr.niklas@arcor.de](mailto:dr.niklas@arcor.de)  
[www.zahnarztpraxis-niklas.de](http://www.zahnarztpraxis-niklas.de)

Ihr Lächeln ist uns wichtig!

## Dr. med. Gabriele Bollmann

### Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren

Akupunktur

Chirotherapie

Osteopathie



Zertifizierte Qigong-Trainerin

Peckhauserstr. 55  
40822 Mettmann

Tel 02104 - 80 50 25  
[www.doc-mettmann.de](http://www.doc-mettmann.de)



### Chirurgische Gemeinschaftspraxis

**Stefan Jansen**

Chirurg / Unfallchirurg / Sportmediziner

**Dr. med. Thomas Heinicke**

Chirurg / Unfallchirurg / Fußchirurgie

Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie

Sprechzeiten  
täglich 8.30 - 12.30 Uhr

nachmittags

Mo + Di 15.00 - 17.30 Uhr

Mi nach Vereinbarung

Do 15.00 - 19.00 Uhr

Fr nach Vereinbarung

Unfälle durchgehend

Ärzte der Berufsgenossenschaften

Sportmedizin

Ambulante Operationen

Stationäre Operationen

Talstraße 4-6 (Arkadenhaus) · 40822 Mettmann · Telefon 0 21 04 - 2 42 22  
Fax 0 21 04 - 2 75 92 · [ambulante@chirurgie-mettmann.de](mailto:ambulante@chirurgie-mettmann.de) · [www.chirurgie-mettmann.de](http://www.chirurgie-mettmann.de)

### GEMEINSCHAFTSPRAXIS NEANDERSTRASSE 62 · 40822 METTMANN



#### DR. MED. MICHAEL SCHMIDT

Facharzt für Allgemeinmedizin  
Facharzt für Chirurgie  
Ambulante Operationen  
Proktologie

#### DR. MED. CLAUDIUS DEGLER

Facharzt für Innere Medizin  
Akupunktur  
Neuraltherapie  
Konfliktberatung



Telefon (0 21 04) 7 67 67, 8 12 11 · Telefax (0 21 04) 7 47 47  
Sprechzeiten: Mo-Fr 9-12 Uhr, Mo, Di, Do 15.30-17.30 Uhr,  
Mittwoch Nachmittag u. Samstag Vormittag nach Vereinbarung  
Internet: [www.praxisneanderstrasse.de](http://www.praxisneanderstrasse.de)

## Gesundheitswesen

Name	Straße in 40822 Mettmann	Telefon
Evangelisches Krankenhaus GmbH	Gartenstraße 4–8	02104/773-0
<b>Krankenkassen</b>		
AOK Rheinland Kreis Mettmann	Neanderstraße 16	02104/978-0
BEK – Barmer Ersatzkasse	Schwarzbachstraße 8–22	01850/0676050
DAK – Deutsche Angestelltenkrankenkasse	Talstraße 4–6	02104/172320
<b>Ärzte in Mettmann</b>		
<b>Allgemeinmedizin</b>		
Dr. med. Abdo Waked, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Sabine Jäger	Herrenhauser Straße 1	02104/517676
Dr. med. Thomas Nasse	Jörissenstraße 12	02104/7880
Dr. med. Ute Seifert	Mühlenstraße 4	02104/25902
Klaus Halbedel, Gemeinschaftspraxis mit Karin Bürger-Halbedel	Goldberger Straße 114	02104/27288
Dr. med. Hanns-Jochen Sahl	Beckershoffstraße 16	02104/70118
Dr. med. Gabriele Bollmann	Peckhauser Straße 55	02104/805025
Dr. med. Miroslav Saibert	Mittelstraße 8a	02104/22182
Dr. med. Andrea Bruns	Markt 13	02104/9280-0
Dr. med. Jutta Guerraz	Mittelstraße 14	02104/803778
Dr. med. Michael Kartje, Gemeinschaftspraxis Endnich und Ploenes	Freiheitstraße 17	02104/23993
Dr. med. Boris Korioth, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Joachim Hermann	Karpendeller Weg 19	02104/76012
Dr. med. Udo Reuter	Talstraße 4	02104/22600
Dr. med. Ulrike Schulz	Gartenkampsweg 13a	02104/81661
Dr. med. Michael Schmidt, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Claus Degler	Neanderstraße 62	02104/1386958
Dr. med. Sabine Jäger, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Abdo Waked	Herrenhauser Straße 1	02104/517676
<b>Augenkrankheiten</b>		
Margarete Pasternak	Markt 10/Mühlenstraße 15	02104/22919
Dr. H.-G. Schneider	Am Königshof 41	02104/24153
<b>Chirotherapie</b>		
Dr. med. Ulrich Dreisilker	Zu den vier Flöthen 15	02104/54590
Dr. med. Herbert Friesacher	Karpendeller Weg 16	02104/74987
Dr. med. Rainer Kivel	Talstraße 3	02104/24542
<b>Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie, Implantologie</b>		
Dr. med. Dr. med.-dent Frank Breil	Bahnstraße 59	02104/801801
<b>Chirurgie</b>		
Dipl. Med. Ilona Notemann	Adlerstraße 8	02104/25222
Dr. med. Thomas Heinicke, Gemeinschaftspraxis mit Stephan Jansen	Talstraße 4	02104/24222
Stephan Jansen, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Thomas Heinicke	Talstraße 4	02104/832816
Dr. med. Hubert Koch	Adlerstraße 1	02104/25774
Dr. med. Michael Schmidt, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Claus Degler	Neanderstraße 62	02104/1386958
<b>Chirurgie Kosmetische</b>		
Dr. F. Neidel	Düsselring 29 a	02104/955939
<b>Diabetesschwerpunktpraxis</b>		
Dr. med. Hannelore Klimke	Gartenstraße 8	02104/9799641
<b>Dialyse</b>		
Nephrologisches Zentrum Dr. med. Wolfgang Kulas, Dr. med. Rudolf Trapp	Gartenstraße 8	02104/97996-0
<b>Frauenheilkunde &amp; Geburtshilfe</b>		
Dr. med. Wolf Licht	Adlerstraße 1	02104/24330
Dr. med. Jutta Wittek	Mittelstraße 2	02104/71616
Dr. med. Mirna Brand	Lavalplatz 1	02104/76633
Dr. med. M.H. Mahabadi	Weiermannsbuschweg 21	02104/54093
Dr. med. Andreas Prystupa	Jubiläumsplatz 15–19	02104/23995
<b>Gastroenterologen</b>		
Dr. med. Claus Nolte	Bahnstraße 59	02104/789326



**Kirsten Guntrum**  
**Praxis für sanfte Zahnheilkunde**

Museumstraße 4  
42489 Wülfrath  
gegenüber Realschule

Telefon: 02058/3020  
Fax: 02058/73196  
E-Mail: [sanfte-zahnheilkunde@t-online.de](mailto:sanfte-zahnheilkunde@t-online.de)  
[www.zahnarzt-wuelfrath.de](http://www.zahnarzt-wuelfrath.de)

Sprechzeiten nach Vereinbarung:  
Montag + Mittwoch 8:00 - 12:00 und 15:00 - 19:00  
Dienstag 8:00 - 12:00 und 14:00 - 17:00  
Donnerstag + Freitag 8:00 - 13:30

Beratung und Behandlung bei allen Zahnproblemen.  
Besonderen Wert legen wir auf die Behandlung in  
entspannter Atmosphäre, bei maximaler Schmerzarmut  
und die Überwindung von Zahnarztangst.

**Dr. Liliana Röhrich**  
Zahnärztin

Neanderstraße 59      Telefon 0 21 04 / 7 61 81  
40822 Mettmann      Telefax 0 21 04 / 8 16 86

[Dr.L.Roehrich@t-online.de](mailto:Dr.L.Roehrich@t-online.de)

 **Kompressionsstrümpfe**   
 **Einlagen Orth. Maßschuhe**   
 **Schuhreparaturen**   
 **Diabetesversorgung Hausbesuche**  
**kostenlos: Computerabdruck**

**Orthopädie-Schuhtechnik**  
**Thomas Nelle**

Berliner Str. 23 • 40822 Mettmann • Tel. 02104 976522  
Mo.-Fr. 8.30-13.00 und 15.00-18.00 Uhr, außer Mi. nachmittags

**SIGRID JÜLICH**

**Diplom-Finanzwirtin Steuerberaterin**

Lönsweg 16, 40822 Mettmann  
Telefon 02104/74236  
Fax 02104/7758-45  
Büro 02104/7758-44  
Mobil 0173/7447884  
E-Mail: [sigrid.julich@juelich-steuerberaterin.de](mailto:sigrid.julich@juelich-steuerberaterin.de)

## CHRISTLICHE VERSAMMLUNG METTMANN

**Jeder ist herzlich  
eingeladen:**

**Predigt und  
Bibelunterricht für Kinder**      **sonntags 11:00 Uhr**  
**Bibelgespräch**      **mittwochs 20:00 Uhr**  
**Jugendtreff**      **dienstags 19:30 Uhr**



Christliche Versammlung · Am Königshof 35 · 40822 Mettmann  
Fon 0 21 04 - 7 42 20 · [www.cv-mettmann.de](http://www.cv-mettmann.de)



**Tierarztpraxis**

Judith Wagener-Offergeld



Mo. - Fr.: 10:00h – 12:00h  
Mo. - Fr.: 17:00h – 19:00h  
außer Do.-Nachmittag  
und nach Vereinbarung



Magdeburger Straße 15  
40822 Mettmann  
Tel./Fax: 02104 - 811 80  
Mobil: 0173 - 875 72 14



Name	Straße in 40822 Mettmann	Telefon
Dr. med. Michael Sporrer	Jubiläumsplatz 15	02104/288855
Jörg Eberhardt, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Clausen	Jubiläumsplatz 15	02104/25220
<b>Hals, Nasen, Ohren</b>		
Dr. med. Horst Külchen	Mittelstraße 1	02104/23548
Dr. med. Volker Brempkamp, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Stefanie Brempkamp	Gartenstraße 2	02104/25400
<b>Hautkrankheiten</b>		
Dr. Magret und Dr. Klaus Roder	Adlerstraße 1	02104/24929
<b>Heilpraktiker, Naturheilverfahren</b>		
Rosl Frieß	Klutenscheuer 62	02104/13346
Daria Kastenholz	Metzkausener Straße 1	0160/5278033
Hiltrud Kückels	Egerländer Straße 11	02104/831819
Christa Reinhardt	Freiheitstraße 1	02104/25866
Anne Masanek	Gartenstraße 3	02104/776540
Rolf Richter	Bismarckstraße 15	02104/22945
Auguste Murjahn	Brucknerstraße 50	02104/12958
Thomas Scholz	Römerstraße 9	02104/15441
Hans und Martin Theegarten	Beckershoffstraße 17	02104/72780
Oliver Ruppel	Gut Groß-Korres, Diepensiepen 66	02104/806110
Evelyn Kerstan	Neanderstraße 18	02104/833564
Volker Sacré	Römerstraße 29	02104/1769950
Heiko Bormann	Talstraße 1	02104/286437
Heike Schneiderei-Mauth	Meisenweg 17	02104/517662
Ulrike Klute	Karpendeller Weg 19	02104/1736288
Julia Hildesheim	Talstraße 1	02104/2000942
<b>Innere Krankheiten</b>		
Karin Bürger-Halbedel, Gemeinschaftspraxis mit Klaus Halbedel	Goldberger Straße 114	02104/27288
Dr. med. Michaela Heerdt	Gartenstraße 8	02104/979960
Dr. med. H. Joachim Herrmann, Gemeinschaftspraxis mit Dr.B. Koriotoh	Karpendeller Weg 19	02104/75505
Dr. med. Wolfgang Kulas	Gartenstraße 8	02104/97996-0
Jörg Eberhardt, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Clausen	Jubiläumsplatz 15	02104/25220
Dr. med. Reinhard Prehn	Oderstraße 1	02104/7854
Dr. med. Claus Nolte	Bahnstraße 59	02104/789326
Dr. med. Rudolf Trapp	Gartenstraße 8	02104/97996-0
Dr. med. Ralf Clausen, Gemeinschaftspraxis mit J. Eberhardt	Jubiläumsplatz 15-19	02104/25220
<b>Kieferorthopädie</b>		
Dr. med. Agnes Bluethner-Haessler	Lavalplatz 3	02104/76018
Dr. Christa Mende	Karpendeller Weg 16	02104/71300
Dr. med. Ellen Reinke	Schwarzbachstraße 12	02104/286744
<b>Kinderkrankheiten</b>		
Dr. med. Brigitte Biggemann	Neanderstraße 84-86	02104/82625
Norbert Hilbert	Karpendeller Weg 19	02104/73033
Dr. med. M. Groeger	Mühlenstraße 15	02104/92131-0
<b>Ärzte für Kinder- und Jugendpsychiatrie</b>		
Bageshri Thakkar	Johannes-Flintrop-Straße 50	02104/817634
Thomas Heymel	Johannes-Flintrop-Straße 50	02104/817634
<b>Neurologie und Psychiatrie</b>		
Dr. med. Volker Adam, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Thilo Hashemi	Karpendeller Weg 19	02104/7804
Dr. med. Wolfgang Kleis	Mittelstraße 11	02104/25065
<b>Nuklearmedizin</b>		
Dr. med. Jörg Dammeyer	Gartenstraße 8	02104/9722-0
<b>Orthopädie</b>		
Ulrich Köster	Peckhauser Straße 5	02104/82041
Dr. med. Ulrich Dreisilker	Zu den vier Flöthen 15	02104/54590
Dr. med. Herbert Friesacher	Karpendeller Weg 16	02104/74987

## Krankenpflegedienst Michel

Wir unterstützen unsere Patienten in allen Lebenssituationen und geben dabei stets unser Bestes. Aufgrund unserer Erfahrung, unseres Wissensstandes im Bereich Altenpflege gehört unser Haus zu den besten Adressen. Um die optimale Versorgung zu gewährleisten, arbeiten wir eng mit Hausärzten, Krankenhäusern und sozialen Diensten zusammen. Unsere Patienten werden nach dem neuesten pflegewissenschaftlichen- und medizinischen Pflegestandards betreut.



### Krankenpflegedienst Michel

Katershöhe 13  
40822 Mettmann  
Tel : 02104 – 819557  
Fax : 02104 – 234415  
Mobil : 0172 – 6 12 12 60 ( 24 h )  
Mail: [krankenpflegedienst-michel@t-online.de](mailto:krankenpflegedienst-michel@t-online.de)  
Web: [www.krankenpflegedienst-michel.de](http://www.krankenpflegedienst-michel.de)

Vertrauen ist unsere Stärke

## Königshof Apotheke

Ralph Engelbracht · Telefon 0 21 04 / 2 77 79  
Freiheitstraße 28 / Ecke Mittelstraße · 40822 Mettmann



Entdecken Sie Ihren individuellen und kompetenten Partner

Häusliche Alten- und Krankenpflege  
ALPHA-TEAM GmbH

Zur Loew 4  
42489 Wülfrath  
Tel.: 02058-775516  
Fax: 02058-775270

Die moderne Apotheke mit Tradition  
Zertifiziert nach ISO 9001



Apothekerin Gabi Backhaus

Apothekerin  
Gabi Backhaus  
und Ihr Team

Goethestr. 35  
42489 Wülfrath  
Tel.: 02058/92460  
Fax: 02058/924624



Ihre Apotheke im Dienste Ihrer Gesundheit

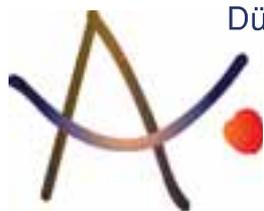
- Diabetesberatung
- Homöopathie
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Impfberatung vor Fernreisen
- Ernährungsberatung (Fachapothekerin für Ernährung)
- Individuelle Teezubereitung
- Treuepunktesystem
- Onlineshopping

**... auch Mittwoch Nachmittag für Sie da!**

e-mail: [info@hirsch-apotheke-wuelfrath.de](mailto:info@hirsch-apotheke-wuelfrath.de) · Internet: [www.hirsch-apotheke-wuelfrath.de](http://www.hirsch-apotheke-wuelfrath.de)



Name	Straße in 40822 Mettmann	Telefon
Dr. med. Rainer Kivel	Talstraße 3	02104/24542
<b>Plastische Chirurgie</b>		
Dr. med. Frank Neidel	Wagnerstraße 1	02104/955939
<b>Proktologie</b>		
Dr. med. Michael Schmidt, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. Claus Degler	Neanderstraße 62	02104/1386958
<b>Psychotherapie</b>		
Dr. med. Brigitte Haléwitsch	Diepensiepen 27	02104/13536
Dr. med. Dieter Munsteiner und Rosenbaum-Munsteiner M.A.	Westerwaldweg 12	02104/54441
Dr. med. Thilo Hashemi, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Volker Adam	Karpendeller Weg 19	02104/7803
Heike Schneidereit-Mauth	Meisenweg 17	02104/517662
<b>Radiologie</b>		
Dr. med. Karin Rademacher-Möllmann	Gartenstraße 8	02104/9722-0
<b>Schmerztherapie</b>		
Dr. med. Ileana Friesacher	Karpendeller Weg 16	02104/74987
<b>Sportmedizin</b>		
Stephan Jansen, Gemeinschaftspraxis mit Dr. Thomas Heinicke	Talstraße 4	02104/832816
Dr. med. Ulrich Köster	Peckhauser Straße 5	02104/82041
Dr. med. Ulrich Dreisilker	Zu den vier Flöthen 15	02104/54590
Dr. med. Rainer Kivel	Talstraße 3	02104/24542
<b>Urologie</b>		
Dr. med. Winfried und Dr. med. Philipp Spiegelhalter	Adlerstraße 1	02104/24302
<b>Zahnärzte</b>		
Dr. med. dent. Martin-Stefan Bork, Gemeinschaftspraxis mit Dr. med. dent. Britta Kaminski	Freiheitstraße 1-5	02104/24747
Dr. med. dent. Tom Gaidies	Peckhauser Straße 32	02104/51144
Drs. Jan Enne Hekma	Mühlenstraße 15	02104/24151
Dr. med. dent. Rainer Klähn	Mittelstraße 17	02104/22444
Dr. med. dent. Thomas Link	Florastraße 94	02104/832283
Dr. med. dent. Elisabeth Niklas	Hasseler Straße 50	02104/52131
Dr. medic. stom. Sasan Berendji und Reza Dr. med. dent.	Adlerstraße 1-3	02104/983963
Dr. med. dent. Klaus-Peter Giedinghagen	Karpendeller Weg 16	02104/71300
Dr. med. dent. Wolfgang Gremm	Mittelstraße 1	02104/23724
Dr. med. dent. Klaus Kessel	Markt 7	02104/22985
Dr. med. dent. H.-W. Kückels	Lavalplatz 1	02104/76585
Dr. med. dent. Werner Klose	Klopstockstraße 17	02104/53046
Norbert Kühn	Neanderstraße 3	02104/76597
Marisol Reffelt	Schwarzbachstraße 10	02104/23777
Josef Lukoschek	Jubiläumsplatz 2	02104/22250
Dr. med. Dr. med. dent. Frank Breil	Bahnstraße 59	02104/801801
<b>Tierärzte</b>		
Dr. med. Martin Müschenich	Düsseldorfer Straße 91a	02104/76945
Wolfgang Olschowky	Leipziger Straße 62	02104/74289
Dr. Marcus Specker	Eifelstraße 1	02104/832222
Judith Wagener-Offergeld	Magdeburger Straße 1	02104/81180
<b>Apotheken</b>		
Adler-Apotheke	Gartenstraße 2	02104/70186
Biber-Apotheke	Jubiläumsplatz 3	02104/983700
Columbus-Apotheke	Karpendeller Weg 19	02104/72323
Druiden-Apotheke	Peckhauser Straße 55	02104/53153
Guten Tag Apotheke	Mühlenstraße 15	02104/983906
Königshof-Apotheke	Freiheitstraße 28	02104/27779
Löwen-Apotheke	Freiheitstraße 17	02104/22740
Rathaus-Apotheke	Neanderstraße 60	02104/82267
Sonnen-Apotheke	Berliner Straße 38 a	02104/71212
Stern-Apotheke	Lutterbecker Straße 2	02104/22020



Alzheimer-Gesellschaft  
Düsseldorf & Kreis Mettmann

Düsseldorfer Str. 20  
40822 Mettmann

☎ 0 20 58 / 21 13 oder  
0 21 04 / 792 436

## Seniorentreff „jute Stuw“

### Begegnung & Betreuung & Begleitung

von dementen Menschen und  
ihren pflegenden Angehörigen

### Entlastungsangebote im Seniorentreff und zu Hause

E-Mail: [seniorentreff-jutestuw-mettmann@web.de](mailto:seniorentreff-jutestuw-mettmann@web.de)  
Internet: [www.alzheimer-duesseldorf-mettmann.de](http://www.alzheimer-duesseldorf-mettmann.de)

### Im Haus St. Elisabeth Senioren- & Pflegezentrum, Betreutes Wohnen

Düsseldorfer Str. 20, Mettmann

☎ 02104 / 792-0, Fax 02104 / 792-230

[info@st-elisabeth-mettmann.de](mailto:info@st-elisabeth-mettmann.de)

Internet: [www.st-elisabeth-mettmann.de](http://www.st-elisabeth-mettmann.de)



## Diakonie im Kirchenkreis

Düsseldorf-Mettmann gGmbH

Bismarckstraße 39 · 40822 Mettmann

Telefon 0 21 04 / 2 33 53 -11 · Fax 0 21 04 / 2 33 53 -17

Mail: [verwaltung-mettmann@diakonie-kreis-mettmann.de](mailto:verwaltung-mettmann@diakonie-kreis-mettmann.de)

### Unsere Angebote und Leistungen

- Gesetzliche Betreuung
- Schuldner- und Insolvenzberatung
- Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle
- Krankenhaussozialdienst
- Allgemeine Sozialberatung
- Kaufhaus der Mettmanner – ein Ausbildungs- und Qualifizierungsprojekt
- Mettmanner Tafel der Diakonie
- Diakoniestation – häusliche Alten- und Krankenpflege
- Erholungswerk – Gruppen- und Aktivreisen für Menschen ab 55 Jahren
- Offene Ganztagschulen
- Jugendhilfe

Weitere Informationen  
erhalten Sie auf  
unserer Homepage:



[www.diakonie-kreis-mettmann.de](http://www.diakonie-kreis-mettmann.de)



## ANETTE FIERENKOTHEN

Physiotherapeutin - Familienbegleiterin - Entspannungspädagogin - Geburtsvorbereiterin

Physiotherapie - Familienbegleitung - Entspannungspädagogik - Geburtsvorbereitung - Säuglingspflege - Spiel und Bewegung für Babys - Babymassage - „Zeit für mich“ - Entspannungskurse - Autogenes Training - Progressive Muskelentspannung - Rückenbildungsgymnastik - Schwangerschaft - Schwangerschaftsbegleitung - Schwangerschaftsberatung - Gymnastikstunden - Eltern-Kind-Kurse - Tipps rund ums Kind - familienbezogene Themen - Wickeln - Baden - Pflegen - Ernährung - Stillen - Gesundheitsvorsorge - Wechseljahre - Menopause - Frauen ab 40

Große Furth 33 · Tel. 0 21 04 / 97 28 10 · Fax 97 28 12 · 40822 Mettmann

BLUMEN & SCHÖNE DINGE

## Flüchter

Anspruchsvolle Floristik  
Exklusive Tischwäsche

Ausgesuchte Vielfalt für  
Haus und Garten

Peckhauser Str. 10  
D - 40822 Mettmann

Telefon (02104) 2 55 73  
Telefax (02104) 818 638  
[www.blumenfluechter.de](http://www.blumenfluechter.de)



## Heimkehr Bestattungen und Trauerhilfe GmbH

Ihr fachgeprüftes Beerdigungsinstitut für alle  
Bestattungsangelegenheiten und Bestattungsvorsorge

Hammerstr. 3 · 40822 Mettmann  
Tel.: 02104 / 92850

mit der Bitte um kurze tel. Terminabsprache

## ( Beratungsstellen, soziale und gemeinnützige Einrichtungen )

Institution / Adresse	Telefon
<b>ARGE – Me-aktiv</b> Goethestraße 23, 40822 Mettmann	02104/1376130
<b>Aidsberatungsstelle b. Kreisgesundheitsamt</b> Düsseldorfer Straße 47, 40822 Mettmann	02104/99-2265
<b>Alzheimer Selbsthilfegruppe Mettmann</b> Ansprechpartnerin: Brigitte Palm Düsseldorfer Straße 20, 40822 Mettmann	02104/792-444
<b>Anonyme Alkoholiker</b> Mittelstraße 13 (Haus der Parität. Wohlfahrt), 40822 Mettmann	02104/96560
<b>Arbeiterwohlfahrt (AWO)</b> <b>Kreisverband Mettmann e.V.</b> Gottfried-Wetzel-Straße 8, 40822 Mettmann – Mahlzeitendienst (Essen auf Rädern) für Senioren	02104/9707-0
<b>Caritasverband für den Kreis Mettmann</b> Joh.-Flintrop-Straße 19, 40822 Mettmann – Allgemeine soziale Betreuung – Suchtberatung für Alkohol, Medikamente etc. – Schuldnerberatung – Caritas Pflegestation etc. – Wohnungslosenhilfe – Erholungswesen Mutter und Kind / Senioren – Sozialdienste für Ausländer und Flüchtlinge – Pflegebegleitender Sozialdienst – Mittagstisch auf Rädern	02104/92 62-0
<b>Deutsche Parkinson-Vereinigung</b> Talstraße 37, 40822 Mettmann	
<b>Deutscher Kinderschutzbund</b> <b>Ortsverband Mettmann e.V.</b> Ansprechpartnerin: Barbara Schulenburg Kurze Straße 6, 40822 Mettmann – Einzelfallberatung – Sozialpädagogische Sozialarbeit – Förderung der Elternkompetenz – Hausaufgabenbetreuung – Spielgruppe – Spielmobil – Kleiderladen – Babysitterzentrale	02104/72010
<b>Deutscher Paritätischer Wohlfahrtsverband</b> Ansprechpartnerin: Ute Feldbrügge Mittelstraße 13, 40822 Mettmann	02104/96560
<b>Deutsches Rotes Kreuz</b> Bahnstraße 55, 40822 Mettmann – Betreuung von Imigranten – Behindertenarbeit – Breitenausbildung – Familienbildung/Familienhilfe – Häusliche Krankenpflegeausbildung – Jugendrotkreuz – Krankentransport – Sanitätsdienste – Seniorenreisen – Seniorentreff – Sozialarbeit mit Flüchtlingen und Asylanten	02104/21 69-0

Institution / Adresse	Telefon
<b>Diakonisches Werk</b> Bismarckstraße 39, 40822 Mettmann – Übernahmen von Betreuungen – Beratung und Betreuung von Menschen mit persönlichen und sozialen Schwierigkeiten – Schuldnerberatung – Sozialpädagogische Familienhilfe – Kleiderkammer – Stadtranderholung – Erziehungsbeistandschaft – Krankenhaussozialdienst	02104/2335311
<b>Educon, in Mettmann</b> Mädchen-Wohngruppe (Ackerstraße), Ansprechpartner/Bereichsleiter: Andreas Quabeck Einbrunger Straße 82, 40489 Düsseldorf	0211/9407-122
<b>esperanza – Schwangerschafts- und Väterberatung des Vereinsverbands SKFM im Kreis Mettmann e.V.</b> Neanderstraße 68-72, 40822 Mettmann	02104/928842
<b>Frauen beraten – donum vitae – Schwangerschaftskonfliktberatung</b> Richrather Straße 6-8, 40723 Hilden	02103/417745
<b>Frauenhaus des SKFM</b> Neanderstraße 68-72, 40822 Mettmann	02104/14190
<b>Johanniter Unfall-Hilfe e.V.</b> <b>Ortsverband Mettmann</b> Goethestraße 29, 40822 Mettmann – Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort – Erste-Hilfe-Kurse, monatlich  – Hausnotrufdienst – Mahlzeitendienst (Essen auf Rädern)	02104/172046 o. 02104/216015 02102/7007080 02104/216013
<b>Kleiderkammer / Kleiderspende (Diakonisches Werk)</b> Eichstraße 8 (Gebäude der Diakonie), 40822 Mettmann	02104/2335311
<b>Mettmanner Tafel (Diakonisches Werk)</b> Eichstraße 8, 40822 Mettmann	02104/2335311
<b>Neue Wege e.V. – Verein zur Förderung von Maßnahmen der Jugendgerichtshilfe</b> Ansprechpartnerin: Silvia Karen Böhm Geschäftsstelle: Neanderstraße 85, 40807 Mettmann	02104/53417  02104/980-439
<b>Päd. Erziehungshilfen Uwe Mens gGmbH</b> Dorfanger 4, 40822 Mettmann	0212/6454833
<b>Pro Familia Schwangerschaftsberatung</b> Elberfelder Straße 6, 40822 Mettmann – Schwangerschaftskonfliktberatung – Begleitende Soziale Beratung – Sexualberatung – Sexualpädagogik – Familienplanungsberatung	02104/24428



### Pflegebildung in Mettmann – Eine runde Sache

Unser Bildungsangebot reicht von der Erstausbildung über Weiterbildungen bis hin zum Hochschulstudium in Kooperation mit der Steinbeis Business Academy Berlin.

### Fachseminar für Altenpflege des Kreises Mettmann GmbH

Jubiläumplatz 19  
40822 Mettmann  
Tel. 0 21 04/14 18-0  
Fax 0 21 04/14 18-22  
sekretariat@fsa-mettmann.de

### Unsere Ausbildungsangebote (Start jeweils jährlich zu den angegebenen Terminen):

1-jährige Ausbildung / Qualifizierung zur/zum Altenpflegehelferin/Altenpflegehelfer, Beginn: 01.04.  
3-jährige Ausbildung / Umschulung zur/zum Altenpflegerin/Altenpfleger, Beginn: 01.04. und 01.09.

### Unsere berufsbegleitenden Weiterbildungen für Pflegefachkräfte:

- ✧ Praxisanleitung
- ✧ Leitende Pflegefachkraft
- ✧ Pflegedienstleitung
- ✧ Fachkraft für Gerontopsychiatrie
- ✧ Fachkraft für Palliative Care
- ✧ Qualitätsmanagement in der stationären und ambulanten Pflege
- ✧ Studium Social BBA in Kooperation mit der Steinbeis Business Academy, Beginn: jährlich



Weitere Informationen zu unseren Angeboten finden Sie auf unserer Webseite [www.fsa-mettmann.de](http://www.fsa-mettmann.de).

# Wir sind für Sie da!

- **Häusliche Gewalt**
  - Beratung für Frauen
  - Frauenhaus 0 21 04 / 92 22 20
- „esperanza“ – Beratungs- und Hilfenetz vor, während und nach einer Schwangerschaft
- **Wohnungen für Alleinerziehende**
- „esperanza“ – „Der Laden“ Mode aus zweiter Hand für die ganze Familie
- **Sozialpsychiatrisches Zentrum**, Hilfen für psychisch erkrankte Menschen und Angehörige
  - Kontakt- und Beratungsstelle
  - Betreutes Wohnen
  - Tagesstätte
- Führung von **Betreuungen nach dem Betreuungsgesetz**
  - Beratung zur Vorsorgevollmacht
- **Beschäftigungsförderung**
  - schulische und außerschulische Betreuung von Kindern
  - Offene Ganztagschule

Möchten Sie ehrenamtlich mitarbeiten?

Bitte rufen Sie uns an. Gerne senden wir Ihnen Unterlagen zu!

Tel.: 0 21 04 / 14 19 -0



## SKFM Mettmann e. V.

Neanderstraße 68–72 • 40822 Mettmann

Telefon: 0 21 04 / 14 19 0

Fax: 0 21 04 / 14 19 122

e-mail: [info@skfm-mettmann.de](mailto:info@skfm-mettmann.de)

Internet: [www.skfm-mettmann.de](http://www.skfm-mettmann.de)

Institution / Adresse	Telefon
<b>Psychologischer Dienst, Erziehungs- und Familienberatung, Schulpsychologische Beratung der Stadt Mettmann</b> Neanderstraße 18, 40822 Mettmann	02104/9242-20
<b>Runder Tisch für Seniorenfragen Mettmann e.V. (RTFS)</b> Ansprechpartner: Oliver Pahl Neanderstraße 85, 40822 Mettmann	02104/980-466
<b>Schuldner- und Insolvenzberatung (Diakonisches Werk)</b> Ansprechpartner: Michael Reichelt Bismarckstraße 39, 40822 Mettmann	02104/2335311
<b>Seniorenrat der Stadt Mettmann</b> Ansprechpartnerin: Dr. Hildegard Arnold 40822 Mettmann	02104/958755
<b>SKFM für den Kreis Mettmann e.V. (Sozialdienst Katholischer Frauen und Männer e.V.)</b> Neanderstraße 68-72, 40822 Mettmann Sozialpsychiatrisches Zentrum – Hilfen für psychisch erkrankte Menschen und Angehörige – Kontakt- und Beratungsstelle	02104/14190

Institution / Adresse	Telefon
<b>Betreutes Wohnen</b> – Tagesstätte – Führung von Betreuungen nach dem Betreuungsgesetz – Beratung zur Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung – Beschäftigungsförderung – Offene Ganztagsschulbetreuung – schulische und außerschulische Betreuung von Kindern	
<b>Frauenhaus</b> – Interventionsstelle gegen Häusliche Gewalt – Beratung für Frauen – Wohnungen für Alleinerziehende	02104/922220 02104/1419221
<b>Esperanza</b> – Beratungs- und Hilfenetz vor, während und nach einer Schwangerschaft – Der Laden, Second-Hand-Kleidung für die ganze Familie	02104/928842
<b>Verband alleinerziehender Mütter und Väter e.V. (VAMV)</b> Mittelstraße 13 (Haus der Parität. Wohlfahrt), 40822 Mettmann	02104/96560

## ( Feuerwehr Mettmann – mehr als nur Brandbekämpfung ... )

Die Freiwillige Feuerwehr Mettmann wurde 1869 gegründet. Ihre Aufgabe war es, die Bürger vor Feuersbrünsten zu schützen.

Die Feuerwehr hat sich inzwischen weit über ein Jahrhundert etabliert und der Aufgabenbereich um ein Vielfaches erweitert. Neben der Brandbekämpfung sind technische Unfallhilfe, allgemeine Hilfeleistungen, Krankentransport und der Rettungsdienst ein fester Bestandteil der Arbeit.

Bereits in der Jugendfeuerwehr lernen die Jungen und Mädchen die Aufgaben der Feuerwehr in Theorie und Praxis kennen, wobei nicht nur fachbezogene Themen, sondern auch Sport und Spiel das Sozialverhalten und den Zusammenhalt fördern.

Die Einsatzabteilung der Mettmanner Feuerwehr verfügt derzeit über 140 Kräfte, Frauen und Männer die ihre Freizeit opfern und Tag und Nacht für den Einsatz bereit stehen. Die erforderlichen Kenntnisse erwerben sie in verschiedenen Lehrgängen am Standort, bei anderen Feuerwehren des Kreises und am Institut

der Feuerwehren des Landes NRW in Münster.

Die Einsätze der Freiwilligen Feuerwehr erfordern ein hohes Können, körperliche Leistungsfähigkeit und Teamarbeit. Die regelmäßigen Dienstabende vertiefen das Wissen und fördern den Zusammenhalt und die Kameradschaft.

In der Ehrenabteilung organisieren sich die aus dem aktiven Dienst ausgeschiedenen Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr.



Feuerwehr-Gebäude

### Willkommen im Team!

Wir suchen ständig neues Einsatzpersonal. Wenn Sie in Mettmann wohnen, mind. 18 Jahre alt und körperlich gesund sind, sich für den Umgang mit technischen Geräten interessieren und sich ehrenamtlich engagieren möchten, fühlen Sie sich angesprochen.

Sollten Sie weitere Fragen haben, stehe ich jederzeit unter der Telefonnummer 02104/980-253 zur Verfügung.

**Dietmar Wichmann**  
Leiter der Feuerwehr

[www.mettmann.de/feuerwehr](http://www.mettmann.de/feuerwehr)

# Nette Nachbarn

Modern, kompetent, menschlich.

Immer für Sie da:  
(0211) 821 821  
Höherweg 100

Stadtwerke  
Düsseldorf

Strom · Erdgas · Fernwärme  
Trinkwasser · Entsorgung  
Energiedienstleistungen  
Öffentliche Beleuchtung

Mitten im Leben.

Stadtwerke  
Düsseldorf 

## Versorgung / Entsorgung

### Baubetriebshof und Recyclinghof der Kreisstadt Mettmann

mit Sammelstellen für Wertstoffe, Sperrmüll, Bauschutt, Baumischabfälle und Bauholz in geringen Mengen, Elektronik- und Metallschrott, Grünabfälle, Altholz und Sonderabfälle (nur samstags!)

Hammerstraße 31,  
40822 Mettmann  
Telefon: 02104/980-281

#### Öffnungszeiten:

Mo., Mi., Do. 07.30–14.30 Uhr  
Fr. 07.30–17.00 Uhr  
(Sommerzeit: 18.00 Uhr)  
Sa. 08.00–12.00 Uhr  
Di. geschlossen

#### Abfallberatung:

Herr Orts  
Telefon: 02104/980-287



### Abfallberatung im Internet

Unter [www.mettmann.de](http://www.mettmann.de) erfahren Sie, was in Mettmann läuft! Neben brandaktuellen Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aller Art können Sie dort z. B. auch die vielfältigen Dienstleistungsangebote Ihrer Stadtverwaltung abrufen.

Und von dort gelangen Sie nach einem Klick auf **Abfallberatung** in das vom Land NRW prämierte Informationssystem rund um die lokale Abfallwirtschaft in Mettmann. Abfallinfos auf sage und schreibe mehr als 90 Seiten – das macht uns so leicht keiner nach!

So können Sie zum Beispiel die persönlichen Abfuhrtermine für Ihre Straße im virtuellen **Abfallkalender** abfragen.

Nach einem Klick auf das **Abfall-ABC** gelangen Sie auf das Internetportal [www.wohindamit.de](http://www.wohindamit.de). Hier finden Sie nach Eingabe der Mettmanner PLZ 40822 das passende Entsorgungsangebot für weit mehr als 2.000 Abfälle und Wertstoffe!

In der Verschenkbörse können Sie Ihre Wunschartikel im näheren



Bauhof

oder weiteren Umkreis suchen oder noch brauchbare Gegenstände aller Art zum Verschenken anbieten.

Unter **Sammelsysteme** erhalten Sie ausführliche Informationen über alle Entsorgungssysteme, zum Beispiel über die Biotonne, die Sperrmüllabholung oder die Schadstoffsammlung.

Und nach einem Klick auf **Bestellformulare** haben Sie die

Möglichkeit, online Ihre Biotonne, Blaue Tonne oder Restmüllbehälter zu bestellen. Sogar die Abholung Ihres Sperrmülls können Sie hier ganz bequem von zu Hause aus per Email anfordern.

**Abfallberatung im Internet. Zukunft passiert in Mettmann!**

Und auch telefonisch steht Ihnen Ihre Abfallberatung gerne zur Verfügung:  
Telefon: 980-287

## Wohnmobilstellplätze in Mettmann

Die Kreisstadt Mettmann bietet seit 2006 einen besonderen Service für Wohnmobilbenutzer an.

Fünf kostenfreie Stellplätze stehen bereit, die die Möglichkeit für Campingfreunde bieten, die Neanderthal-Stadt Mettmann mit seinem berühmten Neandertal näher kennenzulernen.

Die Stellplätze befinden sich auf dem Seibelparkplatz (Einfahrt von Joh.-Flintrop-Straße in die Seibelstraße, siehe Plan) oberhalb der Mettmanner Innenstadt und haben jeweils die Maße von 4,20 m x 10 m. Die Zeitbegrenzung für

die Nutzung beträgt 48 Stunden. Die Stellfläche ist fest asphaltiert, jedoch ist eine Ver- und Entsorgungsmöglichkeit für Frischwasser, Strom, Abwasser und Toilettenentsorgung leider (noch) nicht vorhanden.

Über eine Treppe ist die Mettmanner Innenstadt innerhalb von 10 Minuten fußläufig zu erreichen. Eine historische Oberstadt mit einer guten Kneipenszene und Restaurants erwartet den Besucher, viele Einkaufsmöglichkeiten sowie Sauna, Hallenbad und ein Naturerlebnisbad sind in Mettmann vorhanden. Auch das Stadt-

geschichtshaus, das Heimatmuseum Mettmanns, ist ein Besuch wert. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Homepage der Stadt Mettmann.

Von der Innenstadt aus sind das Neandertal (ca. 5 km Entfernung) und die umliegenden Städte (Düsseldorf 15 km, Wuppertal 13 km, Essen 20 km) mit öffentlichen

Verkehrsmitteln, sei es Bus oder Bahn, leicht zu erreichen.

Eine Voranmeldung für einen Stellplatz ist nicht erforderlich.





## DEVK-Gebietsdirektion

**Ratingen Mettmann Velbert Hilden**

Ihr Versicherungspartner mit Service vor Ort. 4x in Ihrer Nähe!

Vergleichen Sie jetzt und lassen Sie sich ein persönliches Angebot unterbreiten. Unser Serviceteam Mettmann steht Ihnen gerne zur Verfügung!

**Sonderkonditionen** für Mitarbeiter, Betriebsrentner und Angehörige der Firmen Georg Fischer, Rheinkalk, Witte Automotive, Vodafone, Deutsche Bahn, Rheinbahn u.v.a.

<b>DEVK-Gebietsdirektion</b> TLP Thomas Leichsenring eK.	Joh.-Flintrop-Str. 55, 40822 Mettmann
Ansprechpartner Michael Hanke und Danyel Fuchs	Tel: (02104) 148980 Fax: (02104) 1489820 Servicecenter.mettmann@tlpartner.de

TLP Thomas Leichsenring eK, Sitz Ratingen, Geschäftsführer Thomas Leichsenring, Mettmann eingetragen beim Amtsgericht Düsseldorf HRA 15587.



## TL Planfinanz GmbH

Ihr Partner in Mettmann für Immobilien, Finanzierungen und Finanzdienstleistungen

- Wohnungsvermietung
- Baufinanzierung
- Kapitalanlagen und Investmentfonds
- Immobilienvermittlung
- Privatkredite

**Unser besonderer Tipp für Umfinanzierer in der Baufinanzierung:**

Sichern Sie sich schon heute den Anschlusskredit für Ihre Darlehensverlängerung, auch wenn Ihr Darlehen erst in den nächsten 60 Monaten ausläuft. Jetzt Niedrigzinsen sichern!

**Unsere Serviceleistung für Vermieter:**

Wir suchen Ihren neuen, bonitätsgeprüften Mieter. Schnell, Professionell und diskret. Für den Vermieter kostenfrei!

<b>TL Planfinanz GmbH</b> Ansprechpartnerin Rogée Maria Leichsenring	Haydnstr. 21, 40822 Mettmann Tel: (02104) 5047622 Fax: (02104) 5047623  info@tlplanfinanz.de
--	--

TL Planfinanz GmbH eingetragen beim Amtsgericht Wuppertal HRB 18850, Geschäftsführerin R. Maria Leichsenring, Sitz Mettmann.



© 2009 McDonald's

# Ehrenburger!

**Wir lieben Mettmann,  
Mettmann liebt McDonald's®.**



**Ihr McDonald's Restaurant mit McCafé  
in Mettmann, Rudolf-Diesel-Straße 1  
[www.mcdonalds.de](http://www.mcdonalds.de)**



## ( Hotels, Pensionen und Fremdenzimmer in Mettmann )

Name, Anschrift in 40822 Mettmann	Telefon	Fax	Homepage/E-Mail
<b>Alberga</b> , Schwarzbachstraße 22	02104/92720	02104/927252	www.hotel-alberga.de rezeption@hotel-alberga.de
<b>Alte Fabrik</b> , Bergstraße 16	02104/91950	02104/919543	www.hotel-alte-fabrik.com info@hotel-alte-fabrik.de
<b>Am Röttgen</b> , Elberfelder Straße 180	02104/92070	02104/920729	www.hotelamroettgen.de
<b>Becher im Neandertal</b> , Talstraße 310	02104/75554	02104/81596	www.hotelbecher.de/ info@hotelbecher.de
<b>Best Western Mark Hotel Düsseldorf Mettmann</b> Peckhauser Straße 5	02104/9860	02104/986150	www.bestwestern.de info@hotel-mettmann.bestwestern.de
<b>Gut Drinhausen Hotel u. Restaurant GmbH &amp; Co.KG</b> Kleindrinhausen 2	02104/13060	02104/16234	www.gutdrinhausen.de hotel@gutdrinhausen.de
<b>Gut Höhne</b> , Düsseldorfer Straße 253	02104/7780	02104/778 778	www.guthoehne.de/ info@guthoehne.de
<b>Luisenhof</b> , Florastraße 82	02104/95920	02104/959211	www.hotel-luisenhof.com info@hotel-luisenhof.com
<b>Ratskeller</b> , Wollenhausweg 1–3	02104/52870	02104/52870	
<b>Gästezimmer, Privatpensionen</b>			
<b>Apartment in „Historischer Altstadt“</b> Markt 1 (Me-Zentrum)	02104/805625	02104/51365	Handy: 01577/1561854 www.hausmarkteins.de info@hausmarkteins.de
<b>Appartement Nentwig</b> Kaldenberger Weg 27	02104/286028		Handy: 0172/2508701 www.pension.nentwig-nentwig.de
<b>Appartement Sprungmann</b> Nietzschesstraße 3a	02104/955953	02104/97150	Handy: 0151/50562038 sprungmann@freenet.de
<b>Gästeappartement Hammermeister</b> Samlandstraße 15	02058/79057	02058/74997	Handy: 01520/4957191 www.zimmer-nrw.de
<b>Gästeappartement Holey</b> Teichstraße 23	02104/170300		Handy: 0179/2159450 www.wholey.de wholey@onlinehome.de
<b>Gästeappartement Schneider</b> , Veilchenweg 4	02104/52620		
<b>Gästeappartement Stacha</b> Samlandstraße 11	02058/73294	02058/8953164	Handy: 0177/8118221 www.zimmer-mettmann.de zimmer-mettmann@t-online.de
<b>Gästeappartement Zerweiss</b> , Ostpreußenstraße 20	02058/72268		Handy: 0172/2010937
<b>Gästehaus Petra</b> , Schöllersheider Straße 25	02104/12221	02104/16275	
<b>Gästewohnung „schöner wohnen“</b> Johannes-Flintrop-Straße 39	02104/27924	02104/28088	www.schoener-wohnen-me.de jpl@mettmann.com
<b>Gästewohnung „Wohnen im Fachwerk“</b> Johannes-Flintrop-Straße 27	02104/983915	02104/983917	www.wohnen-im-fachwerk-me.de Rolf.Rainer@t-online.de
<b>Gästewohnung Gienau</b> Ostpreußenstraße 13 a	02058/72953		Handy: 0179/5904932 Angiena@t-online.de
<b>Gästewohnung Maria Sigmund</b> Schlesienstraße 39	02058/775115		Handy: 0178/6595386 www.meschl39.de anfrage@meschl39.de
<b>Gästewohnung Neanderland</b> , Ursula Pantel Weserstraße 7	02104/70480		Handy: 0160/8106317 www.gaestewohnung-neanderland.de ullapantel@aol.com
<b>Gästewohnung Strehlke</b> Klein Goldberg 20	02058/24447	02104/972525	www.fewo-strehlke.de info@fewo-strehlke.de
<b>Gästezimmer „Am Pettenbruch“</b> , Am Pettenbruch 8	02104/54553	02104/951447	
<b>Gästezimmer „Am Rathaus“</b> , Neanderstraße 90	02104/976033	02104/976032	
<b>Gästezimmer Nockenheide</b> , Außenbürgerschaft 26	02104/958993	02104/958994	

**( Presse und Medien )**

**Rheinische Post – Lokalredaktion Mettmann**

Jubiläumsplatz 3, 40822 Mettmann

Tel.: 02104/9279711

Fax: 02104/9279729

E-Mail: redaktion.mettmann@rheinische-post.de

**Westdeutsche Zeitung – Lokalredaktion Mettmann**

Otto-Hausmann-Ring, 42115 Wuppertal

Tel.: 0202/7172535

Fax: 0202/7172701

E-Mail: redaktion.mettmann@westdeutsche-zeitung.de

**Schaufenster**

Mühlenstraße 17, 40822 Mettmann

Tel.: 02104/24076

Fax: 02104/27671

E-Mail: schaufenster-mettmann@t-online.de

**Super-Tipp-Wochenpost**

Wilhelmstraße 96, 42489 Wülfrath

Tel.: 02058/79581

Fax: 02058/79582

E-Mail: pressemitteilungen@satzunddruckwuelfrath.de

**You & ME-Magazin**

Gruitener Straße 6, 40822 Mettmann

Tel.: 02104/917817

Fax: 02104/917877

E-Mail: mw@youandme.de

**Radio Neandertal**

Elberfelder Straße 81, 40822 Mettmann

Tel.: 02104/919010

Fax: 02104/919099

E-Mail: redaktion@radioneandertal.de



Radio Neandertal

**( Notruftafel )**

<b>Polizei</b>	<b>110</b>
Kreispolizeibehörde mit allen Stellen, Adalbert-Bach-Platz 1	02104/9820
<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>
Feuerwache Mettmann Laubacher Straße 14	02104/980-266
<b>Leitstelle für Rettungsdienst, Feuerschutz und Großschadensereignisse des Kreises Mettmann</b>	02104/993300
<b>Ärztlicher Notdienst</b>	0180/5044100 (Ortstarif)
<b>Kinderärztliche Notfalldienst im St. Marien Krankenhaus Ratingen</b>	0180/5044100 (Ortstarif)
<b>Augenärztlicher Notdienst</b>	0180/5044100 (Ortstarif)
<b>Zahnärztlicher Notdienst</b>	0180/5986700 (Ortstarif)
<b>Tierärztlicher Notdienst</b>	02051/805777
<b>Frauenhaus für den Kreis Mettmann SKFM</b>	02104/922220



Kreispolizeibehörde

**( Komfortabel und entspannt parken in Mettmann – mit sms&park )**

Jeder kennt die Situation: Man steht am Parkplatz, muss dringend etwas erledigen und kramt verzweifelt in allen Taschen nach Kleingeld für den Parkscheinautomaten. Oder in der Stadt dauert es mal wieder länger als gedacht und schon hängt ein Strafzettel an der Windschutzscheibe, weil man es nicht rechtzeitig zum Auto geschafft hat.

All das gehört in Mettmann der Vergangenheit an, denn dort können seit Februar 2010 die Parkgebühren einfach und komfortabel mit dem Handy bezahlt werden.

So einfach funktioniert es:

Senden Sie Ihr eigenes KFZ-Kennzeichen und die gewünschte Parkdauer (0.30 € für 30 Minuten, 1 € für eine Stunde etc.) per SMS an die Kurzwahlnummer 831191. Nach wenigen Sekunden erhalten Sie von unserer Servicezentrale eine SMS, die den erfolgreichen Bezahlvorgang bestätigt. Besonderer Vorteil: Zehn Minuten vor Ablauf der Parkzeit bekommen Sie erneut eine kostenlose Erinnerung-SMS auf Ihr Handy geschickt und können dann die Parkzeit bequem von unterwegs

aus verlängern (Höchstparkdauer des jeweiligen Parkplatzes muss beachtet werden). Die Gebühren werden automatisch von Ihrer Handyrechnung oder dem Pre-paid-Guthaben abgebogen.

Die Parküberwachung kann durch Eingabe des Kennzeichens in ihre Kontrollgeräte sehen, ob und wie lange bezahlt wurde.

Nutzen Sie die Vorteile von sms&park – parken Sie einfach per Handy!

[www.sunhill-technologies.com](http://www.sunhill-technologies.com)





*...mehr als gute Pflege!*



**Nutzen Sie die Möglichkeit der Information, Beratung und Besichtigung des Senioren-Parks carpe diem von Montag bis Freitag von 9.30 Uhr bis 16.30 Uhr und machen Sie sich ein Bild von unserem vielseitigen Leistungsangebot:**

- 90 Pflegeplätze in Einzelzimmern mit eigenem Bad für Kurzzeit- und Langzeitpflege.  
(Eigenanteil in der Kurzzeitpflege pro Tag bei Pflegestufe 1 = € 27,21)
- betreutes Wohnen (50 Wohnungen mit 57 bis 72 qm, jede Wohnung verfügt über eine Einbauküche und hat einen Balkon, von € 1.023 bis € 1.235 Warmmiete)
- eine ambulant betreute Seniorenwohngemeinschaft für 5 Personen
- ambulanter Pflegedienst für die häusliche Versorgung
- mobiler Mahlzeitendienst (wir kochen selbst!)
- mobiler Wäschendienst (wir waschen selbst!)
- 12 Tagespflegeplätze mit eigenem Fahrdienst  
(pro Tag bei Pflegestufe 1 = € 68,86  
bei Pflegestufe 2 = € 70,97.  
Hierbei sind die seit dem 01.07.2008 gültigen neuen Zahlungsmöglichkeiten der Pflegekasse noch nicht in Abzug gebracht)
- ein öffentliches Café-Restaurant mit eigener Speisekarte für Gäste von außen, Gesellschaften, Tagungen, private Feiern etc.
- ein Partyservice
- eine großzügige Gartenanlage

Weitere Informationen unter:  
Senioren-Park carpe diem Mettmann



**02104/69 69-0 · Fax: -555**

Seibelstr. 3 · 40822 Mettmann · mettmann@senioren-park.de · www.carpe-diem.eu

**Erdgas**



**Leben.**



**rhenag**

*Das EnergieBündel*

Infoline 0 18 02 / 23 23 12\*, [www.rhenag.de](http://www.rhenag.de)

**ERDGAS.**

\*6 Cent pro Gespräch